

Service de couturière sur place

Venez voir notre marchandise d'automne déjà en magasin

PROFITEZ DE NOTRE PLAN MISE DE COTE

Venez choisir votre manteau dès maintenant.

Demandez notre carte de crédit maison



SALON

VETEMENTS POUR DAMES

Elen

CENTRE-VILLE
604, 4e RUE SHAWINIGAN

L'hebdo
du SAINT-MAURICE

Shawinigan août 1979

Soixante-quatrième année numéro 29

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 0970, Shawinigan. Port de retour garanti C.P. 67 Shawinigan

15 août 1979

SM
MONTREAL 101 HAY SNS
ROYER WEST SUITE 100
MICHO FILM 19 LE
SOCIETE CANADIENNE

DERNIERE HEURE

auditorium municipal
de Shawinigan doté
d'un cadran électronique
prochainement ?

—page 32

**Cette
semaine...**

**La Classique: «LA GALÈRE»
a flotté sur le Saint-Laurent**



Sur la photo au centre, le président de la classique M. Romain Gauthier et le maire de la cité de Trois-Rivières, M. Gilles Beaudoin, entourés du représentant de la ville de Grand-Mère, du député de Laviolette, M. Jean-Pierre Jolivet, le secrétaire du ministre Duhaime, M. Raymond Roy et le représentant de la ville de Shawinigan-Sud, M. Normand Lafrenière.

Mardi soir dernier, les organisateurs de la 46e édition de la Classique internationale de canots tenait leur conférence de presse annuelle, question de publiciser cet événement majeur qui aura lieu lors de la fin de semaine du travail. Disons simplement qu'il s'est passé bien des choses sur le m/s Jacques Cartier: lieu où se tenait cette conférence de presse. —page 3

Photo: Robert Thérien

Le sport et ses outils

A la manufacture d'Alcide Quesy de Saint-Jean-des-Piles, on y fabrique des rames et des avirons de toutes sortes. Un point intéressant dans tout ça: selon le gérant de l'établissement, 80% de l'équipement fabriqué n'est utilisé que 4 ou 5 fois par l'usagé. Serait-ce que le client n'achète que pour suivre une mode: celle du plus beau et du plus cher. —page 34

Un surplus d'opération

Au cours de l'année fiscale 1978, la ville de Shawinigan a enregistré un surplus d'opération de \$184,000.00. Le service de la dette s'est accaparé de 19 pour cent des fonds municipaux tandis que 17 pour cent des dépenses ont été consacrées au transport routier. A lire en page 2

**A la CSRM,
diminution de l'effectif scolaire**

Près de 900 élèves fréquenteront en moins la Commission scolaire régionale de la Mauricie, au cours de la prochaine année académique. Marcel Courchesne a obtenu des chiffres forts révélateurs sur le sujet. Plus de détails à la page 2

20 nouvelles boutiques

Mardi dernier, aux Galeries Royales de Shawinigan, vingt nouvelles boutiques ouvraient officiellement leurs portes. Claire Voyer assistait à cette inauguration.

—page 2

éditorial

Un projet qui
devrait aboutir.

par Michel Matteau

p.4

Sommaire

Caricature.....	p.4
Ils m'ont dit.....	p.5
Joli voisin.....	p.6
Naissances.....	p.7
Grand-Mère et les alentours.....	p.21-23-24-25
Sports.....	p.28-32-33-34-39
Avis publics.....	p.37-38
Mots croisés.....	p.37



Vente, service
pièces, location

UNIVERS FORD
SHAWINIGAN-SUD

536-2661

2065, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

**POUR UNE MEILLEURE
TRANSACTION, VENEZ
RENCONTRER L'EQUIPE
DYNAMIQUE**

Petite administration = Petit Prix

Si vous avez besoin
d'un pick-up

NOUS L'AVONS
Plus de 30 modèles
en inventaire

A la CSRM

Diminution de l'effectif scolaire de 9.7%

par
Marcel Courchesne

La Commission scolaire régionale de la Mauricie connaîtra une baisse de sa clientèle étudiante de 9,7 pour cent, au cours de la prochaine année académique.

Près de 8,800 élèves fréquenteront dès la rentrée scolaire en septembre, les onze écoles secondaires réparties sur le territoire de la CSRM.

L'an dernier, environ 9,700 élèves étaient inscrits à la Régionale de la Mauricie,

ce qui représente pour cette année, une baisse de 900 élèves.

La Polyvalente des Chutes de Shawinigan accueillera 2,360 étudiants, constituant ainsi le secteur le plus important de la CSRM.

A Shawinigan-Sud, 1,640 élèves fréquenteront la polyvalente Val-Mauricie, tandis que 177 étudiants sont inscrits à l'école Ste-Jeanne-D'Arc et 67 à l'école St-Patrick.

Dans le secteur de Grand-Mère, un total de 1,635 élèves iront dans les écoles de la Commission scolaire

régionale de la Mauricie durant la prochaine année.

Plus au nord, selon les prévisions, 1,580 élèves fréquenteront la polyvalente Félix Leclerc de La Tuque et l'école Notre-Dame de l'Assomption de la municipalité de Parent.

Enfin, à St-Tite, la polyvalente Paul Lejeune ouvrira ses portes en septembre, à plus de 1,140 élèves.

Il est intéressant de remarquer que depuis 1972, la clientèle scolaire de la CSRM est passée de 14,500

à 8,800.

D'ailleurs, à l'heure actuelle, il y a deux fois moins d'institution scolaire qu'en 1972-73.

Il y a six ans, l'on comptait 26 écoles sur le territoire de la Régionale de la Mauricie, comparativement à 11 écoles, pour la prochaine année scolaire.

Le problème de la dénatalité peut expliquer dans une certaine mesure la diminution constante du nombre d'élèves.

Toutefois, la stagnation économique du centre de la

Mauricie constitue également un facteur très important. Les fermetures d'usines et l'incertitude économique du milieu, ont engendré un déplacement de la population surtout à Shawinigan.

Cette situation entraîne obligatoirement une réduction du personnel enseignant. Ainsi la CSRM a dû libérer une cinquantaine de professeurs, ce qui porte à 725 le nombre d'enseignants pour l'année 1979-80.

Conscient de la conjoncture, le conseil d'administration de la

Commission scolaire régionale de la Mauricie est toutefois davantage préoccupé par le processus d'intégration scolaire.

La formule d'intégration préconisée par les cinq commissions scolaires locales, prévoient le rapatriement de l'enseignement secondaire sous leur juridiction; ce qui signifie à toute fin pratique la disparition de la CSRM d'ici juillet 1980.

Par conséquent, ce contexte n'est pas sans créer une incertitude au sein du personnel de la Commission scolaire régionale de la Mauricie.

20 nouvelles boutiques

Les Galeries Royales s'implantent avec force

par Claire Voyer

Mardi dernier, le 7 août, quelque 100 personnes se réjouissaient, avec raison, aux Galeries Royales de Shawinigan. Cette soirée qui marquait l'ouverture officielle de la seconde partie du centre commercial, regroupait un bon nombre de personnalités et de dignitaires dont messieurs Jean Chrétien et Jean-Pierre Jolivet qui se sont dit heureux de voir la réalisation de cette expansion et ont exprimé leur confiance en une réussite complète.

Cet agrandissement qui couvre une superficie de 36,000 pieds carrés, offre les services de 20 nouvelles boutiques. Actuellement, les 60 boutiques repré-

sentées aux Galeries Royales s'étendent sur une surface globale de 140,000 pieds carrés pour un investissement de \$3,500,000. Monsieur Roger Baribeau, propriétaire des Immeubles Roger Baribeau Inc. ne considère pas les améliorations comme terminées car 25 autres kiosques viendront s'ajouter bientôt, afin de répondre complètement aux désirs exprimés par les consommateurs de notre région. De ce nombre, 15 emplacements pour kiosques restent à louer et devront être comblés sous peu.

Lors de l'inauguration, les

personnes présentes ont pu apprécier la chaude ambiance propre aux Galeries Royales, la qualité de la marchandise offerte, de même que l'incomparable variété des boutiques et spécialités. A cette occasion, les gens avaient l'opportunité de rencontrer les propriétaires de boutiques, de circuler dans les magasins et de savourer les consommations de bienvenue pendant qu'une disco agrémentait cette soirée mémorable.

Les Galeries Royales s'implantent donc de pied ferme non seulement à Shawinigan mais dans toute la région. Si nous

jetons un bref coup d'oeil sur l'éventail des services proposés à la clientèle, nous remarquons que certaines initiatives viennent combler des besoins depuis longtemps réclamés par la population. Notons d'abord, le service de garderie reconnu sous l'appellation de: La Garde Royale où 15 enfants de 2 à 10 ans pourront se distraire pendant que les parents se baladeront en toute quiétude. Pour un taux minime, des jouets, télévision et bureaux sont à leur disposition aux heures d'ouverture des magasins, y compris le jeudi et vendredi soir ainsi que le samedi.

Les Galeries Royales

rassemblent également une variété de produits dans divers domaines, dont des magasins de meubles, draperies, jouets, lingerie fine, vêtements, articles de sport, tabagie, quincaillerie, marché d'alimentation, bijouterie, peinture, artisanat, naturaliste, coiffeur, instruments de musique, disque, jeux, galerie d'art, produits de toilette importés, photographe, centre de couture, rotin, articles de cuir, électronique, agence de voyage, pâtisserie, casse-croûte, brasserie. Cette brasserie devrait gagner la faveur de la population par son ambiance et son service. Une salle de réunion adjacente est à la

disposition de tous les groupes ou associations intéressés.

Cet apport commercial à Shawinigan devrait influencer l'impact économique de notre région puisque comme le déclare M. Roger Baribeau, "Les Galeries Royales sont formées par des commerçants de chez-nous. Ce que le consommateur verse pour les produits demeure chez-nous et est donc réinvesti dans l'élaboration de nouvelles marchandises et de nouveaux services."

Ce centre commercial fonctionnel présente aussi une facilité de stationnement apprécié de l'acheteur.

Surplus d'opération de \$184,000.00 à Shawinigan

Le bilan des opérations financières de 1978 à Shawinigan révèle un surplus d'opération de \$184,000.

Marcel Courchesne

De plus, le déficit accumulé de \$478,400. en 1977 s'est transformé en un surplus accumulé de \$187,000. pour l'année 1978.

Aussi le service de la dette s'est accaparé de 19% des fonds municipaux, tandis que 17% des dépenses de la ville de Shawinigan ont été consacrées au transport routier.

Les dépenses d'administration générale ont été de \$1,338,576 représentant 15% du total des dépenses.

L'administration du service de la police et de la protection contre les incendies a nécessité des

déboursés de \$1,143,078., soit 13% du total des dépenses.

De plus, les états financiers pour 1978 démontrent que les coûts d'opération pour les services de la récréation, du Centre Culturel et de la bibliothèque se sont élevés à \$786,352., représentant 9% du total.

Par ailleurs, au niveau des revenus de sources locales qui totalisent plus de \$6,8 millions, il ressort que 66% des revenus de la ville de Shawinigan proviennent des taxes municipales.

En ce sens, la taxe foncière générale rapporte \$2,913,790, tandis que la taxe d'eau et d'enlèvement des ordures a permis de recueillir la somme de \$1,368,144.

Signalons que les conseillers municipaux de Shawinigan seront appelés à adopter les états financiers pour l'année 1978, lors de leur prochaine assemblée publique en septembre.

Règlement d'emprunt de \$800,000.00

Tenue de registre cette semaine

Les électeurs-propriétaires de la ville de Shawinigan opposés à l'adoption d'un règlement d'emprunt de \$800,000 visant la construction d'un stationnement étagé sur la 6e rue et le réaménagement des rues et de la circulation dans le centre-ville, pourront manifester leur désaccord demain et vendredi.

Marcel Courchesne

En effet, un registre se tiendra entre 9h et 19h, au bureau du greffier municipal, à l'Hôtel de Ville.

Dans l'éventualité où plus de 431 électeurs-propriétaires s'enregistrent durant les deux prochains jours, le conseil municipal de Shawinigan devra tenir un référendum ou simplement rejeter le règlement d'emprunt de \$800,000. pour la réalisation du projet.

On sait que la participation financière de la ville de Shawinigan relativement à l'érection d'un stationnement étagé de \$1,3 millions est conditionnelle à la construction d'un édifice commercial de 30 boutiques, entièrement financé par l'Association des marchands de la promenade du centre-ville, au coût de \$3,551,440.

D'autre part, la ville de Shawinigan a clairement indiqué que l'injection de \$800,000. dans l'aménagement du stationnement étagé, était directement reliée à la participation financière des deux piliers de gouvernements.

Les gouvernements supérieurs devraient fournir une subvention totalisant près de \$520,000.

En fait, le projet de l'Association des marchands de la promenade du centre-ville de Shawinigan nécessite des investissements de \$5 millions.

Eclatant succès de la journée agricole du comté de Saint-Maurice

C'est le dimanche 12 août dernier que se tenait la journée champêtre de la société d'agriculture du comté de St-Maurice. Cette année, l'événement avait lieu à la ferme G.D. Murray, à St-Sévère.

Luc Juneau

La journée débutait par une messe. Par la suite, il y eut un concours d'appréciation du bétail. A cet effet, les juges participants avaient, pour chaque catégorie, une feuille de "pointage" où ils pouvaient marquer le fruit de leurs observations.

Pour rehausser la signification de cette journée champêtre, vint une dégustation de toute une gamme de produits laitiers: lait, lait malté, crème, yogourt, fromage, etc. Il y eut même une dégustation de vin et

fromage pour agrémenter le tout.

Le dîner champêtre consistait en un pique-nique où on savourait les bons produits de la ferme, entre autres: le blé-d'Inde ainsi que les produits des commanditaires de la région: beignes, café, etc.

En après-midi il y eut une visite des champs pour admirer la luzerne et le maïs. De même que de nombreux tirages. Les gens se font un point d'ordre d'y participer puisque, vers le milieu de l'après-midi, on comptait déjà 1400 inscriptions, pour la plupart des cultivateurs de la région. Ce nombre exclut les nombreux visiteurs, touristes ou curieux.

La journée avait pour but de fraterniser tout en découvrant les bons produits de la ferme. De plus, dame nature nous ensoleilla de sa clémentine fraîcheur.

La conférence annuelle de la Classique de Canots:

Un beau p'tit tour de bateau...

Comment vous dire que cette année l'organisation de la Classique Internationale de Canots s'est surpassée lors de sa conférence de presse annuelle et que, si les trois jours (1er, 2 et 3 septembre) de compétitions et de festivités ont la même saveur que cette con-

Jean-Charles Neault

férence, plusieurs risquent bien d'y prendre goût à cette Classique?

Coiffer l'article d'un titre gros comme ça et qui dirait à peu près ceci: "L'organisation de la Classique: des gens en or!"

Du déjà vu, du chiqué, un autre vendu: diriez-vous? Et vous vous objecteriez en tournant rapidement la page.

Vous raconter que selon ses goûts et son estomac, chacun des invités, une soixantaine environ, pouvait manger à sa faim, fumer comme une cheminée (Rothman's est un des commanditaires) et boire jusqu'à ce qu'une bursite ne s'empare de votre coude?

Vite, vous sauteriez aux conclusions...

Vanter tout ce beau monde de l'organisation en racontant un tas de conneries et d'absurdités genre "Bravo un tel", "Hourra une telle".

- Un vrai "licheux" de bottes, celui-là! Vous penseriez...

Tout ça pour dire que mardi dernier, l'organisation de la Classique nous a permis d'assister à une conférence tout aussi originale qu'efficace.

Le M.S. Jacques Cartier

Oui, oui, nous avons passé deux heures à bord du M.S. Jacques Cartier, cet ex-traversier devenu navire de "plaisance" qui longe la rive du Saint-Laurent à la hauteur de Trois-Rivières et des

alentours. Et ensemble, nous avons fait un beau p'tit tour de bateau...

Au son du vrombissement des machines et à la vue d'un décor continuellement modifié, la conférence de presse s'est déroulée promptement, sans bavure apparente. Seule l'absence d'un représentant de la ville de Shawinigan est venue jeter un léger nuage ombrageux sur le M.S. Jacques Cartier: un peu comme la chandelle d'un

Classique M. Romain Gauthier.

Après avoir annoncé solennellement qu'un nombre record de canots inscrits à cette date de l'année venait d'être établi: soit 49 (au moment où vous lisez ces lignes, ce nombre est sûrement dépassé), M. Gauthier invita tour à tour chacun des membres du comité organisateur à s'avancer pour être présenté aux invités. Une fois l'énumération terminée, il

organisateurs ont eu largement le temps de bien faire et c'est ce qu'ils firent...

SUR LA PASSERELLE...

On a aussi profité de l'occasion pour rendre un hommage spécial à Léopold Deschênes, bénévole au sein de la Classique depuis 45 ans.. Tous les membres du comité organisateur portaient un costume les



Sur la photo, le député de Lavolette Jean-Pierre Jolivet, M. Léopold Deschênes recevant des mains des représentants de la Brasserie O'Keefe M. Yvan Paquin une plaquette souvenir pour ses 45 ans de bénévolat; suivent MM. Romain Gauthier, Gilles Beaudoin et le capitaine Harvé du M. S. Jacques Cartier (photo Robert Therrien)

gâteau de fête qui refuse de s'allumer... Disons que c'est bien triste s'il n'y a qu'une seule chandelle; mais, à 46 sur le même gâteau, on peut s'en passer plus facilement!

Coup sur coup, les orateurs ont défilé. Ce fut M. Raymond Roy, le représentant du ministre du TCP M. Yves Duhaime qui en profita pour remettre une subvention de trente-cinq mille dollars aux dirigeants de la Classique pour la bonne marche de l'événement. Suivirent le député de Lavolette M. Jean-Pierre Jolivet, le maire de Trois-Rivières M. Gilles Beaudoin et le président actuel de la

déclara: "Puisque le succès dépend uniquement des gens qui m'entourent, j'aimerais qu'ensemble nous les remercions". Reculant d'un pas, il se mit à applaudir. Les autres aussi. Ce fut une ovation debout qui dura une belle longue minute...

Efficace

Cette conférence de presse fut également efficace. Lorsque le M.S. Jacques Cartier eut quitté ses amarres, il n'était plus question d'abandonner le bateau, à moins de sauter par-dessus bord. Ainsi, les

identifiant à la Classique: le coup d'oeil est bien agréable... Qui a payé cela?

Chacun des membres a pris l'argent de sa poche... Il n'y avait aucun représentant de la ville de La Tuque. Cependant, on n'en a pas fait grand état...

Les Chambres de Commerce de Shawinigan et de Trois-Rivières assistaient à la conférence. Semble-t-il qu'elles vont s'impliquer davantage au fil des ans... En quittant le navire, tout près de la sortie, le président distribuait de généreuses poignées de main: un geste remarqué et apprécié...

Gauthier fustige le maire Grenier

Rencontré immédiatement après la conférence de presse, le président de la Classique M. Romain Gauthier était visiblement irrité de l'attitude prise par les autorités de la ville de

Jean-Charles Neault

Shawinigan qui n'avaient pas répondu à l'invitation lancée par les organisateurs de la 46e édition.

Interrogé sur cette absence remarquée, le président n'a pas mâché ses mots à l'endroit du premier magistrat de la ville de Shawinigan: "Je trouve ce geste tout simplement déplorable. Le plus gros de la fête à la Classique se déroule dans sa ville, et à notre grande surprise, M. Grenier ne s'est même pas présenté. Pire, il n'a même pas eu la décence de déléguer un représentant. Rien!"

"Je me demande sérieusement s'il ne veut pas rire de nous autres. En

tout cas, les autorités municipales de Shawinigan devraient arrêter de se regarder le nombril."

"Ce geste a l'effet d'une gifle, non seulement pour moi, mais pour tous les bénévoles de la Classique qui sont ici ce soir", lança d'un ton sec M. Gauthier.

Quelques minutes auparavant, lors de la période des discours d'usage, ce dernier avait été le seul à faire mention de l'absence d'un ou des représentants de la ville. Remerciant le gouver-

nement du Québec et les municipalités (Trois-Rivières, Grand'Mère, Shawinigan-Sud) de leur participation, à ce moment-là, il avait noté bien fort l'absence des autorités de la ville de Shawinigan.

D'ailleurs, dans la salle, depuis longtemps déjà, on avait remarqué cette carence, et, de partout, les commentaires s'échappaient sous forme de chuchotements. Pour la plupart, cela ne faisait aucun doute: encore une fois, Shawinigan avait manqué le bateau...

Le temple de la renommée du canot: accord unanime

Tour à tour, le député de Lavolette M. Jean-Pierre Jolivet, le secrétaire et représentant du ministre Yves Duhaime, M.

Jean-Charles Neault

Raymond Roy et le président de la Classique M. Romain Gauthier se sont déclarés ouvertement favorables à la construction d'un éventuel Temple de la renommée du canot. Ce temple verrait le jour afin de commémorer à la fois la mémoire de nos pionniers, les premiers à utiliser le Saint-Maurice et le mérite de nos canotiers de la Classique qui sillonnent cette rivière depuis plus de 46 ans.

Questionnés peu après la conférence de presse, ces derniers n'ont pas tardé à émettre leurs opinions sur ce sujet.

M. Jolivet qui entendait parler de ce musée pour la première fois, s'est montré très intéressé par ce projet: "Toute cette question devrait être examinée avec attention par les experts du gouvernement", a-t-il déclaré. "Faudrait aussi voir les implications possibles de chacune des villes touchées par ce projet", d'ajouter le député de la circonscription de Lavolette à l'Assemblée nationale.

Quant à M. Roy, il a reconnu la vocation touristique régionale de ce projet au même titre que le Musée du bûcheron à Saint-Jacques-des-Piles. Cependant, M. Roy devait préciser que ce n'est pas le gouvernement qui devrait être l'instigateur de ce temple mais plutôt les citoyens. "Si ce musée répond à une volonté, à un consensus général des gens du milieu, il sera beaucoup plus facile et valable pour le ministère du Tourisme d'appuyer financièrement un tel projet. Un peu comme il l'a fait pour le Parc des Chutes qui était réclamé depuis longtemps", de souligner M. Roy.

Enfin, le président de la Classique M. Romain Gauthier déclarait que cette idée avait fait récemment l'objet d'une étude très succincte lors d'une réunion des organisateurs de la Classique.

Selon ce dernier, ce projet pourrait bien aboutir un jour: "Je pense que la Classique est l'organisation qui doit prendre en main les destinées d'un tel projet. Si cela se concrétise, je crois que les chances de le voir un jour ce musée seront excellentes", d'estimer M. Gauthier.

Désirs sincères ou simples vœux pieux?

Seul le temps nous le confirmera...



Le président de la Classique internationale de canots M. Romain Gauthier accepte du représentant du ministre Yves Duhaime, M. Raymond Roy, la subvention du gouvernement québécois

éditorial

Un projet qui devrait aboutir

A la séance du conseil de ville de Shawinigan, le 6 août dernier, nos administrateurs municipaux faisaient l'unanimité dans l'acceptation d'un règlement pour un projet de stationnement étagé au centre-ville. Le maire Grenier pour sa part n'émettait pas d'opinion précise, mais aucune dissidence ne fut enregistrée.

Cet emprunt de l'ordre de \$800,000.00 s'autofinancera grâce aux taxes foncières et locatives apportées dans nos coffres par un nouveau centre commercial, lequel prendra place dans les prochains mois dans ce même centre-ville.

Depuis le temps que les propos vont bon train concernant le "bas de la ville", et que tous et chacun s'accordaient à savoir que sans une relance économique et commerciale, notre pauvre 5ème continuerait d'accuser un net retard sur les autres quartiers de la ville, voilà que des travailleurs acharnés nous arrivent avec une structure de projet pour le moins mieux équilibrée, et à laquelle nos élus disent oui.

Ce n'est pas la première fois que nous sommes témoins d'une telle offensive de la part des marchands

de ce secteur. Après avoir vécu certains refus, on aurait pu croire que les convictions en seraient d'autant affectées. Mais non, nous avons seulement perdu une bataille, par la guerre. Vingt fois sur le métier, remettez votre ouvrage. Aujourd'hui, la persévérance enregistre une importante victoire.

Dans un premier regard, nous voyons la venue d'un autre centre d'achat. Il serait cependant malhonnête de notre part de s'arrêter devant cet aspect et de laisser de côté ce que réellement un centre-ville en bonne santé signifie pour un Shawinigan assoiffé de renouveau.

Il est des plus évidents que nos commerces s'offriront une nouvelle image et si tel n'était pas le cas, notre inquiétude serait bien légitime. Mais un centre-ville, c'est beaucoup plus que des commerces. Nous pourrions pousser notre définition jusqu'à affirmer qu'un centre-ville, c'est l'identification. Les citoyens veulent depuis toujours une place, un lieu de rencontre choisi et voulu par cette habitude bien ancrée "d'aller en ville".

Les centres d'achats répondent aujourd'hui à un marché bien vivant et de plus en plus exigeant. Mais le phénomène du "down town" est bien loin d'être mort.

La ville de Trois-Rivières possède sa rue des Forges, Drummondville son Hériot, l'avenue Sacré-Coeur d'Alma bouillonne d'activités, à Sherbrooke on se rencontre sur la King et pourtant, dans toutes ces villes nous retrouvons aussi des centres commerciaux.

Chaque ville a son secteur commercial où se regroupent les services municipaux et les édifices à bureaux dans lesquels les professionnels opèrent leurs études légales, où offrent services et consultations. Nous devons donc voir dans ce réaménagement de notre centre des affaires, la décision que prend notre ville de faire le ménage et de tout simplement ajuster son apparence physique aux critères requis afin que nous demeurions dans la course. Il n'est pas rare que nous jugions une ville à partir de son activité centrale et bien des souvenirs y trouvent leurs origines.

Il nous faut l'avouer, et nous osons croire que c'est ainsi que nos leaders municipaux le perçoivent; **LE REAMENAGEMENT DU CENTRE-VILLE ET LA MISE EN MARCHÉ DE SHAWINIGAN, VOILA OÙ NOUS FAISONS L'UNANIMITE.**

Michel Matteau

Arréage de taxes

Le taux d'intérêt porté à 15 pour cent?

Si la ville de Shawinigan endosse la recommandation du directeur des Finances, Raymond St-Onge, le taux d'intérêt sur les arrérages de taxes fera un bond de 10 à 15 pour cent, à partir de janvier de janvier 1980.

Marcel Courchesne

Cette mesure servirait surtout à inciter certains contribuables mieux "nantis" à payer immédiatement leurs impôts fonciers.

A l'heure actuelle, certains payeurs de taxes sauraient tirer profit du taux d'intérêt de 10 pour cent imposé par la ville de Shawinigan.

Evidemment, les contribuables moins pourvus seraient aussi touchés par le réajustement du taux d'intérêt.

D'ailleurs, le gagne-petit sera-t-il pas davantage pénalisé?

S'il est vrai qu'un meilleur équilibre du taux d'intérêt sur les arrérages de taxes s'impose, il semble toutefois que l'augmentation éventuelle sera plus modérée que le taux de 5 pour cent soumis par le directeur des finances.

A leur dernière assemblée publique, les membres du conseil ont semblé unanime du moins dans les circonstances pour reconnaître que l'augmentation était exagérée.

"Il faut donner une chance aux citoyens", d'affirmer le conseiller Martial Giroux.

Un réajustement du taux d'intérêt est à prévoir. Selon les propos entendus, le nouveau taux applicable sera basé sur celui imposé dans les caisses populaires et institutions bancaires.

Présentement, les contribuables des villes de Grand-Mère et Shawinigan-Sud doivent subir un taux d'intérêt respectif de 14 et 12 pour cent.

Quoiqu'il en soit, le conseil municipal de

Shawinigan devra se pencher sérieusement sur l'hypothèse d'un relèvement de son taux d'intérêt sur les arrérages de taxes.

Pour le présent exercice financier, une somme

d'environ \$200,000 n'a pas encore été perçue par le service de la Trésorerie.

L'étude en profondeur du budget pour l'année 1980 devrait permettre de trancher la question de la hausse du taux d'intérêt.

PLEIN LA VUE!...
AVEC LES SUBVENTIONS
DES GOUVERNEMENTS...



DOUCE FOLIE
Par
Daniel St-Onge

Lecteurs, vous avez la parole

L'HEBDO du St-Maurice publie avec empressement chaque semaine les opinions personnelles de ses lecteurs. Cependant, notez que chaque lettre doit être signée et accompagnée de l'adresse de l'auteur. Aussi, le numéro de téléphone (non publié) doit être inscrit au cas où il serait nécessaire que l'HEBDO communique avec lui. S'il vous plaît, écrire à la machine et adressez votre lettre à:

"Vous avez la parole"
HEBDO du St-Maurice
442, rue Willow, Shawinigan, Q.C.

l'heβδο

du St-Maurice

442 Willow, Shawinigan, 537-5111

Michel Matteau, gérant-général et dir. de l'information

Harold Boudreau, Directeur de la publicité
Normand St-Cyr, Directeur artistique
André Larivière, Directeur de la production

Une publication de publi-HEBDOS INC.
Claude Bérubé, président et éditeur
J.-Louis Bilodeau, adjoint au président
Jean Dupont, gérant
Imprimée aux presses de l'imprimerie

ARTHABASKA LTEE

Abonnement: \$15.00 par année
Courrier deuxième classe
enregistrement 0970

Toute reproduction des articles et annonces est interdite sans autorisation.

Membre



Membre
LES HEBDOS RÉGIONAUX



Membre
ASSOCIATION DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE



Etud
Jolie
nata

ILS M'ONT DIT DE VOUS DIRE

PAR MICHEL MATTEAU



Un pèlerinage réussi

Le 26 juin dernier, avait lieu au Cap-de-la-Madeleine, le premier pèlerinage des Familles d'Accueil pour adultes de la section de Shawinigan. Ces familles sont accréditées par le ministère des Affaires sociales via le Centre des Services Sociaux du Centre du Québec.

Cette réalisation a été possible grâce au projet "Service à domicile du C.E.G.E.P. de Shawinigan" qui a organisé et financé ce voyage. Nous tenons à souligner le travail fantastique des étudiantes qui ont aidé les personnes à faire de cette journée, une fête inoubliable.

A Lynda Lefort, Marie Isabelle, Hélène Chevalier, Lyne Turcotte, Claire Lampron et Sylvie Francoeur, nous vous disons "Bravo" et "Merci" pour le travail et le geste humanitaire dont vous avez fait preuve à l'endroit de ces personnes.

Nous remercions également les responsables des F.A.A. d'avoir permis à leurs bénéficiaires de participer à cette journée.

Le résumé des règlements de chasse

Monsieur Yves L. Duhaime, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche signale aux chasseurs que le "résumé des règlements de la chasse au Québec (édition 1979-1980)" est disponible depuis le 26 juillet au ministère, à son kiosque de Terre des Hommes ainsi que chez les agents de conservation. De plus, des exemplaires du résumé sont actuellement expédiés aux divers responsables de Zec et aux dépositaires habituels. Le ministre rappelle aux fervents de la chasse qu'ils trouveront dans ce résumé la substance de certaines dispositions importantes de la Loi de la conservation de la faune et des règlements adoptés en vertu de cette loi.

Soirée récréative

Il y aura une soirée récréative ce 18 août à la salle paroissiale de Saint-Mathieu du Lac Bellemare. Tous les profits de cette soirée seront versés à la fabrique. Le tout débute à 20:00 hres et sera sous la conduite de l'orchestre de Paul Déziel.

Du boeuf braisé

Le Club Motoneige de la Mauricie Inc. vous invite à manger du blé-d'Inde suivi d'un délicieux boeuf sur la braise arrosé de vin. Cette soirée aura lieu à la Cabane chez Hill de Saint-Mathieu ce samedi 18 août à 19:00 hres. Le coût du billet: \$7.00 par personne. Pour réserver: signalez: 539-2762 ou 537-7720.

Notre jolie voisine



Etudiante en secondaire cinq au Séminaire Saint-Marie, notre Jolie voisine, Lyne Amyot occupe ses loisirs en pratiquant la natation, la bicyclette et le ski alpin. [photo Guy Nollet]

Cette semaine Offrez à vos enfants un voyage au Parc National

Le projet "au coeur d'un p'tit monde" invite les enfants de 6 à 13 ans ainsi que leurs parents à venir passer une journée inoubliable dans le Parc National de la Mauricie.

Différentes activités telles que: course au trésor, randonnée pédestre, interprétation de la nature, etc... ont été organisées par les animateurs du Parc National dans le but de bien vous recevoir.

Le voyage aura lieu vendredi le 17 août. Le départ se fera à 8:30 heures AM du Service des loisirs et le retour est prévu pour 4:30 heures PM.

Les intéressés peuvent dès maintenant acheter leur billet au coût de \$2.00 par personne au Service des loisirs, 811 7e Rue, Grand-Mère.

Vous devez apporter votre diner ainsi qu'un habillement adéquat (chaussures de marche, costume de bain, imperméable en cas de pluie).

Pour plus d'information, s'adresser au Service des loisirs à 538-3308.



Voici les organisateurs de ce 1er Tournoi de balle donnée, l'équipe des Dodgers du Christ-Roi en compagnie d'André Boisclair, agent Molson [photo Guy Nollet]

En collaboration avec l'Hebdo

1er Tournoi Invitation de balle donnée Molson

Plus de 3,000 dollars en bourses seront à l'enjeu du 1er tournoi Invitation de balle donnée Molson qui se tiendra au stade municipal Gaston Lessard le 29, 30 et 31 août ainsi que le 1er et 2 septembre.

Organisé en collaboration avec la station radiophonique CKSM et l'Hebdo du St-Maurice et sous la présidence honoraire de M. André Boisclair (agent Molson), ce tournoi regroupera des équipes venant de différents coins de la région.

Le coût de l'inscription est de \$80.00 dollars (en passant, les balles sont fournies) et le tirage au sort

des équipes aura lieu ce lundi 27 août au stade municipal à 20:00 hres.

Finalement, notons que ce 1er tournoi Invitation de balle donnée Molson est sous la responsabilité du comité organisateur, en

collaboration avec les Dodgers du Christ-Roi de la Ligue Industrielle de balle lente. Pour obtenir plus d'informations, signalez 536-5885 et demandez M. Armand Cajolet.

J.C.N.

GARAGE A.M.T. INC.
(Anciennement garage Lauzier et Désilets)
Alignement, mécanique, traitement à l'huile, balancement de roues
975, 5e Ave., Shawinigan-Sud
537-0007

MENAGE NEUF 1979
Meubles modèle - style colonial
Ce ménage comprend: un réfrigérateur 2 portes, sans givre, une cuisinière de luxe 30 pouces, un mobilier de chambre, style colonial, un mobilier de salon, pouvant faire un lit avec fauteuil sur pivot, une table de centre, une table de bout, une lampe de table, un panier teint. Ce ménage est vendu avec garantie et service. Entreposage gratuit, aucun comptant.
Renseignements: Tél.: 536-4609 **\$159000**

le choix populaire des Québécois
L'assurance-vie des jardins PENSEE DE LA SEMAINE
La maturité commence à venir quand on se contente d'avoir raison sans trouver nécessaire de prouver que quelqu'un d'autre à tort.
LORENZO BOISVERT
assureur-vie
650, 4e RUE, SHAWINIGAN
Tél. bur.: 819-537-9205
rés.: 819-539-5352

Décoration intérieure service à domicile
Toile pour fenêtres

VENDOME			DE LUXE		
Large x haut	Uni	Frange -N	Larg x haut	Uni	Frange -S
27x70	\$ 5.00	\$ 7.85	27x70	\$ 9.10	\$13.45
30x70	\$ 6.10	\$ 8.95	30x70	\$ 9.75	\$14.25
36x70	\$ 6.10	\$ 8.95	36x70	\$ 9.75	\$14.25
42x70	\$ 7.85	\$11.45	42x70	\$12.15	\$17.10
48x70	\$10.35	\$14.30	48x70	\$14.25	\$20.00
54x70	\$11.80	\$16.45	54x70	\$16.40	\$22.85
63x70	\$19.65	\$25.10	63x70	\$27.10	\$34.25
72x70	\$22.85	\$28.95	72x70	\$33.40	\$39.25
77x70	\$33.60	\$40.70	77x70	\$46.34	\$55.00
84X70	\$35.70	\$43.95	84X70	\$52.10	\$61.40

TOILES SUR MESURE 25% de rabais

APISSERIE ET MURALES
ISSUS A LA VERGE
FIL - BOUTONS
PATRONS
536-5773
353 MERCIER, SHAWINIGAN

Stores de bambou
Vénitiens vert ou hori. 25% esc.

Décoration intérieure
Service à domicile

LÉMENCE TEXTILES ENR.

Le gazoduc
dans notre
région

**Un
mois
pour
nous
prononcer!**

La population de la région a un mois pour se prononcer sur un projet de gazoduc, dont deux tracés différents ont été soumis par la Trans-Canada Pipelines Ltd. Et la Québec and Maritimes Pipelines Ltd.

Les municipalités touchées par les deux tracés soumis au ministre délégué à l'Environnement, M. Marcel Léger, pour la région de la Mauricie sont les suivantes: Bécancour, Nicolet, Gentilly, Saint-Léonard-d'Aston, Louiseville, Yamachiche, Saint-Etienne-des-Grès, Trois-Rivières Ouest, Grand-Mère, Shawinigan, Shawinigan Sud, Les Vieilles Forges, La Tuque, Saint-Thécle, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Saint-Narcisse, Saint-Prospère, Saint-Louis-de-France, Saint-Boniface-de-Shawinigan.

La construction du gazoduc, dont le réseau s'étendra de Montréal à Edmunston, au Nouveau-Brunswick, avec des ramifications dans régions du Québec, entrainera inévitablement des impacts sur l'environnement social, économique et biophysique. Cette canalisation, d'un diamètre de 40 pouces à quatre pouces dans le cas présent, nécessitera l'acquisition d'un droit de passage d'une largeur variant entre 40 et 75 pieds. La végétation du secteur sera contrôlée et aucun immeuble ne pourra y être construit.

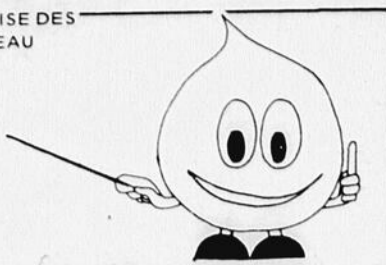
Pour réaliser des projets comme celui-ci, commentaires suggestions, les promoteurs ont l'obligation de considérer les questions environnementales. Le ministre Léger demande donc à la population de faire ses commentaires et suggestions sur ce projet de gazoduc au Bureau d'audiences publiques, crée par la récente Loi modifiant la loi de la qualité de l'environnement.

Du 15 août au 15 septembre, un représentant du Bureau pourra fournir tous les renseignements disponibles à ce sujet à l'adresse suivante: Bureau régional de l'Office de planification et de développement du Québec, édifice Pollack, 140, rue St-Antoine 2ième étage, Trois-Rivières.

Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 14:00 à 17:00 heures et de 18:00 à 21:00 heures.

ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES
TECHNIQUES DE L'EAU

La pollution
dans ma région,
ça me regarde!



Houde Transmission Enr.

Satisfaction en tout temps
Ouvrage garanti

1820 Trudel E St-Bon **535-3324**

automatique

20% VENTE 20%

20% sur bijoux d'été
(quantité limitée)

20% sur certains modèles
de montres Bulova

10% sur toutes les horloges

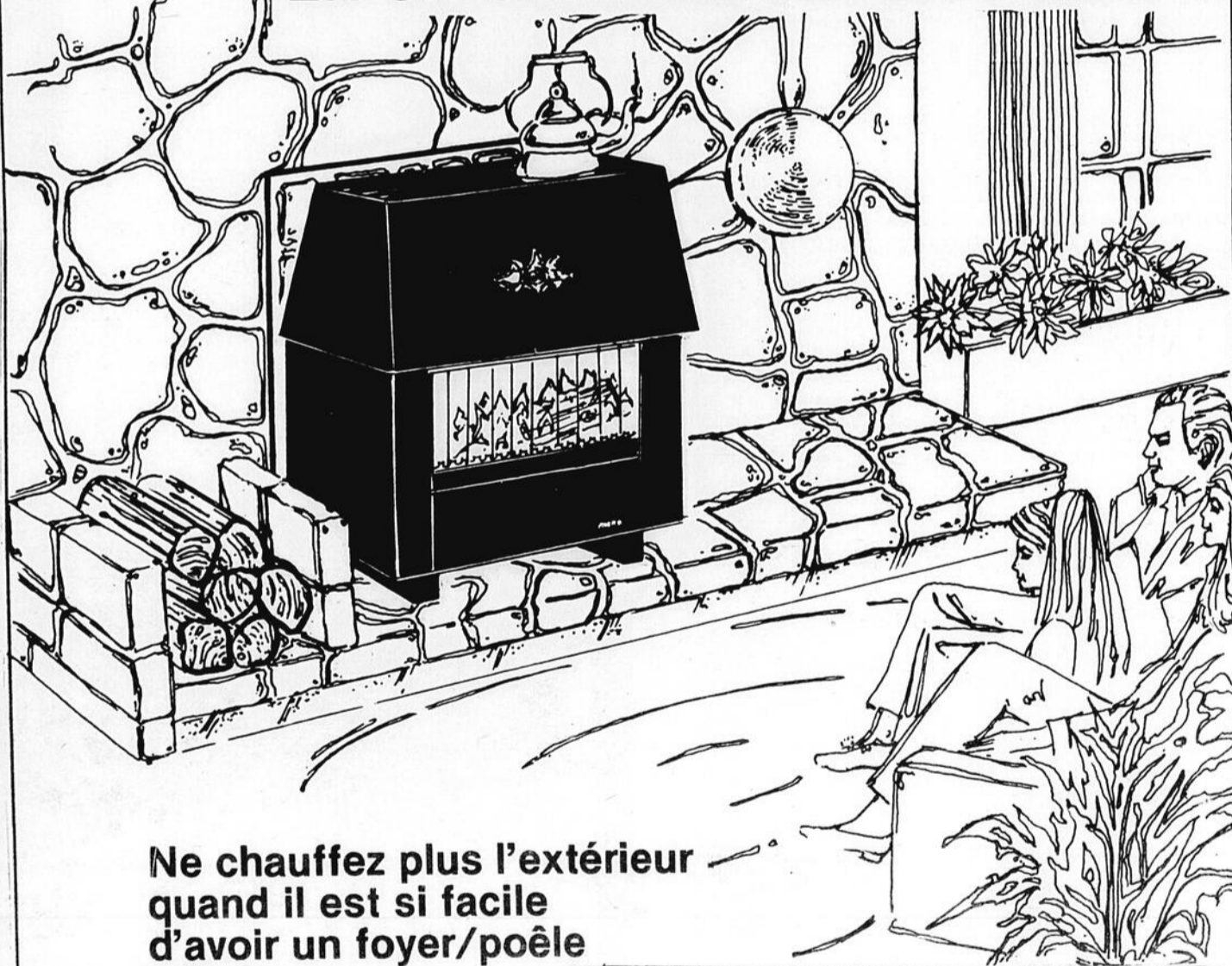
Bijouterie Lafrenière

442, rue Tamarac, Shawinigan



KRESNO • FOYER/POÊLE

**TRANSFORMEZ VOTRE FOYER
EN UN COMBINÉ FOYER/POÊLE**



**Ne chauffez plus l'extérieur
quand il est si facile
d'avoir un foyer/poêle
efficace.**

- Avec un appareil que vous harmonisez au style et aux couleurs de votre intérieur
- Fermez la porte vitrée et vous retirez tous les avantages d'un superbe poêle hermétique qui possède son propre échangeur de chaleur intérieur
- Relevez la porte en Pyrex dans la hotte et la poésie d'un bon feu dans l'âtre vous invite au rêve
- Relevez la et vous mijotez vos bons petits plats sur la plaque de cuisson
- Disposez la grille à barbecue (option) et vous rôtissez à coeur joie

Sans compter ces petites commodités

- Un tiroir pour les cendres, facile d'accès
- Un chargement frontal ou latéral
- et la satisfaction d'un appareil homologué par U.L.C.

Chez Foucher l'es sûr de trouver:

**Foucher
Inc**

1053 St-Sacrement, Shawinigan, **539-5433**

SALUT BOUT'CHOU



Bébé Réjean Bélanger, Marie Lachance heureuse maman d'un garçon de 7 lbs et 10 on. qui a vu le jour le 7 août pour devenir le 1er enfant de la famille.

Bébé Serge Pellerin, Lizette Richard heureuse maman d'un garçon de 6 lbs et 13on. qui a vu le jour le 9 août pour devenir le 2e enfants de la famille.

Bébé Bellemare, Yolande Morin heureuse maman d'un garçon de 7 lbs et 15 on. qui a vu le jour le 7 août pour devenir le 2e enfants de la famille.

Bébé Pierre Trépanier, Marie Boisvert heureuse maman d'une fille de 6 lbs. et 10on. qui a vu le jour pour devenir le 2e enfants de la famille.

Bébé Jacques Mongrain, Linda Roy heureuse maman d'une fille de 6 lbs et 8on. qui a vu le jour le 7 août pour devenir le 1er enfant de la famille.

Bébé Cylien Myrand, Gisèle Roy heureuse maman d'une fille de 6 lbs. et 14 on. qui a vu le jour le 10 août pour devenir le 2e enfants de la famille.

Bébé Laval Jean, Aline Marcouiller heureuse maman d'une fille de 8 lbs. et 6 on. qui a vu le jour le 8 août pour devenir le 2e enfants de la famille.

Bébé Robert Thibeault, France Gélinas heureuse maman d'un garçon de 6 lbs et 11on. qui a vu le jour le 12 août pour devenir le 1er enfant de la famille.

Bébé Gilles Baril, Rolande Saint-Amant heureuse maman d'une fille de 9 lbs et 5on. qui a vu le jour le 9 août pour devenir le 1er enfants de la famille.

Bébé Michel Lefebvre, Diane Noël heureuse maman d'une fille de 9 lbs et 6 on. qui a vu le jour le 3 août pour devenir le 1er enfant de la famille.

BONJOUR NOTRE COLLECTION D'AUTOMNE EST MAINTENANT EN MAGASIN

— Style

— Couleur

— Choix de modèles exclusifs

UNE SURPRISE
VOUS ATTEND
AVEC CHAQUE
ACHAT...

En exclusivité

Le pantalon en corduroy
"Playranch"
pour les tailles minces
et élancées
Choix de 7 couleurs

Nous habillons le garçon
de 0 à 18 ans
et la jeune fille
jusqu'à 13 ans jr. dame.

Gérald Lavergne

623, 5e RUE SHAWINIGAN 537-7579



ACCESSOIRES DE BEBES

TELS:

- Moise
- Chaises hautes
- Tables à langer
- Lampes
- Carosse

• VÊTEMENTS DE MATERNITÉ

• VÊTEMENTS POUR BÉBÉ
DE 0 A 3X ANS

• CADEAUX POUR NOUVEAUX-NÉS

AUX QUATRE SAISONS

660, 4e RUE - SHAWINIGAN, QUÉ.



GRATIS TEAC A-103 (magnétophone à cassette)

(Du 15 au 21 août)

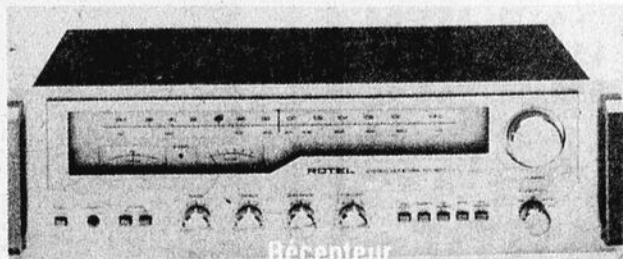


Tél.: (819) 536-2472

le **phonographe**
du bas d'la ville inc.

442, 5ième Rue, Shawinigan

Avec l'achat d'un système stéréo de qualité



Rotel RX 503
66 WRMS total

Table manuelle
Bic 911

Récepteur

Boîte de son

SPECIFICATIONS
TECHNIQUES

ALTO HP 60

Pour

\$1149⁹⁰

Avec magnétophone à
cartouche Empire 1100E

Jusqu'à samedi au parc Saint-Maurice:

L'Omnium de tennis de Shawinigan

Déjà vendredi dernier, plus de 225 inscriptions étaient parvenues au bureau du comité organisateur de l'Omnium de tennis de Shawinigan

Jean-Charles Neault

qui se déroule présentement et ce jusqu'à samedi sur les courts du terrain du parc Saint-Maurice.

Ce "festival du tennis" comme se plaît à le

souligner Michel Corriveau, un des organisateurs, réunit un nombre record de participants regroupés dans les classes A et B, en simple ou en double, tant chez les hommes que chez les femmes: que vous soyez juniors de 7 à 18 ans ou "vétérans", 18 ans et plus.

LES FAVORIS

Dans la classe A, chez les hommes en simple, Normand Saint-Onge sera en quête d'un cinquième triomphe d'affilé.

Cependant, la lutte s'annonce vive puisque Michel Dessureault, Michel Corriveau ainsi que René Saint-Onge (le frère de l'autre) étaient confiants de mettre fin à la longue série de victoires de Normand Saint-Onge. Cependant, c'est le jeune Jocelyn Renaud qui sera le plus à surveiller...

Chez les dames, toujours en simple, Hélène Trudel et Sylvie Turner se retrouvent favorites pour accéder à la finale.

Par ailleurs, dans la classe B, il est difficile de se lancer dans les prédictions vu le grand nombre de participants, le calibre de jeu ainsi que les impondérables qui se prosuisent dans cette classe.

LES MATCHES

Le tournoi qui a commencé lundi dernier

prendra fin samedi par la présentation des finales et des demi-finales qui débiteront à 10:30 hres le matin. Quant à la grande finale, elle est prévue pour 16:00 hres samedi.

Entre-temps, tout au long de cette semaine, vous pourrez assister à d'excellents matches tant chez les juniors que chez les "vétérans".

SUR LES COURTS... Chez les juniors les joutes se déroulent de 9:00 à 17:00 hres le jour et en soirée suivront les "vétérans"... Immédiatement après les grandes finales de samedi, un immense party (hot-dog, bière et musique) viendra couronner ce tournoi... Pour la première fois cette année, des estrades ont été installées. On peut y asseoir plus de 150 spectateurs...

Dimanche, épluchette de blé d'Inde au lac McLaren

Le Centre familial de villégiature McLaren, un organisme à but non lucratif, accueillera, dimanche le 19 août, plusieurs centaines de familles de la région qui viendront y déguster plus de six cents douzaines de blé d'Inde.

Cet événement annuel, qui est devenu maintenant une tradition, est gracieusement offert par l'Association des Caisses populaires associées du grand Shawinigan.

"L'année de l'enfant sera soulignée d'une façon

toute particulière à cette grande fête familiale, nous dit M. Roger Hammond, le président de cette association. Ce sont surtout les enfants qui seront en effet les invités à participer à des jeux variés et des compétitions de toutes sortes, qui auront lieu dans l'après-midi et de nombreux prix en argent seront offerts aux gagnants par l'Association".

Le programme de la journée comprend à 11:00 am une messe en plein air, célébré par le R.P. Gaston Gélinas s.s.s., aumônier du Centre familial. A 1:30

pm des activités dirigés et compétitions sportives de toutes sortes, pour adultes et enfants. A 4:00 pm la dégustation de blé d'Inde.

M. Hammond invite donc les familles de Shawinigan, Shawinigan-Sud, St-Boniface et Baie Shawinigan, à s'y rendre en grand nombre et à y amener leurs enfants. Un laissez-passer pour toute la famille, peut être obtenu gratuitement à l'une ou l'autre des Caisses populaires, membre de l'Association.

L'épluchette aura lieu beau temps ou mauvais temps.

CINE-PARC

OUVERT TOUTS LES SOIRS A 7:30 LA PROJECTION DEBUTE VERS 9:00 LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

Laviolette Inc.

1000, 40^e Rue Du Parc

Horaires 539-2929

LE DESASTRE

A DEUX FOIS LA VITESSE DU SON

S.O.S. CONCORDE

le PLUS RAPIDE des avions passagers supersonics...

avec JAMES FRANCISCUS MIMSY FARMER en COULEUR

les **SUPER FLIGS** sont de retour.

TERENCE HILL - BUD SPENCER

côte à côte dans un western SUPER EXPLOSIF!

COLLINE des BOTTES

OU PERSONNE NE MEURT DE MORT NATURELLE

Vendredi à jeudi du 17 au 23 août 79

Tissus à la verge - Draperies

TOILES SUR MESURE A PRIX EXTRA SPECIAL

SURDOWN			EXLITE		
Lar.-haut.	Uni	Frangé-N	Lar.-haut.	Uni	Frangé-S
27 x 58	\$5.00	\$7.85	27 x 58	\$9.10	\$13.45
30 x 70	\$6.10	\$8.95	30 x 70	\$9.75	\$14.25
36 x 70	\$6.10	\$8.95	36 x 70	\$9.75	\$14.25
42 x 70	\$7.85	\$11.45	42 x 70	\$12.15	\$17.10
48 x 70	\$10.35	\$14.30	48 x 70	\$14.25	\$20.00
54 x 70	\$11.80	\$16.45	54 x 70	\$16.40	\$22.85
63 x 70	\$19.65	\$25.00	63 x 70	\$27.10	\$34.25
72 x 70	\$22.85	\$28.95	72 x 70	\$33.40	\$39.25
77 x 70	\$33.60	\$40.75	77 x 70	\$46.34	\$55.00
84 x 70	\$35.70	\$43.95	84 x 70	\$52.10	\$61.40
96 x 70	\$37.80	\$46.80	96 x 70	\$58.60	\$69.25

CLAUDE TEXTILES

1200, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

536-3448

Lorsqu'il faut **EMPRUNTER**, on aime se sentir en confiance, votre **CAISSE POPULAIRE** vous offre son **AIDE**.

Pour tout **NOUVEAU PRÊT PERSONNEL**, un taux d'ami

13%

TAUX SUJETS A CHANGEMENTS TRES BIENTOT

Caisse Populaire Mauricienne de Shawinigan
443, 5ième Rue Shawinigan
536-2515

Surplus provenant de différents manufacturiers (95%)

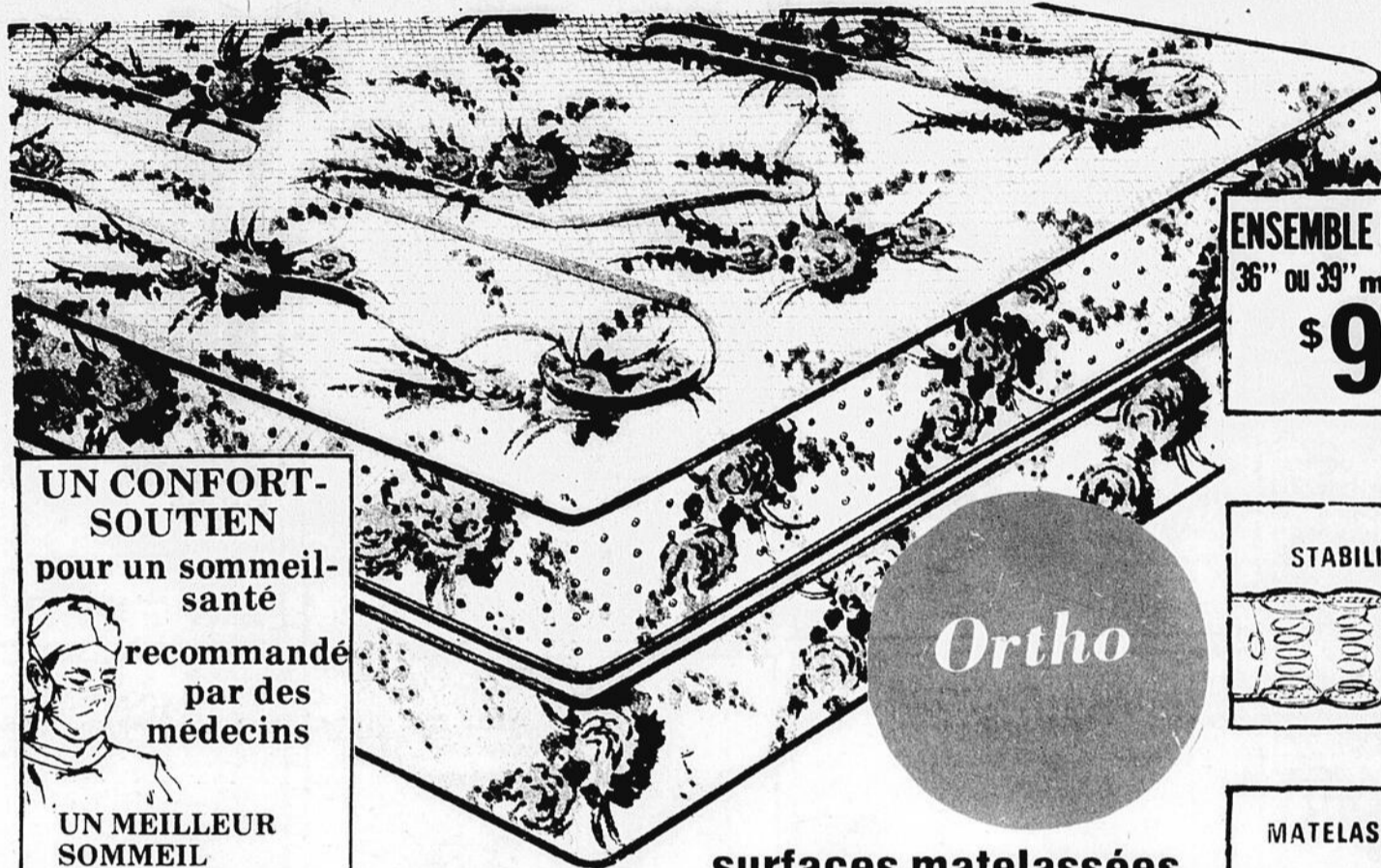
Meubles provenant de faillites (5%)

A la demande générale nous devons continuer ce spécial jusqu'au 1er sept. **DERNIERE CHANCE**

1^{ER} sept prochain ce matelas vaudra 109⁹⁵ mais jusqu'à ce jour... 79⁹⁵

Meubles provenant de faillites (5%)

Surplus provenant de différents manufacturiers (95%)



UN CONFORT-SOUTIEN
pour un sommeil-santé
recommandé par des médecins
UN MEILLEUR SOMMEIL
Rien ne gênera votre sommeil. Ce matelas ne s'affaissera ni ne se déformera. Finis les maux de dos du matin. Vous jouirez d'un merveilleux sommeil votre vie durant.



surfaces matelassées en volutes

79⁹⁵

ENSEMBLE CONTINENTAL
36" ou 39" même Qualité
\$ 99⁹⁵

STABILISATEURS
Tout autour des sommiers pour des bordures beaucoup plus fermes.

MATELAS COUSSINÉS
Bourre de coton renforcée avec sisal isolant pour un sommeil plus confortable.

FLEXOLOC KELSON
Ressorts individuels de grande renommée. Ils sont bloqués pour une sécurité permanente.

Matelas ou sommier-caisse
39" 48" ou 54"

choisissez et apportez... sans attendre... ou livraison dans les 48 heures

HEURES D'OUVERTURES:
Lundi, mardi, mercredi de 9h à 5h30
Jeudi, vendredi, de 9h à 9h
Samedi de 9h à 5h

Termes faciles si désiré

OUVERT tous les lundis

ATTENTION SPECIALE NOUVEAUX MARIÉS
Nous avons loués un Entrepôt nous permettant de garder vos Meubles pour livraison future sans aucun frais supplémentaire.

LIQUIDATION DE FAILLITES
P. ROBITAILLE ENR.
Come Robitaille A.G.

LIVRAISON GRATUITE

1055-B, 5e Avenue Shawinigan-Sud
Face à l'Eglise Ste-Jeanne d'Arc

LIVRAISON GRATUITE

952 Dufresne, 539-2944 Shawinigan

Surplus provenant de différents manufacturiers (95%)

Pourquoi des rabais jusqu'à

25%

- Surplus de manufacturiers
- Marchandises provenant de faillites différentes
- Entrepôt sans luxe
- Frais d'opération au minimum
- Pas de commission de 2 à 10% aux vendeurs

Meubles provenant de faillites (5%)

Surplus provenant de différents manufacturiers (95%)

Meubles provenant de faillites (5%)

STEINBERG

Valeur assurée pour



BOUCHERIE	BOUCHERIE	EPICERIE	EPICERIE
<p>MILIEU DE LONGE DE PORC FRAIS CÔTELETTES LA LB</p> <p>\$1.78^c</p>	<p>LONGE DE PORC FRAIS BOUT DES CÔTES ENV. 3 1/2 LB LA LB</p> <p>\$1.08</p>	<p>MARGARINE MOLLE FLEISCHMANN À L'HUILE DE MAÏS PQT JUMELÉ DE 1 LB</p> <p>\$1.09</p>	<p>GÂTEAUX STUART ROULÉ SUISSE PQT DE 10 APOLLO PQT DE 6 MINI-CROQUETTES PQT DE 8</p> <p>89^c</p>

<p>PIZZA AU PEPPERONI STEINBERG 20 OZ</p> <p>1.79</p>	<p>LONGE DE PORC FRAIS BOUT DU FILET ENV. 3 1/2 LB LA LB</p> <p>\$1.28</p>	<p>VINAIGRE BLANC HEINZ BOUT. DE 128 OZ LIQ.</p> <p>\$1.29</p>	<p>MINI POUNDINGS LAURA SECORD AU CHOIX PQT DE 4 BTES DE 5 OZ</p> <p>\$1.19</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>
<p>PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ HER PAK OEL DE RONCE LA LB</p> <p>3.99</p>			
<p>BOEUF FUMÉ EN TRANCHES HER PAK PQT DE 3 ENV. DE 2 OZ</p> <p>1.69</p>			

<p>BÂTONNET DE PEPPERONI HER PAK 10 OZ</p> <p>1.79</p>	<p>DÉTERSIF EN POUDRE ALL BTE DE 6 LITRES</p> <p>\$5.99</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>ESSUIE-TOUT ROYALE GRAND FORMAT 1 ROUL. POUR</p> <p>\$1.05</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>KOOL-AID SAVEURS AU CHOIX BTE DE 66 g</p> <p>\$1.69</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>MAYONNAISE KRAFT POT DE 750 mL</p> <p>\$1.59</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>
<p>JAMBON DÉOSSÉ OLDE FASHIONED DE SCHNEIDER LA LB</p> <p>3.39</p>	<p>EAU MINÉRALE STEINBERG BOUT. DE 750 mL</p> <p>44^c</p>	<p>MOUTARDE PRÉPARÉE FRENCH POT DE 24 OZ LIQ.</p> <p>68^c</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>HÛTRES FUMÉES CLOVER LEAF BTE DE 3 2/3 OZ</p> <p>\$1.26</p>	<p>BISCUITS DARE AVEC BRISURES AU BEURRE D'ARACHIDES POT DE 14 OZ</p> <p>\$1.19</p>
<p>JAMBON CUIT EN TRANCHES HYGRADE 6 OZ</p> <p>1.13</p>	<p>RIZ FRIT INSTANTANÉ DAINTY AU CHOIX BTE DE 12 OZ</p> <p>63^c</p>	<p>PAIN DE VIANDE PREM BTE DE 340 g</p> <p>\$1.22</p>	<p>FROMAGE GRUYÈRE SWISS KNIGHT EN PORTIONS POT DE 8 OZ</p> <p>\$1.42</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>MAXI-SERVIETTES PLAYTEX, DESODORISANTES BTE DE 30</p> <p>\$2.89</p>
<p>SALCHICHONS LA TAILLE POT DE 10 OZ</p> <p>1.89</p>	<p>MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ POT DE 16 OZ LIQ.</p> <p>64^c</p>	<p>MAP-O-SPREAD BTE DE 14 OZ</p> <p>94^c</p>	<p>FROMAGE EN TRANCHES KRAFT, DELUXE ENV. SÉPARÉMENT POT DE 500 g</p> <p>\$1.94</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>SERVIETTES HUMIDES WET ONES POT DE 70</p> <p>\$1.65</p>
<p>SALCHICHONS LA TAILLE POT DE 10 OZ</p> <p>1.89</p>		<p>SACHETS DE THÉ T-BRAND POT DE 100</p> <p>\$1.69</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>SIROP DE TABLE HABITANT BOUT. DE 750 mL</p> <p>\$1.39</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>	<p>MOUCHOIRS DE PAPIER SCOTTIES, COULEURS AU CHOIX BTE DE 100</p> <p>47^c</p>
		<p>SAUMON ROSE CLOVER LEAF BTE DE 7 1/4 OZ</p> <p>\$1.35</p>	<p>MARGARINE DURE CARNAVAL 50/50 POT DE 1 LB</p> <p>56^c</p>	<p>HUILE D'ARACHIDES PLANTERS BOUT. DE 1 LITRE</p> <p>\$3.69</p>
			<p>CRISTAUX TANG À SAVEUR D'ORANGE BTE DE 650 g</p> <p>\$1.79</p>	<p>PURIFICATEUR D'AIR GLADE SOLIDE POT DE 8 OZ</p> <p>89^c</p> <p>ETIQUETTE VERTE</p>
			<p>MAÏS À ÉCLATER STEINBERG POT DE 1 KILO</p> <p>75^c</p>	<p>DÉTERSIF ZERO POUR LAINAGE POT DE 8 OZ</p> <p>\$1.02</p>
			<p>CHOW POUR CHIENS PURINA POT DE 2 KILO</p> <p>\$1.63</p>	<p>SAVONNETTES STEINBERG, AU CHOIX POT DE 90 g</p> <p>25^c</p>

Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

BOULANGERIE Tous nos produits de boulangerie sont faits de pur grain végétal.	BOULANGERIE	BOULANGERIE	BOULANGERIE
<p>GÂTEAU D'ORÉ STEINBERG 14 OZ</p> <p>99^c</p>	<p>BEIGNES AU MEÏL STEINBERG GLACES POT DE 12</p> <p>99^c</p>	<p>GÂTEAU AUX DATTES STEINBERG 14 OZ</p> <p>79^c</p>	<p>ROULÉ AU CITRON STEINBERG 10 OZ</p> <p>89^c</p>

BERG!

chaque sou dépensé!

Oui,
Steinberg
est de
votre côté.

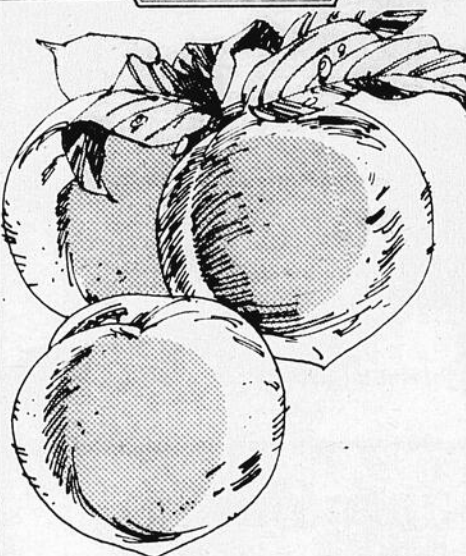
EPICERIE



CAFÉ INSTANTANÉ
CHASE & SANBORN
BOCAL DE 10 OZ

\$4.79


FRUITS ET LEGUMES



PÊCHES
DE L'ONTARIO
CANADA NO 1
PANIER DE 4 PINTES

\$2.18

FRUITS ET LEGUMES



RAISIN ROUGE
CARDINAL
DE CALIFORNIE
LA LB

69¢

NON ALIMENTAIRES

SACS À DÉCHETS
STEINBERG
26" X 36"
PQT DE 25

\$2.09

HUILE À MOTEUR
SHELL
LE LITRE **80¢**

POÊLE À FRIRE
MALLORCA
10" PIÈCE **\$8.99**

CASSEROLE AVEC COUVERCLE
MALLORCA
CAP. DE 3 PINTES
PIÈCE **\$12.49**

PAPIER DE TOILETTE
LADY SCOTT
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 4 ROUL.

\$1.39

CÉLÉRI PASCAL
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
GROSSEUR 24
LE PIED

45¢

POMMES DE TERRE LAVÉES
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
SAC À FENÊTRE DE 10 LB

79¢

TORCHONS AU CHOIX
PQT DE 3 **\$1.98**

THÉIÈRE
BETTY BROWN
COULEURS AU CHOIX
PIÈCE **\$4.98**

POUBELLE GLAD
POUR AMOIRES DE CUISINE
PIÈCE **\$7.99**

TARTE AU SUCRE
STEINBERG
8" - 18 OZ

99¢

POIVRONS VERTS
DU QUÉBEC, GROS
CANADA NO 1
LA LB

49¢

BROCOLI DU QUÉBEC
GROSSEUR 14
CANADA NO. 1

69 LBS

OFFRE FANTASTIQUE DE STEINBERG!

APPORTEZ VOS FILMS
KODACOLOR II
(C-110, C-126, C-135)
À DÉVELOPPER
AU COMPTOIR
D'INFORMATION
ET OBTENEZ:

- 2 JEUX COMPLETS DE PHOTOS
- 1 FILM KODACOLOR II
- UN SERVICE DE 48 HEURES.

BONNE PHOTOS!
À PARTIR DE 65.00 SEULEMENT.

PRODUITS SURGÉLÉS

POULET À L'ANANAS
WONG WING
PQT DE 12 OZ

\$1.75

PIZZA TOUTE GARNIE
MAESTRO
PQT DE 454 g

\$1.89

SHORTCAKE AUX FRAISES
Mc CAIN
PQT DE 2 LB

\$1.94

GAUFRES DOWNY FLAKES
PQT DE 10 OZ

69¢

DÎNER MACARONI ET FROMAGE
STOUFFER
PQT DE 12 OZ

\$1.09

BEAUTE & HYGIENE

DÉSODORISANT À BILLE
ARRID, ULTRA SEC
BOUT. DE 75 mL

\$1.88

POUDRE POUR BÉBÉS
JOHNSON
BTE DE 397 g

\$1.79

LAMES DE RASOIR
SCHICK, AU CHOIX
POT DE 5

\$1.45

RINCE-BOUCHE
LISTERINE
BOUT. DE 750 mL

\$2.39

DÉSODORISANT À BILLE
SECRET, AU CHOIX
BOUT. DE 75 mL

\$1.79

DÉSODORISANT SECRET
ULTRA SEC, AU CHOIX
BOUT. DE 75 mL

\$1.68

LAMES DE RASOIR
PERSONNEL TOUCH
EN CARTOUCHES POT DE 4

\$1.29

LAMES JUMELÉES
ULTREX
POT DE 5

\$1.39

LAMES INJECTOR
SCHICK
POT DE 7

\$1.45

LAMES DE RASOIR
SCHICK EN ACIER INOXYDABLE
À DOUBLE TRANCHANT
POT DE 5

\$1.15

TARTE AUX PACANES
FARM HOUSE
PQT DE 18 OZ

\$1.67

LIMONADE STEINBERG
BLANCHE OU ROSE
BTE DE 12 1/2 OZ LIQ.

45¢

COMPRIMÉS ANALGÉSISQUES
ANACIN
BOUT. DE 200

\$2.85

DÉSODORISANT À BILLE
ARRID
BOUT. DE 75 mL

\$1.78



A la télé de Radio-Canada Des femmes nous parleront de leur mère

A l'émission Portraits de femmes du mercredi 23 août à 23 heures, quatre femmes nous parleront de leur mère. A travers leurs témoignages, nous découvrirons comment elles vivent cette relation et comment elles l'ont vécue dans le passé. Ces femmes nous feront partager la perception qu'elles ont de celle qui les a mises au monde.

Il est rare que l'on ose poser un regard critique sur ce personnage maternel qui est dans notre société un mythe souvent intouchable. On se rendra d'ailleurs compte à quel point certaines femmes ont peur de voir en leur mère un être humain ordinaire qui a ses faiblesses et ses qualités. On se borne le plus souvent à lui vouer une admiration béate derrière laquelle se cachent toutes les frustrations. Les témoignages que nous entendrons nous aideront à réfléchir à l'importance véritable de la mère et à son rôle face à sa fille. Il est aussi significatif que peu de femmes acceptent de nous livrer leurs impressions ouvertement et de nous avouer leurs sentiments lorsqu'ils sont négatifs.

On ne peut facilement démystifier ce personnage au-dessus de tout soupçon. Les paroles de Michèle, Louise, Marie-André et Anne-Marie aideront peut-être plusieurs femmes à prendre davantage conscience de ce qu'elles-mêmes vivent avec leur mère et les incitera à être plus franches.

Car dans ces entrevues, on n'hésite pas à soulever plusieurs questions difficiles. Peut-on, par exemple, ne pas aimer sa mère? Les relations que nous vivons avec notre mère sont-elles franches et honnêtes? En écoutant les réponses de ces femmes, nous comprendrons sans doute davantage ce que nous vivons nous-mêmes.

Françoise Faucher animera cette émission. Recherche: Hélène Fecteau et Nicole Gilbert-Champagne. Réalisation: Jeannette Tardif, assistée de Marie-Paule Gagné.

Alcoolique anonymes

- Si vous désirez boire et le pouvez, c'est votre affaire
- Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire

Shawinigan
Grand'Mère
537-6817
St-Tite

1-418-365-6070

INSTALLATION DE SYSTEMES FM ET D'INTERCOM

POUR BUREAUX, COMMERCE, USINES, BANQUES, ETC...

RENE TV SERVICE

2520 Saint-Marc

Shawinigan

REPARATION DE TELEVISIONS

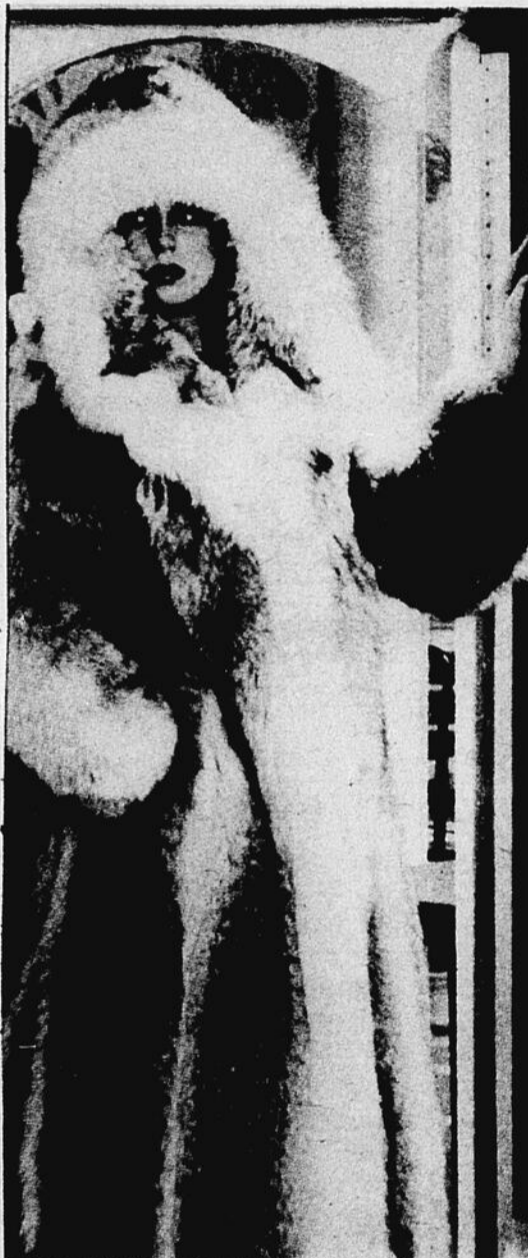
539-3146



Pollution
des rivières,
eau potable
en
DANGER!

ASSOCIATION QUEBÉCOISE DES
TECHNIQUES DE L'EAU

VENTE ANNUELLE D'ETE



Vison

Couleurs, demi buff, ranch,
perle noir

\$2,499.

Pour hommes

Manteaux queues de vison,
chat sauvage, castor
Exemple: rat musqué

\$1,195

Haute couture

Manteaux de style exclusif
Signé par des couturiers tel que:
Michel Robichaud

Castor rasé

Choix de grandeur

A partir de \$1,350

Castor naturel

Travaillé à peaux descendues

\$1,495.

Chat sauvage

Travaillé pleine peau

A partir de \$1,495.

Chat-lynx (bob-cat)

Fourrure très recherchée

En vente \$3,150.

Vison chinois

Manteaux garni d'un collet de
renard, un de chat roux

En vente \$925.

Fourrures jeunes

Manteaux à longs poils tels que:
opposum, nutria et pattes de loup

A partir de \$850.

Rat musqué

Teint loutre, vison noir
ou naturel

\$795.
\$995.
Groupe de \$1,195.

EPARGNEZ
EN
ACHETANT
DES
MAINTENANT



EPARGNEZ
EN
ACHETANT
DES
MAINTENANT

DEPUIS 30 ANS

«La fourrure c'est notre affaire»

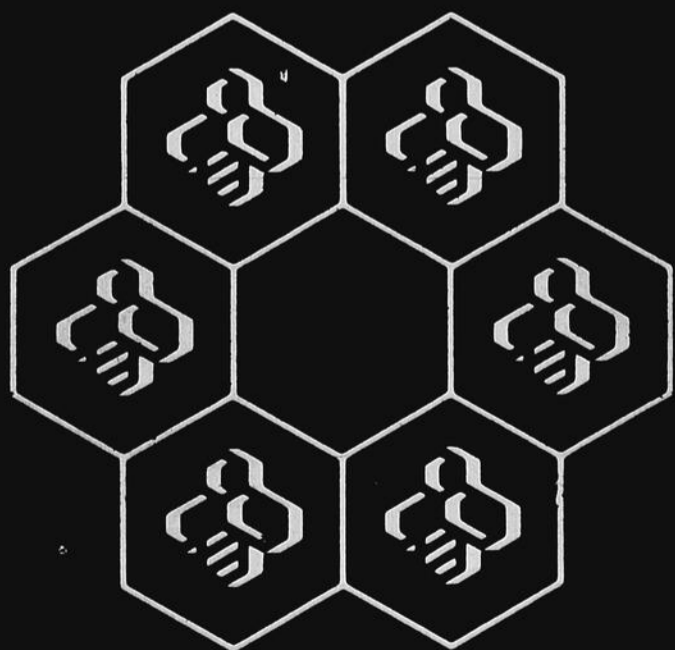
742, 4ième Rue Tél.: 536-5095
Shawinigan

Lorsqu'il faut **EMPRUNTER**,
on aime se sentir en confiance,
votre **CAISSE POPULAIRE**
vous offre son **AIDE**.
Pour tout **NOUVEAU PRÊT PERSONNEL**,

UN TAUX D'AMI

13%

N.B. Taux sujets à changement sans préavis



LES CAISSES POPULAIRES ASSOCIÉES DU GRAND SHAWINIGAN

- Caisse populaire Les Chutes
Guy Cloutier, directeur
- Caisse populaire Mauricienne
Hector Joyal, directeur
- Caisse populaire Sacre-Coeur
Mme Pierrette Lamy, directrice
- Caisse populaire C.É.G.E.P.
Mme Andrée Lemieux, directrice
- Caisse populaire Des Hêtres
Roland Juneau, directeur
- Caisse populaire St-Charles-Garnier
François Gélinas, directeur
- Caisse populaire Val-Mauricie
André Poirier, directeur
- Caisse populaire de la Ville
de Shawinigan-Sud
Maurice Godin, directeur
- Caisse populaire St-Boniface
Yvan Aucoin, directeur
- Caisse populaire Ste-Croix
Gerard Lapointe, directeur

Woolworth

TOUTE UNE SÉLECTION
DE CARTOUCHES ET CASSETTES
ANNONCÉES À LA TÉLÉVISION

CARTOUCHE
299



TI-GUS ET TI-MOUSSE
MICROSILLON **299**



CLAUDE BLANCHARD
Mort de rire
MICROSILLON **299**



Du 15 au
18 août 79

ARTISTES VARIÉS
Best Disco in Town
MICROSILLON **299**

VASTE CHOIX
DE MICROSILLONS ANNONCÉS
À LA TÉLÉVISION

199 299



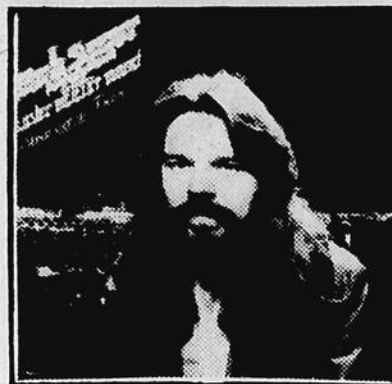
KENNY ROGERS
The gambler

MICROSILLON **499 649**



ANNE MURRAY
New kind of feeling

MICROSILLON **499 649**



BOB SEGER
Stranger in town

MICROSILLON **499 649**



BLONDIE
Parallel lines

MICROSILLON **499 649**

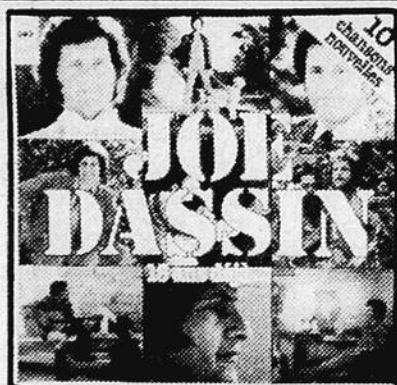
GERRY RAFFERTY
Night owl

MICROSILLON
549
CARTOUCHE
OU CASSETTE
649



Woolworth
100^e ANNIVERSAIRE
Woolco

Lorsque vous achetez un produit CAPITOL chez Woolco ou Woolworth vous obtenez un coupon qui vous permettra de bénéficier d'une remise de \$1 à l'achat de tout microsillon, cartouche ou cassette préenregistrées d'une valeur minimale de \$5 dans tous les magasins Woolworth et Woolco au Canada.



JOE DASSIN
15 ans déjà

MICROSILLON **549 649**



GOLDORAK
Goldorak comme au cinéma

MICROSILLON **549 649**



WIND & FIRE
I am earth

MICROSILLON **549 649**



JULIO IGLESIAS
A vous les femmes

MICROSILLON **549 649**



ANITA WARD
Songs of love

MICROSILLON **549**



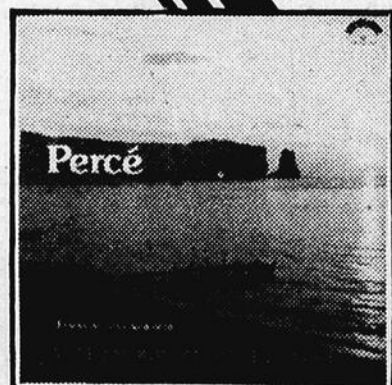
RICHARD SÉGUIN

MICROSILLON **549 649**



NANA MOUSKOURI
Une voix

MICROSILLON **549 649**



SWEET PEOPLE
Percé

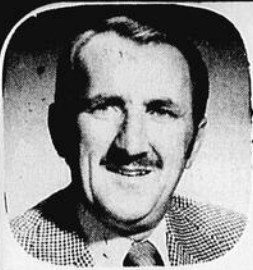
MICROSILLON **549 649**



542, 5 ième rue Shawinigan

Ces cartes sont acceptées dans tous les magasins WOOLWORTH

Les spécialistes de la voiture usagée C'EST NOUS



RALPH VINCENT
Président



BERTRAND HEBERT
Vice-président

PONTIAC ACADIAN 1978

4 portes, sédan avec arrière ouvrant
Moteur 4 cylindres
Transmission automatique
Radio A.M.
Dégivreur arrière électrique

Moulure protectrice latérale
Enjoliveur de roues de luxe
Garanti 3 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

SPECIAL CASCADE
\$4,195.

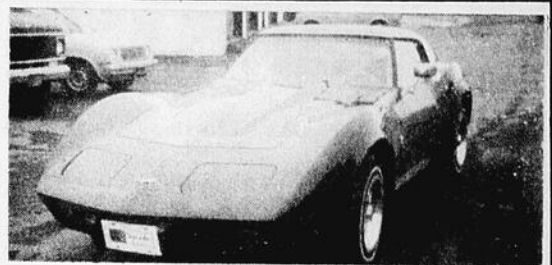


CHEVROLET CORVETTE 1977

Moteur V-8
Transmission automatique
Radio A.M., F.M.
Servo-Freins
Servo-direction
Dégivreur électrique arrière

Vitres électriques, volant ajustable
Tout avec panneau qui s'enlève
Bas millage
Garantie 3 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

**FAUT VOIR
CETTE VOITURE**



YVON CROTEAU
Gérant des ventes, voit. us.

PONTIAC PHOENIX 1979

2 portes
Moteur V-6
Transmission automatique
Radio A.M.
Servo-freins
Servo-direction
Miroir télé réglable côté gauche
Suspension ferme
Moulure latérale
Dégivreur arrière électrique

Enjoliveurs de roues de luxe
Pneus radiaux à flancs blancs
Garantie 3 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

SPECIAL CASCADE
\$5,495.

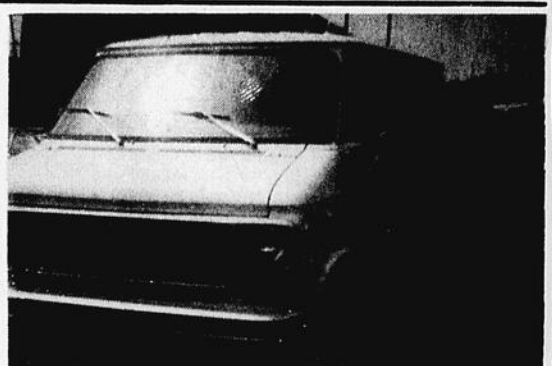


**CLAUDE
DENONCOURT**
Représentant

GMC VANDURA VAN 1979

Moteur 8 cylindres
Transmission automatique
Radio A.M.
Servo-freins
Servo-direction
Ressorts avant et arrière renforcés
Barre Stabilisatrice
Vitres dans les portes arrières
Garantie 3 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

SPECIAL CASCADE
\$6,695.



CHEVROLET IMPALA 1975

4 portes hard-top
Moteur V-8
Transmission automatique
Radio A.M.
Servo-freins
Servo-direction
Vitres électriques

Moulure protectrice latérale
Enjoliveurs de roues de luxe
Toit de vinyle
Pneus radiaux à flancs blancs
Garantie 1 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

SPECIAL CASCADE
\$2,195.



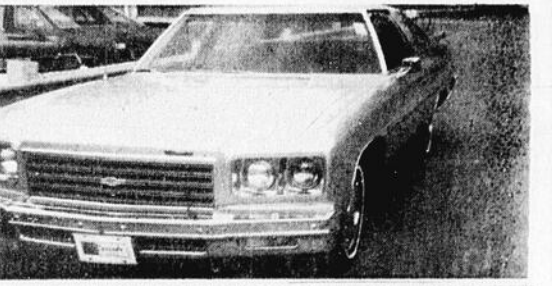
ROGER LUPIEN
Représentant

CHEVROLET IMPALA CUSTOM 1976

2 portes hard-top
Moteur V-8
Transmission automatique
Radio A.M.
Servo-freins
Servo-direction
Air climatisé
Dégivreur arrière

Moulure protectrice latérale
Enjoliveurs de roues de luxe
Pneus radiaux à flancs blancs
Garantie 3 mois 100% sur
moteur, transmission, différentiel

SPECIAL CASCADE
\$4,295.



Cascade
PONTIAC - BUICK LTÉE.

375, 12e Avenue
Shawinigan-Sud
Tél.: 536-2681
1500, boul. Ducharme, La Tuque
Tél.: 523-9511

La Classique et l'Année de l'Enfant...

Julie Bégin est gagnante

Afin de souligner l'Année de l'Enfant et de susciter chez les jeunes écoliers de la région un intérêt accru pour le grand événement sportif qu'est la Classique, le comité de promotion a mis sur pied un concours thème dans les classes élémentaires, 2e cycle (3, 4, 5 et 6 e année) à travers les différentes com-

missions scolaires de la Mauricie, de La Tuque à Trois-Rivières.

Après un court exposé sur la Classique donné par le professeur, les élèves étaient invités à opter pour un thème en expliquant leur choix par une courte rédaction.

Le gagnant fut tiré au

hasard parmi les meilleures inscriptions de chaque école et la gagnante est: Mlle Julie Bégin de la 45 e Rue à Shawinigan.

Sa courte rédaction ac-

compagnée d'un magnifique dessin lui méritent une magnifique bicyclette 10 vitesses gracieuseté de P.A. Gouin Ltée, de Trois-Rivières et de la Plaza de la Mauricie.



Sur la photo: Yves Boucher et Jacqueline Côté du comité de la publicité, René Goyette de P. A. Gouin et Julie Bégin la gagnante accompagnée de sa mère.

ASPHALTE GIGLEE POUR TOITURE

nova color ENR.

DIVISION **TOITURE**

ISOLATION **538-0044**

nova color ENR. **Asphalte gigré sur toiture**

DIVISION **TOITURE**

ISOLATION **538-0044**

Laine Urethane giclée Insonorisation

Asphalte et gravier Urethane avec membrane caoutchoutée

Vous ne savez pas ou faire votre puits

APPELEZ DES PROFESSIONNELS, VOUS NE LE REGRETTEREZ PAS

CONTACTEZ un membre du groupe FORABEC INC.

LA MAURICIE

Maxime Lévesque 376-6123

LE GROUPE FORABEC INC. THE GROUP

Spécial tous les jeudis soirs seulement de 5 hres à 9:30 hres p.m.

BROCHETTE DE FILET MIGNON SUR RIZ

450 seulement

Diane vous invite à venir déguster une assiette de fruits de mer.

BRASSERIE LA MAISON VERTE
3980, 5e Avenue
(angle 12e Avenue) Shawinigan-Sud

Heures: lundi, mardi, mercredi: 11h à 2h p.m. 5h à 8h p.m.
Jeudi, vendredi, samedi 11h à 2h p.m. et 5h à 9h30 p.m.
Salle disponible pour groupes

NOUVEAUTE D'AUTOMNE

La maison de Clairette vous invite à venir voir ses magnifiques robes de mariées automnales ainsi que ses robes de mères de mariés et ensembles de voyages.

**Pour des ensembles d'automne, robes, jupes cadrillées ainsi que pour des costumes et manteaux début automnale...
...Faites une visite à la**

BOUTIQUE

JOJO

1449, 6ième Avenue, Grand-Mère
538-5415

L'endroit de la mode à Grand-Mère



Aussi, costumes et manteaux d'entrée d'automne.

MAISON DE CLAIRETTE

490, Bonaventure, T.R.

C'est à la Maison de Clairette que vous trouverez des vêtements de qualité et de bon goût.



Importants investissements des Caisses «Pop» dans notre région

Les Caisses populaires de la région 04 ont investi près de 25 millions, au cours des neuf derniers mois, dans le secteur du crédit agricole. Selon M. Louis Giroux de l'Union régionale, spécialiste en questions financières, la plupart de ces prêts ont été utilisés pour l'achat, la construction ou l'amélioration de bâtiments de ferme, la réparation d'instruments aratoires ou pour l'achat d'animaux.

Les Caisses populaires sont conscientes de l'importance de l'agriculture dans le développement de notre économie régionale. C'est pourquoi, elles veulent donner aux agriculteurs les moyens de se suffire à eux-mêmes dans le domaine de la production agricole par un support financier adéquat.

Les agriculteurs québécois possèdent les ressources nécessaires pour assurer une production locale suffisante et les Caisses populaires croient à la viabilité de ce secteur de notre économie puisqu'elles viennent également d'appuyer la mise sur pied d'une coopérative agro-alimentaire sur notre territoire.

Les 25 millions octroyés au cours des 9 derniers mois aux agriculteurs de notre région révèlent clairement ce vers quoi s'orientent les Caisses populaires: remettre entre les mains des agriculteurs de chez-nous le pouvoir économique qu'ils ont donné aux Caisses populaires en y déposant au fil des années, le fruit de leur travail: l'épargne.

Le micro-ordinateur le plus populaire est plus accessible que jamais

Radio Shack est fier de vous faire part des nouveaux bas prix du TRS-80... le micro le plus vendu du monde.

Nous pouvons réduire nos prix grâce aux plus récents progrès technologiques et à une production élevée de cet unique micro-ordinateur à usage personnel. Offert à un prix accessible, le TRS-80 est un investissement judicieux pour le foyer, les établissements d'enseignement, les labos et la petite entreprise.

Grand écran d'affichage de 12"

Clavier professionnel de 53 touches

Magnétophone à cassette de données

EN PRIME!
Clavier numérique en kit offert à l'achat d'un micro de 16 K de RAM (Niveau I ou II), 26-1103, une valeur de \$99.95.

Le géant des micro-ordinateurs

Niveau I

Le Niveau I comprend des instructions BASIC simplifiées... il s'agit de mots anglais faciles à apprendre. Comprend l'entrée sortie à 250 bauds sur cassette, le point flottant, une possibilité de tableau numérique, des variables en chaîne limitées et la forme abrégée des instructions. Grâce au manuel d'utilisation, vous pouvez vous servir du TRS-80 sur le champ, même sans expérience de la programmation.

4 K Nouveau bas prix! **799⁰⁰**

16 K Nouveau bas prix! **998⁰⁰**

Avec clavier numérique d'une valeur de \$99.95 EN PRIME. Toute la puissance et la mémoire requise pour l'adjonction de périphériques. L'ordinateur de Niveau I et 16 K de RAM, 26-1004, l'écran d'affichage de 12", 26-1201, le magnétophone à cassette, 26-1205.

Niveau II Plus puissant et plus flexible que le Niveau I

Le TRS-80 de Niveau II vous permet d'aborder différentes applications plus poussées. Possibilités d'édition, précision sur 16 chiffres, numérotation automatique des lignes, et plusieurs autres avantages. Temps d'exécution plus rapide, E/S sur cassette plus rapide (500 bauds) que dans le cas du Niveau I.

4 K Nouveau bas prix! **899⁰⁰**

Formidable pour repasser vos math, l'algèbre et vos autres connaissances en science. Comprend le TRS-80 de Niveau II et 4 K de mémoire vive (RAM), 26-1004, l'écran d'affichage de 12", 26-1201, le magnétophone à cassette, 26-1205.

16 K Nouveau bas prix! **1099⁰⁰**

Avec clavier numérique d'une valeur de \$99.95 EN PRIME. Toute la puissance et la mémoire requise pour l'adjonction de périphériques. L'ordinateur de Niveau II et 16 K de RAM, 26-1006, l'écran de 12", 26-1201, le magnétophone à cassette, 26-1205.

Exploitez les possibilités du TRS-80 — joignez-vous sans tarder au monde merveilleux des ordinateurs!

Participez au combat contre la dystrophie musculaire — notre objectif est de \$100,000



Tout l'argent recueilli grâce à vos achats de piles «New Formula» d'ici le 18 août sera versé au fonds de la campagne canadienne contre la dystrophie musculaire. Votre concours est requis pour vaincre cette maladie qui provoque l'infirmité et peut même être fatale, autant chez les jeunes que chez les moins jeunes, hommes ou femmes. A l'heure actuelle, plus de 5,000 canadiens en sont atteints. En faisant provision de nos robustes piles «New Formula» au cours de cette deuxième et dernière semaine de notre campagne, vous contribuerez à accélérer la découverte d'un moyen de guérison.

-C-	23-467	39
-AA-	23-468	39
-D-	23-466	39
9V	23-464	69

Radio Shack 2^{me} DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

Date d'expiration: le 18 août 1979

POLITIQUE DE RADIO SHACK AU SUJET DES ARTICLES ANNONCÉS

Les articles pour cette publicité spéciale furent choisis à l'avance. Il est garanti qu'il se peut qu'à certains magasins, ces articles ne soient pas toujours disponibles. Si nous sommes temporairement à court de l'article désiré, nous vous donnerons un bon de réduction d'équivalent vous permettant de vous le procurer à une date ultérieure au prix de cette réclame. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (détaillants). Les détaillants ne sont pas tenus de s'approvisionner, mais peuvent obtenir tout article qui fait partie de notre gamme de produits. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.



- 4180, boul. Des Forges, TR
- 390, 6e Avenue, Grand-Mère
- Galeries du Cap, Cap-Mad
- Plaza de la Mauricie, Shawinigan
- 1452 Notre-Dame, TR

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

le théâtre des marguerites inc.

tm

ÇA S'PEUT PAS!

COMÉDIE - VAUDEVILLE DE **MARCEL GAGACHE**

MARIETTE DUVAL
ANGÈLE COUTU
GISELE DUFOUR
DANIELE PANNETON
JACQUES GALIPEAU
AUBERT PALLASCIO
ALPHA BOUCHER
GEORGES CARRÈRE

DU 24 JUIN AU 1er SEPT.

mar., merc., jeu., ven., à 9h.
Sam. (2 spect.) 7h. — 10h30
Relâche dim. et lundi

Admission \$5.50 Ven et Sam \$6.50
(Prix spécial pour groupes)

Billets en vente
Tabagie Champoux, Carré des Forges
ou au guichet du théâtre
Information ou réservation :
377-3223

\$22 837.50 **Bell Canada dit oui** **le syndicat dit non**

Bell a vainement tenté pendant neuf mois d'en arriver à une entente avec le Syndicat des travailleurs en communication du Canada, qui groupe les techniciens et employés auxiliaires.

Puis, à la demande du Syndicat, le gouvernement a désigné un conciliateur pour dénouer l'impasse.

Le conciliateur a recommandé:

28,8% d'augmentation pour les 30 mois de la convention, dont 10,5% dès la signature, à effet rétroactif au 1er décembre 1978. Cette augmentation porterait à \$22 837.50 le salaire annuel des techniciens de première classe dans les grands centres au 1er septembre 1980, comparativement à \$17 719.29 aujourd'hui;

BELL dit oui

un redressement général des salaires en janvier 1981 destiné à compenser toute augmentation de plus de 8% de l'indice des prix à la consommation;

BELL dit oui

environ 1% à 2% d'augmentation supplémentaire à tous les techniciens et employés auxiliaires hors des régions métropolitaines de Montréal, Toronto, Hamilton et Windsor;

BELL dit oui

1% à 2,5% d'augmentation supplémentaire à tous les employés de certaines catégories;

BELL dit oui

diverses améliorations au régime de temps supplémentaire de sorte qu'un technicien de première classe pourrait toucher jusqu'à \$22 l'heure durant la dernière étape de la convention; d'autres améliorations au régime de vacances et de congés payés et au titre des primes d'équipe et des frais de déplacement;

BELL dit oui, même si l'ensemble des propositions monétaires du conciliateur va bien au-delà de ses offres antérieures.

Le Syndicat dit non

Nous regrettons que le public ait à subir les conséquences de l'impasse actuelle mais nous croyons avoir, entre autres obligations, celle d'administrer sainement.

Bell

Service d'achat par catalogue

Sears

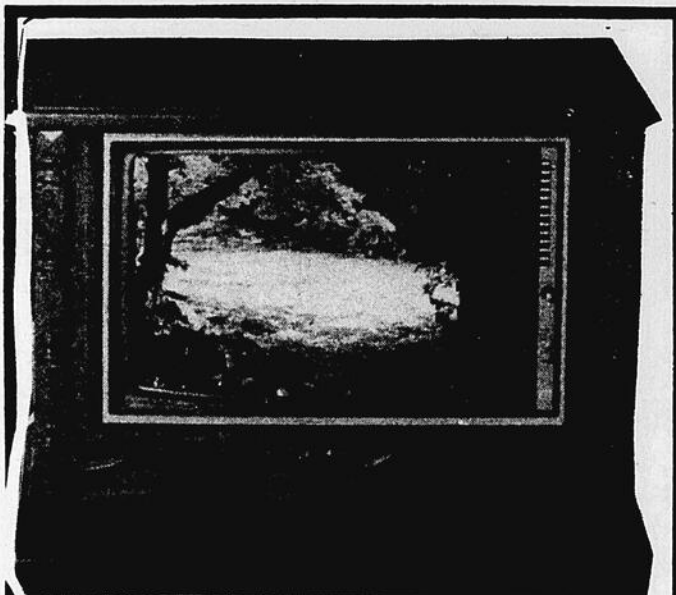
fait

place nette

SHAWINIGAN
(seulement)

\$100 de rabais sur les téléviseurs en magasin

Autres modèles de téléviseurs console à prix de rabais à notre magasin de Shawinigan

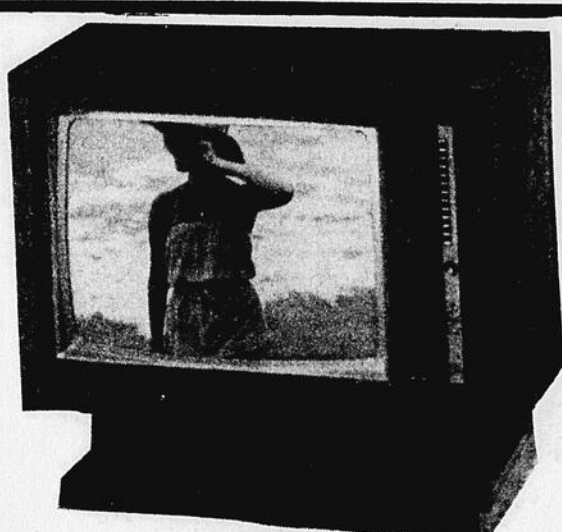


Modèle meuble 26", de luxe

Contrôle couleur simplifié par usage d'un seul bouton
Téléviseur 26" doté des mêmes caractéristiques que (A), un seul bouton contrôle électroniquement couleur nuance, contraste et luminosité; cellule photo-électrique; contrôle précis de la couleur; châssis tout transistorisé; lampe-écran Black Matrix à image de 315 po. ca.; borne 75 ohms pour câble; roulettes. Haut-parleur ovale de 7". Meuble bois massif, env. 40 1/2" x 21 3/4" x 31" h.

572 015 812 DL — \$1,099.98

Spéc. \$999.98

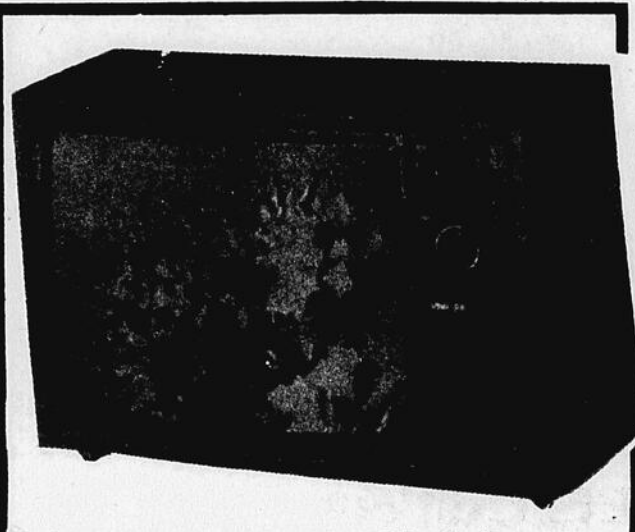


Télécouleur 26", base pivotante

Téléviseur meuble 26" de luxe sur base pivotant d'environ 30°. Dispositif électronique réglant à l'aide d'un seul bouton: couleur, contraste, nuance et luminosité. Cellule photo-électrique pour contrôle de luminosité. Syntonisation par effleurement plus sûre que par dispositif mécanique. Lampe-écran Black Matrix pour image de 315 po. ca. Châssis 100% transistorisé. Haut-parleur ovale 7". Borne 75 ohms pour câble. 32" large x 20" profond x 29" h. Fini noyer garniture brun foncé.

573 015 811 DL — \$1,049.98

Spéc. \$949.98



Télécouleur 20" portable de bon rendement.

aux couleurs vives. Contrôles de couleur, de nuance, de contraste et de luminosité. Coffret brun foncé.

572 014 070 DL
Volume à réglage unique
Rég. \$529.98

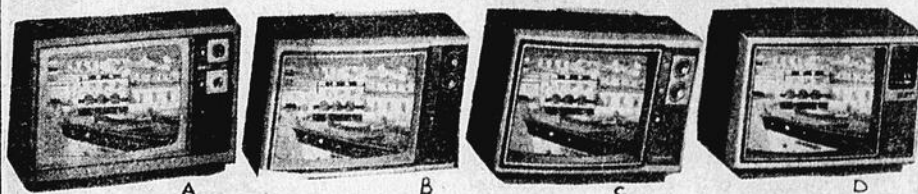
Spéc. \$429.98



- Un seul bouton pour régler: couleur, nuance, contraste et luminosité
- Lampe-écran Black Matrix à lignes précises, masque à fentes, donnant image de 185 po. ca.
- Commandes auxiliaires dissimulées derrière une porte assortie sur le devant
- Indicateur de canal éclairé bien lisible.

A-B prix avantageux pour un tel téléviseur! Syntonisation électronique 1 bouton plus sûre que boutons classiques. Réglage une fois pour toutes du volume. Antennes bipôle VHF et cadre UHF. Avec prise pour écouteurs (écouteurs non inclus). Coffret métal fini veiné noyer d'environ 24x19x17" h.

(A) REG. 749.98. Télécouleur 20" avec télécommande sans fil pour marche/arrêt, volume et changement de canal. Commande manuelle derrière porte. 573 114 082 DL — Rég. 749.98 Spéc. 649.97
(B) REG. 699.98. Télécouleur 20" comme ci-dessus mais sans télécommande. Bouton de commande sur le devant. 573 114 081 DL — Rég. 699.98 Spéc. 599.97



Télécouleurs 20" Sears portables, châssis transistorisé

A Bouton pour volume; poussoir pour interrupteur. Borne 75 ohms pour le câble. Haut-parleur rond 4". Coffret moderne fini veiné noyer. 26"x19"x18" haut environ. 573 014 870 DL — Rég. \$509.98

Spéc. 409.98

Télécouleur 20" à coffret de luxe fini veiné noyer sur piétement. Portable. Réglage électronique 1 bouton pour couleur, nuance, contraste, luminosité. Cellule photo-électrique réglant la luminosité selon l'éclairage ambiant. Lampe-écran à canons alignés précis. Indicateur éclairé de canal. 573 014 086 DL — Env. 24x19x17" haut. Rég. 679.98

Spéc. 579.98

Télécouleur 20" portable à dispositif d'accord électronique par 1 bouton pour couleur, nuance, contraste, luminosité. Cellule photo-électrique réglant automatiquement la luminosité selon l'éclairage ambiant. Lampe-écran à canons alignés précis. Châssis de 29kV. Syntonisateur UHF à détente, 70 positions. Coffret métal au fini veiné noyer. 573 014 872 DL — Rég. 639.98

Spéc. 539.98

Nouveau! Télécouleur 20" d'avant-garde à télécommande. Portable Syntonisateur 10 touches permettant aux abonnés du câble de recevoir des canaux supplémentaires sans acheter de convertisseur. Affichage à diodes électroluminescentes de l'heure et du canal. La couleur est réglée en fonction des signaux émis par la station. Télécommande de luxe pour canal, volume, marche. 573 014 896 DL — Env. 24x19x17" haut.

Spéc. 879.98

Sears

Heures d'ouvertures

Lundi - Mardi-Mercredi 9.00 a.m. à 5.30 p.m. Jeudi - Vendredi 9.00 a.m. à 9.00 p.m. Samedi 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

Dites sur mon compte"

N'attendez pas... utilisez votre Compte universel



Achetez par téléphone

539-6481

4062, boul. Des Hêtres, Shawinigan 539-6481,

Cet été ...

SHAWINGAN
647, 5ième Rue
536-5624
R. Gervais, C. Belzile

GRAND-MERE
765, 5ième Ave.
538-8606
C. Belzile, R. Gervais

PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD PROPRIÉTAIRE JEAN COUTU PROPRIÉTAIRE

nouvelles capsules pour
BRONZER SANS SOLEIL

AVEC **CARO BRONZE** 

UN BEAU "TAN" en capsules



Spéciaux en vigueur DU 15 AU 22 AOUT
Pour vos produits de beauté consultez notre esthéticienne

MASON
JARRE



Pour vos conserves.
Format 16 oz.
Caisse de 12

AVEC CE COUPON

\$2⁹⁹

UNE SUPER ECONOMIE de **40¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

CAMAY
SAVON



Le savon de toilette des jolies dames.
Format
4 pains (petits)

AVEC CE COUPON

\$1¹³

UNE SUPER ECONOMIE de **26¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

MASON
JARRE



Pour vos conserves.
Format 60 oz.
Caisse de 12

AVEC CE COUPON

\$4²⁹

UNE SUPER ECONOMIE de **50¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

STAYFREE
"MAXI"



Serviettes hygiéniques féminines, adhérent au sous-vêtement sans épingle, ni ceinture.
Format 30

AVEC CE COUPON

\$2³³

UNE SUPER ECONOMIE de **50¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

RASOIRS
"BIC"



Rasoirs jetables pour hommes

Format 4 rasoirs + 1 GRATUIT

AVEC CE COUPON

49¢

UNE SUPER ECONOMIE de **20¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

RUB-685
PLUS



Onguent à chaleur pénétrante. Ne graisse pas, ne tache pas.
Format 113 g.


AVEC CE COUPON

\$1⁴³

UNE SUPER ECONOMIE de **40¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

NOXZEMA
MOUSSE



Mousse à raser, disponible en 4 arômes.
Format 350 ml.

AVEC CE COUPON

\$1⁰⁷

UNE SUPER ECONOMIE de **42¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

ENVELOPPES KOOL-AID

de 48 onces liquides

EXPIRATION: 22 AOUT

3 pour 87¢

Procurez-vous une affiche 24 x 18"

"GILLES VILLENEUVE"

EXCLUSIF AUX

PHARM-ESCOMPTE[®]
JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD JEAN COUTU

JOHNSON
POUDRE



Poudre pour bébés, faite du meilleur talc.
Format 397 g.

AVEC CE COUPON

\$1⁵⁴

UNE SUPER ECONOMIE de **33¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT

BOITES PRATIQUES DE 7 PINTES KOOL-AID

EXPIRATION: 22 AOUT

SPECIAL 1²⁹

MASON
JARRE



Pour vos conserves.
Format 32 oz.
Cuisse de 12

AVEC CE COUPON

\$3²⁹

UNE SUPER ECONOMIE de **60¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 22 AOUT



Marlboro Labatt

MASON
JARRE



Pour vos conserves.
Format 500 ml.
Caisse de 8.

AVEC CE COUPON

\$2⁴⁹

UNE SUPER ECONOMIE de **40¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION: 18 AOUT

avec ce coupon

Spécial 2⁷⁹ EXPIRATION: 22 AOUT

économie 1.57

ANACIN
COMPRIMÉS



Soulagement rapide de la douleur
Format 200

AVEC CE COUPON

\$2¹⁹

UNE SUPER ECONOMIE de **75¢**

Limite 3 par client
EXPIRATION 22 AOUT

Le mémorial Guy Désaulniers: pour l'amour des jeunes

Du beau temps, un nombre impressionnant de 144 golfeurs participants, un terrain enchanteur et impeccable, un "pro" tout ce qu'il y a de plus aimable et un Réal Leblanc, qui ne déroge pas à son surnom "d'organisateur Hors Pair". Voilà en bref ce que fut la troisième édition du Memorial Guy Désaulniers

Guy Girard

qui se tenait sur les allées du Club de golf de Grand-Mère dernièrement.

Ce tournoi amical, qui se voulait avant tout une compétition entre Juniors, donnait également la chance à ces jeunes joueurs juniors de fraterniser avec leurs aînés et d'apprendre aussi de nouveaux trucs. Inutile de dire que tous ont apprécié cette journée au plus haut point et c'est tout à l'honneur du pro Jim Deeley et du président du club Junior, M. Réal Leblanc, qui n'ont ménagé ni temps, ni argent pour faire de ce tournoi un rendez-vous à ne pas manquer. D'ailleurs, j'ai pu constater de visu tout ce que ces deux Messieurs du

golf faisaient pour les jeunes et je vous prie de me croire, nos jeunes sont choyés entre les mains de ce qu'on pourrait appeler leur deuxième père plutôt que leurs dirigeants. Et, avant de vous présenter les gagnants de cette compétition, j'aimerais au nom de tous les golfeurs et en mon nom personnel remercier et féliciter ces deux Grands de chez-nous qui travaillent trop souvent dans l'ombre. Alors Chapeau à Réal Leblanc et Jim Deeley.

Gagnants du Memorial Guy Désaulniers

Meilleur Junior: Louis

Perron, 76.
Meilleur Junior (17-18ans); Bob Hoffman, 78. (16 ans); Daniel St-Pierre, 81. (15 ans); Marc Létourneau, 96. (14 ans); Jean Belhumeur, 87. (12-13 ans); James Marcotte, 96.

Meilleur Junior fille: Hélène Bourassa, 93.
Meilleur mixte: Shannon Day (12 ans), 53 (9 trous).
Révélation Junior: René Lessard (10 ans), 53 (9 trous).

Meilleur Senior hommes: Serge Lors, 72.

Meilleur Senior femmes: Madeleine Belhumeur, 97.

Près du Rocher



Les champions

Les gagnants du 10e Festival de Canots qui se tenait en fin de semaine dernière à Saint-Jean-des-Piles: les frères Claude et Serge Corbin. Sur la photo, ils sont accompagnés de Nelson Gentes, Gaston Boucher de la Brasserie Labatt et du député de Laviolette M. Jean-Pierre Jollivet



D'autres champions

Toujours dans le cadre du Festival de Canots, les gagnants de la catégorie canot de chasse: Paul et Gilles Gélinas de Saint-Gérard-des-Laurentides



Une heureuse gagnante

Dernièrement, l'hôtel Saint-Maurice et l'agence de voyage Claude Vignon faisait l'attribution d'un voyage à Amsterdam. La gagnante: Mme Philippe Gagnon. Sur la photo, elle est entourée du député Jean-Pierre Jollivet, de la chanteuse Babette Bardot et de Jean-Guy Garceau co-proprétaire de l'hôtel Saint-Maurice

l'heβδο

**GRAND-MÈRE
NORMANDIE**

L'école professionnelle du hockey ouvre ses portes à Grand-Mère

C'est lundi le 20 août prochain que s'ouvrira à Grand-Mère la quatrième édition de l'École professionnelle de hockey du Québec. Ce stage, qui

Guy Girard

est sous la direction de M. Pierre Guillemette, offrira aux jeunes la possibilité d'approfondir leurs connaissances de base au hockey tout en développant chez eux de nouvelles techniques. Les quatre

professeurs de cette clinique sont d'ailleurs tous des diplômés en éducation physique, option de hockey, de l'Université Laval.

DESCRIPTION DU COURS

Tous les jeunes qui participent à ce stage pourront bénéficier quotidiennement de deux heures de glace, d'une heure de cours théorique, d'une heure de méthode d'entraînement et d'une heure d'activités de plein air. A noter également que les gardiens de but auront

un cours expressément pour eux lors de ce stage.

FRAIS DU STAGE

Le coût de ce stage de 5 jours est de \$75.00 par enfant. Toutefois, si plusieurs enfants d'une même famille suivent le cours, ils pourront alors avoir droit à un rabais de \$5.00 pour le deuxième enfant, de \$10.00 pour le troisième et ainsi de suite.

ELIGIBILITE ET HEURE DE RENDEZ-VOUS

Tous les jeunes d'âge

atome (5ans et plus) jusqu'au joueur d'âge midget (16 ans) sont admissibles à ce stage. Les inscriptions se prennent encore au Service des loisirs et l'on pourra également s'enregistrer à l'aréna le matin même. TRES IMPORTANT... Tous les stagiaires doivent se présenter à 6:30 heures le lundi matin. Ceci ayant pour but de finaliser ce stage tout en permettant aux instructeurs de bien répartir les joueurs...

Quelque mille personnes assistent au concert de la Chorale Dauphine de France

Quelque 1000 personnes étaient présentes jeudi dernier à l'église St-Paul de Grand-Mère alors que la Chorale Dauphine de France offrait un concert de grande classe. La Chorale

par Claire Voyer

Dauphine est formée de la réunion de choristes de 9

groupes "A Coeur Joie" venus de 8 villes de leur province pour chanter et danser ensemble les vieux airs de France.

La Chorale Dauphine représente la France aux Chorales Internationales qui auront lieu à Moncton, Nouveau-Brunswick du 11 au 19 août. Leur venue à Grand-Mère est due à l'initiative de Mme Pierrette Lefrançois, responsable pour l'Alliance Chorale

Canadienne. Vendredi, le groupe se familiarisait avec la Ville du Rocher par une tournée organisée par le Comité Touristique de la ville de Grand-Mère pour ensuite être reçu à l'Hôtel de Ville.

Monsieur le curé Louis Trahan s'est dit enchanté de l'expérience et à la sortie des auditeurs nous ne pouvions qu'entendre des éloges sur la qualité de la représentation qui a duré près de 4 heures.

Cette chorale formée de 174 personnes dont 25 danseurs et 11 instrumentistes, ont soutenu l'attention par la pureté des voix, leur distinction, leur sensibilité, la souplesse des danseurs et la beauté des costumes.

La formation de la Chorale Dauphine est rendue possible grâce au précieux concours de M. Bernard Lallement reconnu internationalement.



caisse populaire
des chutes

Guy Cloutier, directeur
Victorin Voyer, adjoint aux prêts
539-6923



Lorsqu'il faut **EMPRUNTER**,
on aime se sentir en confiance,
votre **CAISSE POPULAIRE**
vous offre son **AIDE**.

Pour tout **NOUVEAU PRÊT PERSONNEL**,

un taux d'ami

13%

N.B. Taux sujets à changement sans préavis

ÉPARGNEZ AUX AUBAINES ALIMENTAIRES

Tous les prix sont en vigueur du 13 au 18 août

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

épargnez la lb. .71

ROTI DE PORCFrais, partie des côtes
Env. 3 1/2 lb.lb. **1 08**

épargnez .50

**PECHES
DE L'ONTARIO**Canada no.1
Panier de 4 pintesl'unité **2 09**

épargnez .13

EAU MONTCLAIR

Bout. 750 ml.

l'unité **.39**

épargnez la lb. .51

**COTELETTES
DE PORC**

Partie de la longe

lb. **1 68**

épargnez .10

CELERI FRAISDu québec
Canada no.1
Gros. 24l'unité **.49**

épargnez .20

GATEAUX VACHONCaramel (12)
Demi-lune vanille (6)l'unité **1 19**

épargnez la lb. .61

ROTI DE PORCFrais, partie du filet
Env. 3 1/2 lb.lb. **1 28**

épargnez .40

ORANGES VALENCEDe l'Afrique du Sud
Gros. 112la douz. **1 69**

épargnez .13

SALADE DE FRUITSDel Monte
Cat de Fantaisie
Bte 28 on.l'unité **.89**

épargnez .25

MOUTARDESchwartz
Pot de 16 on.l'unité **.49**

épargnez .20

CROUSTILLESSchuler's, régulières
Boîte 225 gr.l'unité **.79**

épargnez .20

BISCUITS PROVIGOCr. érable,
cr. vanille,
Sac de 350 gr.l'unité **.69**

épargnez .80

PEPSI COLA

Bout. 750 ml.

6/1 79
plus dépôt

épargnez .21

MARGARINEMonarch, molle
Cont. 1 lb.l'unité **.75**

épargnez .50

THE RED ROSE

Sac de 100 sachets

l'unité **1 59**

Yolande Roy: une artiste qui serait cadrée

Madame Rolande Roy de la 8^{ième} Rue à Grand-Mère est une femme qui passerait inaperçue dans une foule, mais là où elle excelle c'est dans ces nombreux travaux manuels d'une qualité remarquable. Du tricot elle en a fait toute sa vie en véritable professionnelle. Petite femme toute menue, elle fût présidente de l'AFEAS de St-Tite de 1964 à 1967. Faisant aussi parti du



Mme Yolande Roy... et sa magnifique pièce murale [photo Fugère]

Québec. Dans ses autres travaux nous retrouvons des courtes-pointes, des châles, des nappes, des coussins, des pantoufles.

Madame Rolande Roy est un autre exemple que le monde des artisans est toujours vivant à Grand-Mère.

Bob Fugère

Mouvement des Travailleurs Catholiques, elle s'occupe donc beaucoup des défavorisés en ramassant de vieux meubles pour eux. Selon Rolande, sa famille portant le nom de "Poirier" est une famille d'artistes dans le comté de Vaudreuil. Lors de notre entrevue, Madame Roy nous présenta une murale de 34 pouces par 46 pouces, cette murale fait au crochet à clapet demanda un mois de travail. Cette pièce est inspirée d'un berceau fabriqué par les Indiens. La photo du berceau en bouleau nous démontre l'ornementation de poils de porc-épic teints et tissés. D'après Madame Roy, son oeuvre serait unique au

Commentaires à la «Bob»...

Jean-Guy Garceau

Jean-Guy Garceau recevait plusieurs journalistes ainsi que le député Jolivet dernièrement à son hôtel, lors d'un tirage pour un voyage. Nous fûmes reçus chaleureusement.

Un gars dans la lune

Un dénommé Arcand du Lac-à-la-Tortue a coupé son gazon synthétique dernièrement près de son trottoir. Il paraît que la tondeuse a fait une belle "job".

Le lundi midi

Lorsque tu arrives pour dîner le lundi midi (journée de lavage) les principales questions que te pose ta femme... Ou as-tu mis ton bas bleu? J'ai ramassé tes shorts sous le lit. Tu videras tes poches à l'avenir, les kleenex se sont éparpillés dans la laveuse. Je t'ai mis plus de fleecy, tu vas être mieux dans ton linge. A lundi prochain

SURVEILLEZ

L'OUVERTURE PROCHAINE LA PLACE DU MEUBLE

290, 7^{ième} Avenue, Grand-Mère

Anciennement, Ameublement Carignan

SPECIAUX A CETTE OCCASION

Nos preuves sont faites... On peut vous aider

Nous pouvons vous prêter l'argent ou vous offrir un programme d'épargne pour réaliser votre rêve

EPARGNE	PLACEMENT BONI:	un taux d'intérêt élevé un boni additionné à l'échéance	
	Dépôt à terme	9 3/4% 10% 10 1/4% 10 3/4%	selon le terme de votre dépôt
PRET	reconnaissance de dettes;	achat d'autos, autres bien de consommation, consolidation de dettes	
	Hypothèque:	achat et rénovation de propriété	
		<ul style="list-style-type: none"> ● Taux raisonnable ● Discrétion absolue ● Protection d'assurance vie 	



Venez en discuter
à votre
caisse populaire

CAISSE POPULAIRE LE ROCHER

Gilles Lefebvre, dir. adj. crédit
André Lafontaine dir. adj. épargne
Henri Lafontaine dir. général

1131, 6^e avenue Grand-Mère
Tél.: 538-8649



Grand-Mère Les cols blancs signent un nouveau contrat de travail

Après neuf mois de négociations, la ville de GRAND-MÈRE et le syndicat des cols blancs en sont finalement venus à une entente de principe relativement au renouvellement de leur contrat de travail.

Cet accord fait suite à une rencontre informelle de négociations qui s'est déroulée, le 8 août dernier, alors que la ville a déposé de nouvelles propositions salariales.

La nouvelle convention collective prévoit une augmentation salariale de 9 et 7 pour cent, pour un contrat de deux ans, rétroactif au 31 décembre dernier.

Les cols blancs, membres du local 923 du Syndicat de la Fonction Publique du Canada, réclamaient la parité avec leurs collègues de Shawinigan, soit une hausse de 12% pour la première année du contrat.

Les 19 employés de bureaux ont également obtenu d'importants gains au niveau des vacances.

Le nouveau contrat de travail entre la ville de Grand-Mère et le syndicat des cols blancs doit être ratifié cette semaine.

Marcel Courchesne

TOURNOI OPTIMISTE

C'est ce mercredi (15 août) que se mettra en branle au stade de baseball de la ville du cuir, le tournoi de balle Optimiste. Pour 1979, la responsabilité de cet événement qui se veut annuel a été confiée à Jean-Claude Trudel. Nul doute qu'on fera un autre succès de ce tournoi.

COMPÉTITIONS CAMIONS

La 2ème rencontre annuelle des camionneurs aura lieu le 26 août à la piste d'accélération Alvan de St-Tite. On verra alors en piste outre les classes Super Stock et E.T. Bracket, un bon groupe de camions tracteurs 10 roues qui pour la circonstance feront du "drags".

IL MANQUE LE BATEAU

Mardi dernier les dirigeants de la Classique Internationale de Canots donnaient une importante conférence de presse sur le bateau croisière M.S. Jacques Cartier (de Trois-Rivières). Une foule de personnes prenaient place sur le bateau. Pour sa part, le Festival Western de St-Tite devait être représenté par son directeur permanent Richard Cossette. De passage à Montréal "le grand" Cossette devait arriver à Trois-Rivières pour prendre place sur le bateau. Toujours est-il qu'il quitta Montréal en retard, roula sur la route à fond de train, ramassa un "ticket" de vitesse pour excès de vitesse et arriva quelques minutes trop tard au quai de Trois-Rivières. C'est alors qu'un farceur lui mentionna que le bateau devait faire escale au Port St-François, n'écouterant que son courage, Richard fonça à toute vitesse au volant de sa fourgonnette pour arriver sur place et voir passer le bateau devant ses yeux sans que ce dernier ne fasse d'escale. Espérons que Richard Cossette est plus habile avec les chevaux qu'avec les bateaux, sinon il risquerait de manquer le prochain Festival Western.

P.S. à Richard Cossette: la prochaine fois que tu vivras une aventure similaire ne la raconte pas à aucun journaliste parce que tu risques que l'histoire fasse le tour de la colonie journalistique. Finalement merci à Jean Godon de CKTM-TV pour le tuyau.

GRANDE VENTE

Du 15 au 25 août

CHEZ DUHAIME ET FILS INC.

2950, rue Laflèche
St-Paulin

TAPIS A PARTIR

De 3⁰⁰ la v.c.

Quantité limitée

PRELART CUSHION FLOOR

A partir de 2⁹⁵ v.c.

Quantité limitée

MATERIEL A RIDEAUX

A partir de 1⁰⁰ v.c.

Quantité limitée

TOILE A CHASSIS 1²⁵ chaque

GROS LOT DE COUPONS

A \$0.50 la livre

SPECIAL SUR DE NOMBREUX
AUTRES ARTICLES EN MAGASIN...



VOUS VOULEZ UNE VOITURE USAGEE

CARREFOUR AUTO ?

Voici quelques-uns de nos spéciaux

Saporo 1978
Très bas milage

2 Novas 1979

1 Monza 1979
8 milles kilomètres
Balance garantie GM

1 Monte Carlo 1979

c'est le rendez-vous

Voici quelques-uns de nos spéciaux

1 Thunderbird 1978

1 Aspen St-W 1977
Très bas prix

1 Cordoba 1978

1 Le Baron 1978

Qualité Bas prix

Toutes nos voitures portent une garantie écrite à 100%

Lave-auto à votre service



St-Geo. de Champlain.

Carrefour des Routes St-Tite et La Tuque, à St-Georges de Champlain
St-Tite, Ste-Thècle
Appels frais virés 538-0821

LAVE AUTO DU CARREFOUR

A côté de Carrefour Auto Enr.

Chez-nous ce n'est pas à la machine
c'est un ouvrage propre.

Lavage fait à la main

-Nettoyage intérieur
-Cirage
-Reluisant de peinture



Ouvert lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi
de 8:00 à 5:30 hres
Le vendredi de 8:00 am. à 8:00 hres pm.

Tout ce que vous devez savoir sur les convertisseurs

Les Québécois sont des "télévores". En effet, selon certains spécialistes, il semble qu'un très grand nombre d'entre eux "consomment" plusieurs heures de télévision chaque jour. C'est probablement ce qui explique que de plus en plus de téléphiles s'adonnent au câble pour pouvoir regarder les émissions provenant des réseaux canadiens et américains. Et ceux qui en veulent toujours plus louent ou achètent un convertisseur, qu'on appelle aussi téléselecteur ou câblesélecteur.

Cet appareil, branché au téléviseur, permet à son propriétaire de syntoniser, suivant les services offerts par les compagnies de câble, jusqu'à 36 canaux différents.

Oui... mais!

Il y a deux conditions élémentaires pour que vous puissiez profiter d'un convertisseur.

La première est qu'il faut obligatoirement que vous

soyez abonné au câble. Cette précision peut vous sembler simpliste, mais on a vu des commerçants réussir à vendre des convertisseurs à des gens qui n'étaient pas abonnés au câble!

Ensuite, il faut que votre compagnie de câble soit en mesure de capter et de retransmettre un certain nombre de canaux supplémentaires et qu'elle soit autorisée à le faire par le Conseil de la radio et de la télévision canadienne. Vous comprendrez aisément que même si votre convertisseur vous permet d'avoir accès à 36 canaux, cela ne vous avancera pas à grand-chose si votre compagnie de câble ne peut en offrir que 12...

Achat ou location?

Il est actuellement difficile d'établir s'il est plus avantageux de louer ou d'acheter un convertisseur. Nous serons en mesure de le faire lorsque sera rendue publique une étude qui est

faite actuellement par le ministère québécois des Communications et dont nous vous communiquerons les résultats dès qu'ils seront connus.

Quoiqu'il en soit, deux choix s'offrent à vous. Vous pouvez louer le convertisseur de votre compagnie de câble si, évidemment elle offre ce service à ce moment-là, le prix s'ajoute à votre abonnement habituel.

Par ailleurs, vous pouvez acheter cet appareil disponible généralement chez les commerçants

spécialisés dans la vente d'équipement électrique ou électronique. Les prix varient actuellement entre \$75. et \$200. La différence de prix s'explique, en partie, par le nombre de canaux auxquels le convertisseur donne accès et aussi par le fait que certains modèles offrent un contrôle à distance sans fil.

Pensez-y deux fois plutôt qu'une

Avant d'acheter un convertisseur..

- demandez-vous s'il vous est absolument nécessaire

d'avoir accès à 24, 30, 36.. canaux de télévision;

- informez-vous auprès de votre compagnie de câble pour vérifier: si elle peut vous offrir autant de canaux que votre convertisseur peut vous permettre d'en sélectionner;

- si elle peut vous louer cet appareil et à quel prix. Faites le calcul pour voir ce qui est le plus avantageux pour vous;

- si vous prévoyez déménager, vérifiez s'il y a dans la ville que vous habiterez une compagnie

de câble, pour ne pas vous retrouver avec un convertisseur qui ne servira plus à rien...

- enfin, si un vendeur itinérant vous offre un tel appareil, demandez-lui d'abord s'il a un permis de l'Office de la protection du consommateur. Sachez que si vous signez un contrat, il doit être conforme aux dispositions de la Loi de la protection du consommateur. De plus, gardez en mémoire que vous pouvez annuler ce contrat dans les cinq jours suivant le moment où vous avez une copie de ce contrat.

CLINIQUE DE LA BALAYEUSE

Vente et réparation

Entretien de petits appareils ménagers
tous types à gaz ou électrique

2442 CHAMPLAIN
SHAWINIGAN
539-3250

Service à domicile

NE JETEZ PAS
TOUT SE REPARÉ



SANTÉ ET CHIROPRATIQUE



La constipation (première partie)

DR. PAQUIN
B.S.P. ens. D.C.

FREQUENCE ET CONSEQUENCES DE LA CONSTIPATION

L'intestin a été conçu par la nature pour fonctionner d'une manière aussi naturelle et automatique que n'importe quel autre mécanisme du corps humain. Peu de personnes, cependant, connaissent ce que c'est que la régularité intestinale. Bien plus, la constipation est devenue pour beaucoup une chose tellement habituelle qu'ils ne pensent même plus de mentionner à leur docteur qu'ils en souffrent quand ils vont le consulter pour tel ou tel autre problème de santé. On se débrouille tant bien que mal avec des laxatifs et de purgatifs de toutes sortes et à un point tel, que ces poisons, pour plusieurs, font partis de l'alimentation quotidienne.

La constipation chronique est pourtant lourde de conséquences; elle conduit à l'auto-intoxication par l'absorption dans le sang de substances qui, normalement, devraient être éliminées par l'intestin. Cette intoxication réduit la vitalité et l'enthousiasme, rend l'individu irritable et sujet aux maux de tête; elle cause de la fermentation intestinale et crée des gaz; enfin, elle engendre un état dépressif appelé hypocondrie que porte le constipé à s'inquiéter constamment de son état de santé parce qu'il se sent toujours mal en train.

Nous verrons la semaine prochaine comment les traitements chiropratiques peuvent régulariser les fonctions intestinales.



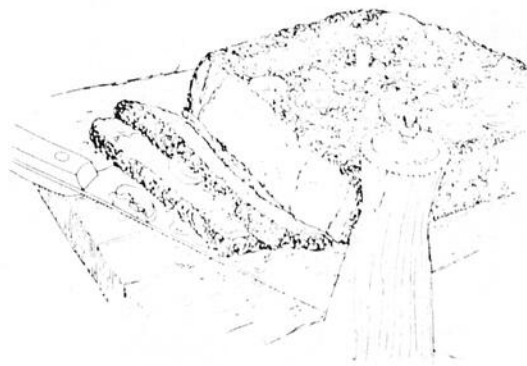
Clinique
Chiropratique
des Cascades

2200, Cinquième Avenue, Shawinigan-St.
(819) 537-1885

Le carrefour des fins gourmets...

UNE CUISINE AUSSI RAFFINEE QUE

- Les crêpes au four
- Coquilles St-Jacques
- Pâtés à la viande et au saumon
- Variété de fruits de mer



POUR SATISFAIRE TOUS LES GOÛTS

- Infinité de viande et de fromage
- Produits naturels et diététiques
- Epicerie pour les connaisseurs
- Plusieurs sortes de vin



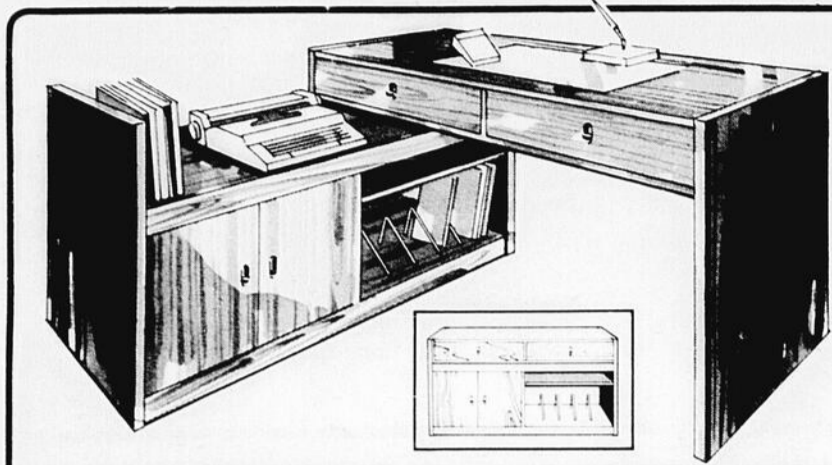
Pour toutes vos réceptions confiez nous la préparation de vos buffets et de vos dégustations de vin et fromage. Une variété et une qualité exceptionnelle de nos aliments ont fait notre réputation.

LA GRANDE BOUFFE

553, Place du Marché

Shawinigan, 537-8797

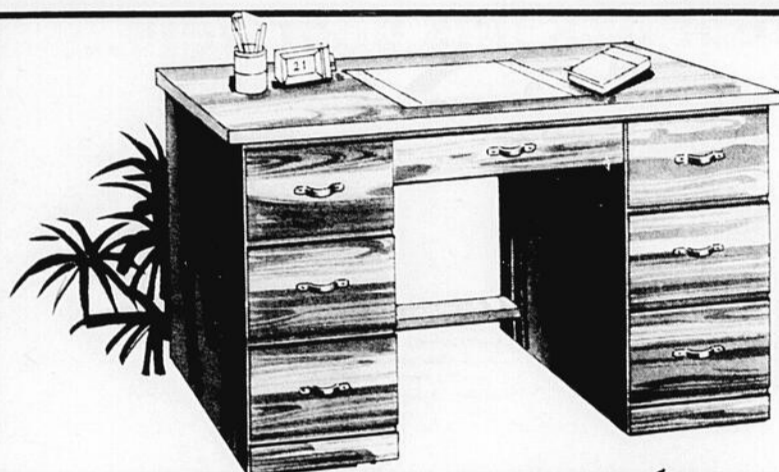
Des articles de classe pour la rentrée scolaire



Bureau pour étudiants meuble pour stéréo

Facile à assembler, ce meuble est formé d'un élément pour travailler et d'un élément pour la chaîne stéréo. Les 2 sections glissent l'une sur l'autre et mesurent 8 pi. de long au maximum. Idéal pour ranger bien des choses! Bureau à 2 tiroirs et 5 sections pour les disques. Fini "Candlelight". Instructions. Dimensions: 48X16X28 po. Chac.:

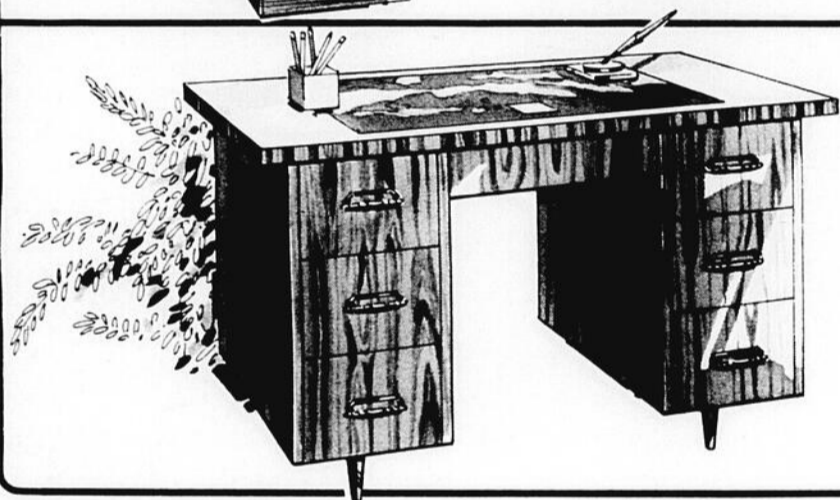
\$ 109



Bureau ministre pour étudiants

Vous apprécierez sûrement la grande surface de travail de ce magnifique bureau ministre. Les 6 tiroirs spacieux et le plumier vous permettent de ranger tous vos articles scolaires et autres. Un bureau fonctionnel où il fera bon travailler! Poignées finies laiton patiné. En mélamine finie pacanier résistant. 20X41 7/8X28 7/8 po. Chac.:

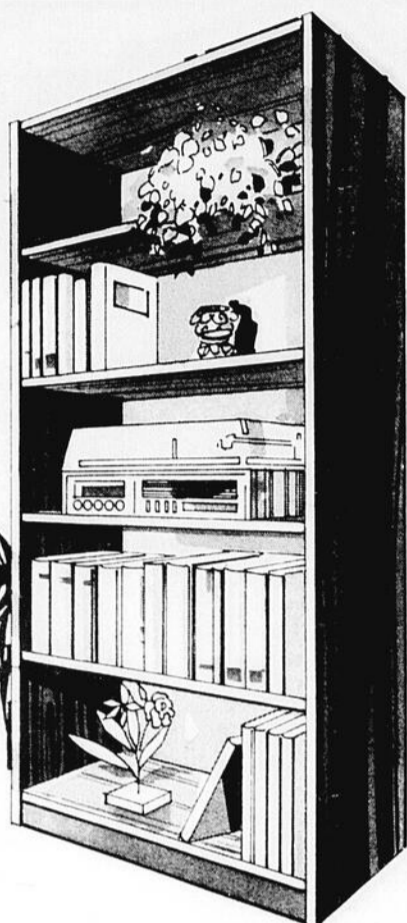
119⁹⁵



Bureau ministre avec carte géographique

Attrayant et pratique! Bureau ministre avec la carte géographique du monde sur la surface de travail. 6 grands tiroirs et 1 plumier offrant beaucoup d'espace de rangement. Surface lamellée sur carte géographique. Pieds en bois dur, poignées finies laiton patiné. Tiroirs et bureau en mélamine. Beau fini pacanier "Old Country". 24X48X31 po. Chac.

89⁹⁸



Etagère "Hi-Boy" à 5 tablettes

Une solution pratique à votre manque d'espace! Bibliothèque "Hi-Boy" à 5 tablettes pour livres et bibelots. Fabriquée en panneaux de particules très solides. Fini bois veiné en vinyle lamelle résistant aux taches et aux égratignures. Elle s'assemble en un clin d'oeil, vous n'avez qu'à utiliser un tournevis pour serrer les pièces. Dimensions: 24X91/2X66 po. Chac.:

51⁹⁵

Lampe à pince à usages multiples

Haute intensité ajustable, donne une lumière indirecte et individuelle à l'endroit désiré. Ampoule incluse.

12⁷⁷

Lampe de travail fluorescente

1 tube de 18" 15 watts, tige chromée, base en métal.

11⁷⁷

Lampe de table fluorescence

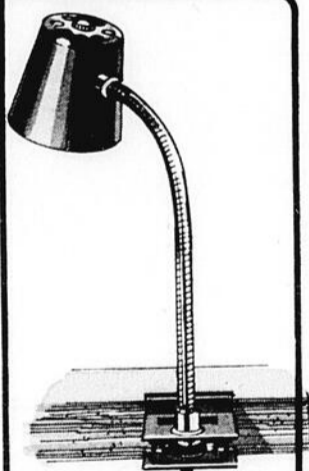
2 tubes de 18", tige flexible chromée, base de métal. De couleurs beige ou brun.

19⁷⁷

Lampe amigo

Tige à ressort, se fixe à la table ou au bureau de travail, dôme en plastique de couleur. Peut utiliser ampoule 60 watts.

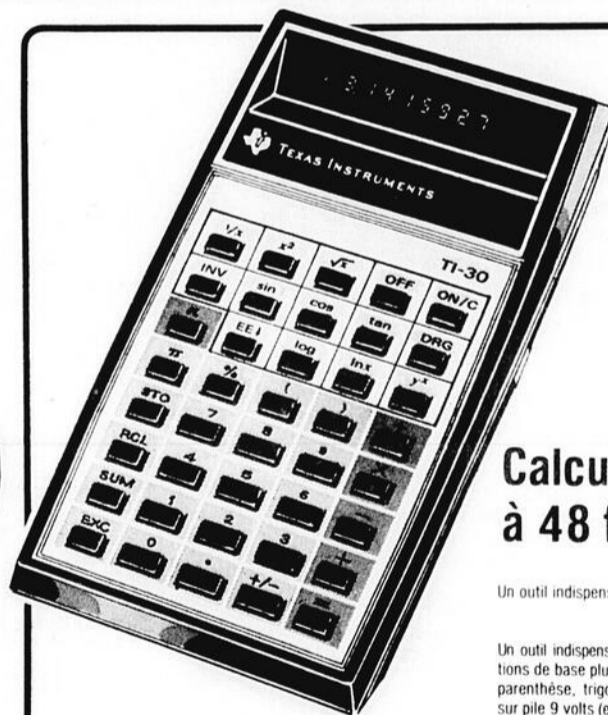
18⁹⁵



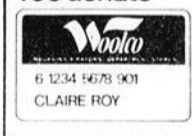
Lampe se fixant avec pince

Une lampe réglable des plus pratiques. Pince rembourrée empêchant d'égratigner. Ampoule et cordon avec interrupteur marche-arrêt. Noir ou beige. Chac.:

10⁷⁷



pour faciliter vos achats



Calculatrice T130 à 48 fonctions

Un outil indispensable aux étudiants d'aujourd'hui! 4 fon-

ctions de base plus pourcentage, racine carrée, puissance, parenthèse, trigonométrie et bien d'autres. Fonctionne sur pile 9 volts (en sus). Chac.:

19⁸⁷

TEXAS INSTRUMENTS

Pile-chargeur au nickel-cadmium, en sus: 9.39

Prix en vigueur jusqu'au samedi 18 août ou jusqu'à épuisement des stocks.



CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES OUEST

CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h. SAMEDI de 9h à 17h.



VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GÔTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS!

Du 19 au 25 août Important tournoi de tennis à Grand- Mère

Du 19 au 25 août, se déroulera, à Grand-Mère, un tournoi de tennis organisé par des membres de tennis bénévoles de la ville du Rocher. Neuf catégories seront disputées soit: juvénile garçon et fille, junior garçon et fille, sénior simple homme et femme, sénior double homme et femme ainsi que la classe vétérans homme (40 ans et plus).

Tous les intéressés sont priés de s'inscrire à l'un des trois terrains de tennis de la ville soit St-Paul, St-Jean Baptiste ou Ste-Flore. Ils peuvent aussi contacter Mme Lucie Bellemare au numéro de téléphone suivant: 538-6329 ou à cette adresse: 3991, 50 Avenue Grand-Mère. Des billets seront également disponibles au Service des Loisirs de la ville. Le coût d'inscription pour prendre part à ce tournoi est de \$2.00. Ce tournoi est ouvert à toute la population de Grand-Mère. Il aura lieu aux terrains de Tennis St-Paul et St-Jean Baptiste.

Le 25 août à 8:00 p.m., une soirée dansante clôturera le tournoi. Une disco-mobile fera les frais de la musique. A cette même occasion, il y aura remise des trophées aux gagnants. Tous les participants du tournoi pourront se rendre gratuitement à cette soirée tandis que la population est invitée à se procurer des billets aux terrains de tennis de la ville du Rocher ainsi qu'aux locaux du Service des Loisirs. Le coût de ces billets est de \$1.00 par personne.

Lors de cette soirée, des prix seront remis aux finalistes de chaque catégorie. De plus, de nombreux prix de participation et de présence pourront être gagnés.

La date limite d'inscription pour participer au tournoi de la ville de Grand-Mère est le vendredi 17 août à 8:00 p.m.

NDLR

DANS L'EDITION DE LA SEMAINE DERNIERE, CONCERNANT L'ARTICLE SUR BERNARD DAOUST ET LES MAISONS EN BOIS ROND; M. LIONEL LEMIEUX NOUS A FAIT REMARQUER QUE LA MAISON EN BOIS ROND N'ETAIT PAS A SON NOM MAIS PLUTOT A CELUI DE SON EPOUSE.

DE PLUS, LE MONTANT DE LA MAISON (CHIFFRES FOURNIS PAR M. DAOUST) N'ETAIT PAS EXACT ET QU'IL SE SITUAIT BIEN AU-DESSOUS DE CE QUI FUT MENTIONNE



pour
faciliter
vos achats



Le velours, fidèle compagnon de l'automne



A. Tee-shirt en doux velours

Confortable et très doux, ce tee-shirt est garni d'une encolure en V, de manches longues et de bords-côtes à la taille et aux poignets. Il est confectionné en velours 85% triacétate Arnel et 15% nylon pouvant être lavé et séché à la machine. Offert en ivoire, bordeaux et brun dans les tailles P.M.G.

31⁹⁵

B. Pantalon tout-aller

Un pantalon dernier cri de coupe très mode, plissé devant et garni d'une ceinture à passants et de poches coupées sur les côtés. Il est confectionné en 65% polyester et 35% viscose en gris, noir ou bordeaux. Offert en tailles 5 à 13

32⁹⁵

C. Élégant pull en velours

Un modèle très seyant avec col chinois se fermant par un bouton. Découpe devant et derrière, manches longues, poignets et taille à bords-côtes. Confection en velours 85% triacétate Arnel et 15% nylon. Choix de vert, bordeaux ou gris en tailles P.M.G.

31⁹⁵

D. Jupe de coupe droite

Un modèle très en vogue avec boutonnage devant et fentes devant et derrière. Elle est entièrement doublée et garnie de poches sur les côtés. Confection en tweed 40% polyester, 35% laine et 25% acrylique gris et vert. Offerte en tailles 5 à 13.

35⁹⁵

E. Pullover en velours pour toute occasion

Charmant et très agréable à porter! Patte de boutonnage devant s'ouvrant sur un mignon petit col. Découpe devant et poche plaquée sur le côté gauche. Bords-côtes à la taille et aux poignets. Confection en 85% triacétate Arnel et 15% nylon rose, bleu ou ivoire. Tailles P.M.G.

35⁹⁵

F. Gilet en velours

Boutonnage devant, encolure en V et empiècement devant, bord côté à la taille. Peut être lavé et séché à la machine. 85% triacétate Arnel et 15% nylon ivoire, brun, noir. P.M.G.

23⁹⁵

G. Pantalon habillé tout confort

Très bien coupé, plis devant, fermeture 2 boutons, poches derrière et sur les côtés et ceinture. 55% polyester et 45% laine. Bordeaux, gris, beige, rouille. Tailles 5 à 13

34⁹⁵

Prix en vigueur jusqu'au 18 août ou jusqu'à épuisement des stocks.



CENTRE D'ACHATS DE
TROIS-RIVIERES OUEST


CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES DU CAP

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 10 à 18h; JEUDI et VENDREDI de 10 à 17h; SAMEDI de 9h à 17h



VENEZ AU CAFÉ ROUGE
POUR UN GÔÛTER FRUGAL
OU UN COPIEUX REPAS!

GUY GIRARD
SPORTS ET LOISIRS A GRAND-MÈRE



REVENU CANADA AU GOLF

C'est le 24 août prochain que se tiendra le tournoi de golf des employés du Centre des données Fiscales de Shawinigan-Sud. Tous les membres de l'Association Récréative Revenu Canada auront droit de participer à cette compétition. Pour adhésion ou informations supplémentaires, communiquez avec Réal Leblanc ou René St-Onge.

CONCENTRATION, QUAND TU NOUS TIENS

"Pauvre de petit moi", mais qu'ai-je donc fait là? C'est sur cette phrase bien connue que serait tombé l'unique Maurice Plourde lorsqu'il s'est aperçu qu'il s'était trompé de sac de golf lors d'une de ses dernières rondes. En effet, notre ami Maurice était paralysé, tellement occupé à se concentrer qu'il ne s'est même pas aperçu de son erreur. Ce n'est que lorsqu'il s'apprêtait à frapper sa balle qu'il l'a enfin réalisé. Mais, t'en fais pas Maurice, au golf, tout peut arriver.

DU BON TRAVAIL QUAND MEME

Pour la première fois depuis 1973, notre équipe de baseball junior Le Rocher ne fera pas partie des séries de fin de saison dans la ligue Junior Majeure du Québec. Toutefois, on peut se consoler en pensant à l'an prochain alors qu'on devrait avoir une formation des plus représentatives. En effet, et ce fut un des seuls points en-

courageants cette saison, la venue de joueurs tel André Anctil, Serge Tousignant et Mario Bertrand, a démontré à plusieurs que Grand'Mère possédait beaucoup de potentiel et qu'il s'agissait seulement de l'exploiter. Félicitations quand même à René Emond et à toute l'équipe de direction du Rocher qui y ont mis énormément de temps et d'argent pour donner une autre saison de baseball aux nombreux amateurs de Grand'Mère.

COURS DE TENNIS

Des cours de tennis sont offerts aux détenteurs de cartes de membres aux terrains de Ste-Flore et de St-Jean Baptiste. Sous la responsabilité de Bob Lord, ces cours seront dispensés les 20, 21, 27 et 28 août prochains, de 17hres à 19hres, pour les enfants et de 19hres à 21 hres pour les adultes. Tous les intéressés doivent s'inscrire au Service des Loisirs, au no. de tél.: 538-3308.

LIGUE DE BALLE LENTE LAURENTIDE

De plus en plus, il semble que ce soit la formation du Restaurant Bar Panasso qui méritera les grands honneurs de la ligue de balle lente Laurentide. Toutefois, ils auront eu une vive compétition des équipes Bar Chez Réjean et Pratte et Laforme. Ça promet également beaucoup pour les séries.

TOURNOI DE BALLE LENTE LABATT

Voici les équipes gagnantes au deuxième tournoi régional de balle lente Labatt. Tout d'abord, la formation Confort au Foyer Gulf a remporté la grande finale de classe A chez les femmes en disposant difficilement des Obélix du Christ Roi, par le compte de 2 à 1. En classe B féminine, l'Hôtel Shawinigan n'a fait qu'une bouchée des représentantes de l'Hôtel Thibodeau de Gentilly en les défaisant par le compte de 12 à 3. Enfin, en classe masculine, la formation du Gélinas Automobile de Shawinigan a eu raison de la Brasserie Létourneau 2, 17 à 7 dans le B tandis que le Létourneau-Mauricien s'accaparait les grands honneurs de cette compétition en surclassant le Restaurant McDonald par 13 à 5 en grande finale, classe A.

PECHE A LA TRUITE
FACILE D'ACCES
ENTREE GRATUITE
St-Elie de Caxton
819-221-5274



Bijouterie
Lise Grenier

776, rue Principale St-Boniface,
Qué. Tél.: (819) 535-2242



PAINCHAUD MANUTENTION ENR:
Tél: 536-4817
ALDÈGE PAINCHAUD PROP
Déménagement avec plate forme ouuvant
s'élever jusqu'au troisième étage.

Capacité 20.000 livres
862 rue St-Hubert, C.P. 1648 Station B, Shawinigan., P.O. G9N 1X3



L'Atelier des Petits Artistes
2000 6e Avenue Grand-Mère

Pré-maternelle musicale
Pour enfants de 3½ ans à 5 ans

PROGRAMME

- Flûte à bec - rythmique
- Solfège - expression corporelle
- Arts plastiques

Nous offrons à votre enfant un programme d'initiation aux arts. Les méthodes actives telles que Ciff et Martenot y sont enseignées. Le personnel de l'Ecole est composé uniquement de spécialistes dans chacune des disciplines.

DIRECTRICE Lucille P. Graveline
BA.M Diplômée de l'Université de Montréal

Gisèle B. Therrien, prof.

INSCRIPTION POUR SEPTEMBRE PROCHAIN
Par téléphone
Les 16 et 17 août
Tél: 538-5987 538-5625

"LA CLASSIQUE SUR SON 46"

Les 1er, 2, 3 septembre en Mauricie



- Parade
- Concert
- Spectacle
- Feu d'artifice
- Pièce de théâtre
- Feu de joie
- disco
- Orchestre

Shawinigan départ 12:00 hres 3 sept.

St-Rock départ 10:00 hres 2 sept.

La Tuque départ 7:00 hres 1er sept.

C'EST UN RENDEZ-VOUS!

Sport O'Keefe

«LA CLASSIQUE SUR SON 46»
1-2-3 septembre 79
150 des meilleurs canotiers de l'Amérique du Nord



PROGRAMME DE FESTIVITE CHEVAL-O-TON

A la brasserie l'Etrier

(anciennement Pub Bavarwa)

débutant le 17 août 1979



Billets en vente pour Marie King

Librairie Shawinigan
Canadian Tire Plaza
Auditif, Galeries Royales

VENDREDI 17 AOUT: soirée western avec Marie King

18 AOUT: Marie King

DIMANCHE 19 AOUT: SOUPER AU BOEUF SUR CHARBON DE BOIS SPECTACLE DE 4X4

LUNDI 20 AOUT: ouverture du cheval-o-ton à 10 hres a.m. par un représentant du festival western St-Tite

MARDI-MERCREDI-JEUDI: activité surprise

VENDREDI 24: remise des trophées avec Levis Bouliane

SAMEDI 25: clôture du cheval-o-ton avec Levis Bouliane

Tous les cow-boys et cow-girls
enregistrez-vous
avant le 20 août 79
RENDEZ-VOUS
A LA BRASSERIE L'ETRIER

(ancien Pub Bavarwa)



LA CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE



540, rue Broadway
Shawinigan
536-2648

LIQUEURS
DE QUALITÉ
SUPÉRIEURE

UPTOWN

DEMERS & FRERE INC.

571, 2e RUE
Téléphone 538-3626
Grand-Mère

Robert et Normand Robichaud, prop.



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

J.L. Dusseault gérant
777, 5e Rue, Shawinigan
Téléphone: 537-1866

UNIPRIX ECONOMISEZ

* Ces économies sont calculées sur les prix suggérés des manufacturiers ou distributeurs.

Q-TIPS
180 coton-tiges

79^c
Economisez **63^c**

DELSEY
Papier hygiénique blanc
4 rouleaux

119
Economisez **43^c**

ELASTOPLAST
Pansement en ruban
6,3cm x 1,2m
1/3 en plus

119
Economisez **91^c**

LIBERTÉ NOUVELLE
30 mini-serviettes sans ceinture

184
Economisez **55^c**

WET-ONES
Débarbouillettes humides
Format de 70

127
Economisez **70^c**

CIGARETTES
Marques canadiennes populaires. Ou Québec seulement. Cartouche de 200

749 RÉG. **759** KING
Economisez **70^c**

<p>ELASTOPLAST Pansement en ruban 7,5cm x 0,9m</p> <p>149 Economisez 96^c</p>	<p>ELASTOPLAST Pansement en ruban 3,8cm x 0,9m</p> <p>99^c Economisez 61^c</p>	<p>CARO BRONZE Lotion pour bronzer sans soleil 140ml</p> <p>339 Economisez 261^c</p>	<p>CARO SOL 80 capsules pour bronzer sans soleil</p> <p>1399 Economisez 496^c</p>
<p>LIBERTÉ NOUVELLE SERVIETTES sans ceinture. 12 maxi ou 10 super maxi</p> <p>109 Economisez 26^c</p>	<p>POLIDENT Nettoyeur à dents effervescent 84 tablettes</p> <p>163 Economisez 126^c</p>	<p>FARRAH FAWCETT Shampooing régulier 225ml</p> <p>157 Economisez 138^c</p>	<p>NIVEA Lait de beauté 160ml</p> <p>166 Economisez 99^c</p>
<p>CAREFREE O.B. 30 tampons super-plus</p> <p>219 Economisez 141^c</p>	<p>BABY SCOTT 24 couches jetables super absorbantes</p> <p>229 Economisez 63^c</p>	<p>FINAL NET Réseille invisible de Clairal 8 oz - 50% boni</p> <p>177 Economisez 143^c</p>	<p>FABERGE Essence magique Belle d'Europe 550ml</p> <p>199 Economisez 130^c</p>
<p>CONFIDETS Serviettes sanitaires Format de 48</p> <p>333 Economisez 94^c</p>	<p>AGREE Rince conditionneur Régulier, gras, protéine ou baume 450ml</p> <p>189 Economisez 130^c</p>	<p>JOHNSON Shampooing pour bébés 850ml</p> <p>399 Economisez 268^c</p>	<p style="text-align: center;"><i>Bientôt!...</i></p> <p style="text-align: center;">JOUEZ INSTANT PRIX AVEC UNIPRIX. \$60.000 EN PRIX À GAGNER</p>

SOLARCAINE Lotion 170ml ou aérosol 115gr	1.79
SOLARCAINE Crème 50ml	1.19
COPPERTONE Huile à bronzer foncée 220ml, lotion ou bronzage graduel	2.59
BUFFERIN 100 comprimés	1.49
NIVEA Savon crème, 85gr	39^c
GILLETTE 4 rasoirs jetables "Good News" à lames jumelles	44^c
ORAFIX Adhésif pour prothèses dentaires, 43gr	1.19
CAREFREE O.B. 40 tampons ordinaires ou super	3.39
SHOWER TO SHOWER Poudre désodorisante ordinaire ou herbes 227gr	1.99
COLGATE MFP Dentifrice 100ml Rég. ou menthe	99^c Spécial \$1.29
FLORIENT Purificateur d'air aérosol Essences variées - 175gr	66^c

LIMITE: 3 PER CLIENT
Certains articles peuvent se vendre au delà de nos prévisions de sorte que nous ne pouvons garantir les quantités durant la vente

DU 15 AU 25 AOÛT 1979
Ventes au comptoir seulement

SERVICE-PHOTO UNIPRIX

COMPAREZ DIRECT FILM UNIPRIX

12 poses*	5.29	4.67
20 poses*	7.99	7.22
24 poses*	8.91	8.07
36 poses*	11.98	11.47

Obtenez plus de photos au même prix

...ET VOS PHOTOS SONT 30% PLUS GRANDES

Les prix "Direct Film" cités ci-dessus proviennent de leur catalogue été 1979

service photo UNIPRIX

ALBUM-PHOTO GRATUIT

avec le développement d'un film négatif couleur 110, 126 et 135

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 1979



LE BOURLINGUEUR
Avec

GILLES LAFRENIERE

Touristiquement vôtre

Après quatre années d'absence à ne pas vous parlez de semaine en semaine, j'avais des fourmis dans les mains de ne pas pouvoir le faire. En effet, Madame Monsieur, vous souvenez-vous du temps où je signais un éditorial dans le défunt "Courrier Lavolette" sous le titre "C'est mon opinion" cela a duré hebdomadairement trois années consécutives. Alors me voici. Je remercie la direction du journal l'Hebdo de me permettre de renouer d'abord avec ma plume, et vous Madame Monsieur. Dans cette nouvelle chronique, cette plume sera mit à la disposition de l'Association de Promotion Touristique (APTGM) de la Ville de Grand-Mère et les quatre-vingt-douze associations locales. Votre mouvement à un événement qui vient, vous voulez en faire mention, signalez 538-7209, ma plume sera à votre disposition. Dans cette chronique, vous lirez toutes sortes de choses, de l'histoire à l'actualité et surtout des nouvelles culturelles et touristiques. N'oubliez pas que "L'APTGM" est un outil dont toutes les associations ont besoin.

Comité de l'APTGM

Président: Henri-Jean Lord, vice-prés, Jeanne L Tremblay, secrétaire Edouard Grenier, trésorier Guy Matteau, publiciste Jacques Toutant, directeurs Jean St-Hilaire, Jean-Paul Ricard et Gilles Lafrenière.

MUSICALEMENT VOTRE

L'Union Musicale de Grand-Mère a obtenu une subvention de \$3,850.00 dollars du Haut Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports pour l'organisation d'un événement musical dans la ville du Rocher cet automne. Le secrétaire de l'Harmonie locale a rappelé que son organisme avait demandé une subvention de \$4,000.00 pour le projet "musicalelement vôtre" et monsieur Normand Héroux se dit très heureux du montant accordé. Le bureau de direction de l'Union Musical tiendra des réunions sous peu pour finaliser le programme de cet événement musical soumis au gouvernement.

FESTIVAL DU VIEUX MOULIN

Dimanche le 12 août dernier, l'Union Musicale de Grand-Mère se produisait aux Trois-Rivières en concert dans l'avant-midi, dans le cadre du "Festival du vieux moulin" organisé pour une deuxième année par l'ensemble folklorique "La Valmougeoise". Soixante kiosques étaient ouvert au public, les artisans qui exposaient et travaillaient sur place, vendaient aussi de leurs oeuvres.

N'OUBLIEZ PAS

Que la première exposition de tapisserie de Pierrette Delisle à la Galerie "Le Coq" de la boutique des Piles, il reste cinq jours pour la visiter, jusqu'au 21 août.

MOT DU PRESIDENT

Aujourd'hui c'est une première. Je désire remercier sincèrement la direction de l'Hebdo de l'accueil qu'il nous ont réservé en nous accordant la possibilité de vous entretenir chaque semaine sur les activités de l'Association de Promotion Touristique de la ville de Grand-Mère. Cette chronique hebdomadaire vous apportera différentes nouvelles concernant la vie communautaire des citoyens de la ville du Rocher. Nous vous ferons part de nos projets, de nos réalisations, de l'histoire de la ville, les activités de nos sociétés communautaires de nos concitoyens. L'un des nôtres, Jacques Toutant a pris la responsabilité d'établir un calendrier des activités de nos clubs sociaux et associations et nous vous ferons connaître les principaux points de nature à intéresser la population. Egalement, le Comité de l'APTGM a désigné Gilles Lafrenière pour devenir le porte parole du groupe, et à chaque semaine, il aura la responsabilité de vous livrer le message de l'association. Nous vous invitons à lire régulièrement et à participer à cette tribune. Le tourisme c'est l'affaire de tous les résultats seront positifs dans la mesure où chacun y participera. Ayons une ville propre accueillante et hospitalière.

Henri-Jean Lord, président.



Moi un pollueur?
JAMAIS!

Pas de crise de l'énergie pour les coureurs de marathons

Courir 42 kilomètres implique d'énormes dépenses énergétiques. Le coureur qui a franchi la distance Marathon-Athènes est entré dans l'histoire. Aujourd'hui, d'autres suivent son exemple. Cet été, il ne se passe pas une semaine sans qu'une course de fond n'ait lieu au Québec, le clou de la saison étant le marathon international du 25 et 26 août, à Montréal.

Le marathon transforme la physiologie des individus qui le pratiquent. Roger Huot, médecin à l'Institut de cardiologie et lui-même inscrit au marathon de Montréal, explique ainsi les effets de la course sur l'organisme:

"La course de fond a un effet sur le système nerveux. Elle active le système nerveux sympathique qui contrôle le débit cardiaque et réduit

l'activité du système nerveux para-sympathique, responsable de fonctions comme la digestion. En fait, la course oblige à une forte consommation d'oxygène, véhiculée par le sang. Le système nerveux aide à l'orientation de ce sang par la dilatation ou la constriction de certains vaisseaux. Au repos, les muscles des jambes ne reçoivent que 10 à 20% du débit sanguin total. Par le mécanisme d'aiguillage, la course peut apporter jusqu'à 80 à 90% du sang vers ces muscles. Tout cela est contrôlé par le système nerveux."

Les muscles utilisent deux formes d'énergie que sont les lipides et le glycogène. Or, ces deux énergies n'ont pas la même puissance. Les glycogènes sont bien plus efficaces que les lipides. Quand on dit qu'un coureur "frappe le mur", c'est qu'il ne lui reste plus de glycogène et qu'il

doit poursuivre la course "sur ses lipides". C'est un peu comme si une voiture avait épuisé toutes ses réserves de super et passait au "jaune", avec la perte de puissance qui en découle. Pour poursuivre la comparaison, un bon coureur de marathon est celui qui ferait durer ses "réserves d'octane" le plus longtemps possible.

Un des grands problèmes des coureurs de marathon est la déshydratation. La chaleur excessive produite par les muscles doit être évacuée par la transpiration. Quand la perte d'eau est supérieure à 6 ou 7% du poids du corps, la température monte en flèche et le coureur a un "coup de chaleur". Cette déshydratation est d'autant plus dangereuse que la soif ne se fait sentir que très tard alors que les pertes (parfois un litre) sont déjà

importantes. Même s'il peut être psychologiquement dangereux pour les coureurs de s'arrêter pour boire, il est souvent préférable de prévenir.

Enfin, il ne semble pas que les marathoniens soient victimes de crises cardiaques. Leur effort soutenu ne fait monter leur pouls qu'à 150-170, largement en deçà de la limite de 200. En revanche, les cardiaques, ceux qui ont subi un infarctus circonscrit ou sans séquelle peuvent participer à des programmes de courses et en profiter pour augmenter leur résistance. Ainsi, des expériences menées à Toronto et à Hawaï ont démontré qu'après un programme d'entraînement suivi, certains coronariens ont couru leur marathon plus vite que leur médecin!

Coupe du monde d'athlétisme:

Une semaine remplie d'activités pour tous!

--Cérémonies d'ouverture et de clôture; Ces deux spectacles, subventionnés par le Gouvernement du Canada, mettront en scène quelques 800 participants, y compris les athlètes. Ils feront ressortir le caractère international de cette grande fête sportive réunissant la jeunesse du monde entier. Sur des thèmes musicaux, dont certains seront tirés de la musique officielle des Jeux Olympiques de 1976, plus de 500 danseurs de ballet et de folklore exécuteront des mouvements

--Marathon international de Montréal: Ce marathon, organisé indépendamment de la Coupe du Monde 11, réunira le 25 août quelques 10,000 coureurs venus de partout dans le monde et, le lendemain, plus de cent des meilleurs coureurs de longue distance du monde sur un parcours unique

dans les îles de Terre des Hommes.

--La grande fête dans l'île: Organisée par le Marathon international de Montréal, cette fête, aux allures d'un carnaval socio-culturel, aura lieu sur le site de Terre des Hommes, le samedi 25 août, de 15 heures à 3 heures du matin.

--Exposition Sports, Santé, Participation: Cette exposition, qui aura lieu au Stade Olympique du 22 au 27 août, permettra au public et aux experts de se renseigner sur les dernières découvertes dans le domaine des articles et de l'équipement d'athlétisme.

--Symposium technique international: Organisé par le Comité national des officiels de l'Association canadienne d'athlétisme, ce symposium, du 22 au 24 août, réunira au Stade Olympique des centaines d'officiels et arbitres d'athlétisme, des

organisateurs de compétitions, des fabricants d'équipement, des fournisseurs et responsables d'installations d'athlétisme.

--Colloque mondial sur l'entraînement en athlétisme: Organisé par l'Institut des sports du Québec, en collaboration avec la Coupe du Monde 11, la Fédération d'athlétisme du Québec, l'Association canadienne d'athlétisme et la Fédération internationale d'athlétisme amateur, ce colloque réunira des entraîneurs et des hommes de science du monde entier sur le site du Parc Olympique, du 21 au 24 août.

--Banquet de clôture pour les athlètes: Subventionné par le Gouvernement du Québec, ce banquet donnera aux athlètes et officiels participant à la Coupe du Monde 11 l'occasion de se retrouver tous ensemble, dans une

atmosphère de fraternité, au terme de la compétition.

--Soirée à la Place des Arts: Commandité par la maison Joseph E. Seagram et Fils Limitée, ce concert-gala, qui aura lieu le 23 août à 20:30 heures, mettra en vedette l'Orchestre Symphonique de Montréal. L'OSM interprétera des oeuvres des cinq continents devant 2,500 invités.

--Activités de l'AICEP [Association of International Cultural Exchange Programs]: Du 19 au 26 août, les participants à ces activités pourront assister à des cliniques d'entraîneurs, participer à des courses de mise en forme, profiter d'un programme social et culturel mis sur pied à leur intention, assister ou participer au Marathon international de Montréal et, bien sûr, profiter de places de choix pour les épreuves de la Coupe du Monde 11.

PROPRIETE COMMERCIALE

A VENDRE 2 ETAGES

SITUEE AU 765, 4i^{ème} RUE
SHAWINIGAN

Si intéressé contactez

LA CAISSE
POPULAIRE MAURICIENNE
DU CENTRE-VILLE
443, 5i^{ème} Rue

536-2615

NOUVEAU-NOUVEAU

A ST-BARNABE-NORD

PLOMBERIE LAMCO Enr.

Résidentiel, commercial et industriel

installation et réparation

Jacques Lamy prop.

679, Notre-Dame, St-Barnabé-Nord

264-5623



JACK ST-ONGE /

Les «Cats» ne sont plus les parents pauvres de la L.H.J.M.Q.

Mercredi dernier lors du tournoi de golf organisé pour les actionnaires, journalistes et quelques invités, on a réussi à déplacer la haute gomme de la ligue, soit Marcel Robert le président, Paul Dumont directeur administratif, Paul Cazeau Vice-Président et John Horman le trésorier, qui ont joué une ronde de golf et ont assisté à la conférence d'information qui a suivi ce tournoi amical. Il y a quelques années, déplacer ces gens était chose difficile, on évoquait toutes sortes de raisons, mais aujourd'hui, ce n'est plus pareil... "Les enfants pauvres, ce n'est plus nous autres," de dire le dynamique président Yvon Lemire. Cette journée était sous la responsabilité de Léo Bélisle qui fêtait ses...48 ans...?

SOIREE D'APPRECIATION

Tous les détenteurs de

billets de saison et ils sont nombreux (plus de 1300) seront les invités de la brasserie Labatt le 30 août en face de l'aréna, il y aura dégustation de bière d'inde, de bière etc..., il se peut aussi qu'il y ait une disco.

La direction des Cats espère atteindre le chiffre de 1500 billets de saison ce qui serait tout un record.

On sait déjà que les Cats joueront 7 joutes pré-saison. La première le 6 sept. contre Chicoutimi à l'aréna locale à 20.00 hres.

Le 9 sept. nos Cats seront au colisée de Trois-Rivières et ces mêmes Draveurs seront les visiteurs le vendredi 14 sept.

Montréal et Québec sont les autres équipes que les Cats rencontreront.

Il y aura un match inter-équipe le mardi soir 4 sept. C'est suite à ce match que l'on aura une bonne idée de l'édition 79-80.

Une cinquantaine de joueurs doivent se rap-

porter à Ron Racette...

Une couple de joueurs de Shawinigan seront probablement invités au camp des Cats.

Les Cats joueront leur première partie régulière à Chicoutimi le 23 sept.; la saison locale débutera le 28 sept. face aux Remparts de Québec.

Il y aura 36 joutes locales. 20 le vendredi, 12 le dimanche, 3 le mercredi et une le jeudi.

Au cours des joutes pré-saison on expérimentera un nouveau règlement qui a pour but d'éliminer les rassemblements dans les coins de patinoire lorsqu'il y a début d'escarmouche. L'équipe offensive sera pénalisée puisque le jeu reprendra en zone neutre à la ligne bleue de l'équipe défensive.

A mon avis c'est un très bon règlement qu'on devrait appliquer en saison

régulière, ça éviterait beaucoup de pertes de temps très souvent inutiles.

Il est presque officiel que les 13 joutes du dimanche soir à l'extérieur soient radio-diffusées par C.K.S.M. 1220. Jean Huard en fera la description. Par contre il est officiel que la joute du 23 sept. à Chicoutimi, sera entendue sur les ondes de C.K.S.M. Il ne reste que quelques formalités à remplir concernant les 12 autres matches.

On reviendra lors d'une certaine joute à la soirée du bruit. Plusieurs autres projets sont également à l'étude et des développements devraient survenir sous peu à ce propos.

Pour ceux qui désirent des informations voici les nos de tél. des bureaux des Cats: 537-6327 ou 537-1514.

Un nouveau cadran électronique à l'auditorium municipal?

Si le colisée de Trois-Rivières est doté d'un nouveau cadran électronique suspendu au centre du colisée, pourquoi l'auditorium de Shawinigan n'aurait pas le sien aussi suspendu au centre de l'aréna?

Eh bien! J'ai appris de source fiable qu'un nouveau cadran à 4 faces serait installé à l'aréna locale prochainement.

Ce cadran coûterait dans les \$40,000.00 J'espère avoir été bien renseigné.



Pageau le meilleur

Paul Pageau pose fièrement avec son trophée gagné lors du tournoi de golf des Cataractes, tenue la semaine dernière à Shawinigan-Sud. Il est entouré de Denis Houde, Pierre Dumouchel, Jean Sawyer de Labatt, le jovial Ron Racette, Gaston Boucher représentant Labatt, Paul Pageau, Sylvain Boutet et Christian Thellend. [Photo Guy Nolet]

En séries éliminatoires

Les Jets auront un adversaire de taille

C'est maintenant officiel, les Aigles et les Jets s'affronteront en série éliminatoire.

La première joute sera jouée à Trois-Rivières probablement le 16 août. Au cours de la saison les Jets ont réussi à vaincre les Aigles en une seule occasion.

On sait que c'est Claude Daneault qui terminera la saison comme instructeur de l'équipe. En septembre, Claude quittera le Canada pour l'Europe où il se rendra étudier. Le Baseball perdra en Claude un homme de Baseball qui sera difficile à remplacer.

Rejoint au téléphone le président des Jets Roger Trépanier a laissé entendre

que Marcel Tougas, qui est présentement hospitalisé, ayant subi une opération de la vésicule biliaire était très intéressé à revenir la saison prochaine, ce sera au nouveau comité à décider car moi j'en suis à ma dernière saison comme président. Ce poste dit-il, demande trop de temps et d'heures d'ouvrage mais je suis prêt à demeurer comme directeur.

Le jour n'est pas loin où l'on devra engager un directeur administratif avec salaire, sinon, c'est l'équipe qui va en souffrir et aucun bénévole ne peut arriver à faire ce travail adéquatement.

J'ai bien aimé mon expérience mais la saison

estivale est tellement courte qu'il faut avant tout penser un peu à sa famille.

Le 17 août, les 4 Chevaliers O'Keefe seront à Grand'Mère et les recettes seront divisées entre le Rocher et les Jets.

Le 18 août, les Aigles, à

moins de changement visiteront les Jets au stade Gaston Lessard et les loisirs Christ-Roi profiteront de l'occasion pour dévoiler la plaque commémorative installée au champ centre.

Plusieurs personnalités seront invitées pour l'occasion.



M. André Mathon
Conseiller en automobile

Pour une voiture neuve ou usagée consultez-moi j'ai ce qu'il vous faut



nos. 538-8289 Bur. 538-2661



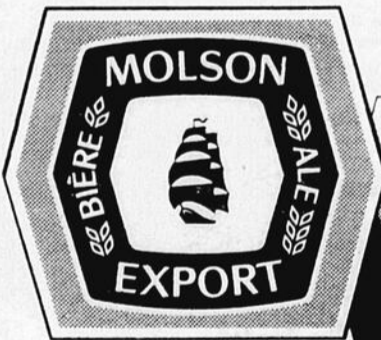
Salon
Séduction

COIFFURE

1192 Rue Frigon Shawinigan P.Q.

TEL: 539-7105

toujours présents partout en Mauricie



BIÈRE



ALE



J'en ai pour tous les goûts

Cot noir & Fleau Stée

vosre
agence
Molson

En bref...

Un fait qui est passé inaperçu c'est celui de l'équipe Mosquito de St-Bernard-St-Pierre qui a remporté le championnat de la classe "B" au tournoi de Trois-Rivières Ouest et le jeune René Duplessis de cette équipe a réussi 2 joutes parfaites, ça ne s'était pas vu depuis 1956. Un futur Expos?

Au cour de la saison le jeune Sylvain Bourassa de la même équipe a lui réussi deux parties sans point ni C.S.

Il y a également l'équipe Assomption de Shawinigan qui a remporté le championnat du tournoi de Shawinigan.

Jean-Marc Bonamie, ancien dynamos et Draveurs poursuivra ses études à l'UQTR. Jean-Marc aimerait bien continuer à jouer au hockey mais tout dépendra des conditions qu'on lui proposera.

Michel Thibeault président de la ligue Atome a participé au tournoi de golf des Cataractes. Il a joué un 9 trous et terminé avec un 69... un de moins que le champion Paul Pageau qui lui a réussi un 70... mais un 18 trous... il a d'ailleurs remporté le trophée emblématique offert par les Cataractes.

Higgin St-Onge un sportif bien connu à Grand-Mère et à Shawinigan est maintenant à l'emploi de Vincent automobile, Higgin invite ses amis à venir le rencontrer.

Ron Racette a joué sa ronde de golf au tournoi des "Cats" avec le président de la ligue Jr M. Marcel Robert, qui a trouvé "Ron" dans une forme resplandissante et très souriant. Certains vont jusqu'à dire que "Ron" lui servait de Caddy..... aurait-il quelque chose de spécial à lui demander?

Saviez-vous pourquoi les Castors de Sherbrooke ne jouent jamais de joutes Hors-concours contre les Cats? Non? Et bien c'est que Ghyslain Delage déteste tellement jouer à Shawinigan, que jamais il accepte de telles rencontres. Ceci remonterait à l'affaire Benoit Plouffe.



Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec
Office du recrutement et de
la sélection du personnel

Agent de la main-d'oeuvre

Concours L2034/LN. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de répondre aux besoins immédiats ou futurs suivants:

Ministère du travail et de la main-d'oeuvre - emplois à Shawinigan et La Tuque.
- emplois prévus dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs.

Fonctions - Déterminer au moyen d'entrevues au bureau ou sur les lieux de travail, les besoins des clients travailleurs, employeurs ou de divers organismes en rapport avec les différents programmes de main-d'oeuvre; participer à l'application de ces programmes afin de solutionner les problèmes de main-d'oeuvre déjà identifiés.

Exigences - Diplôme d'études collégiales en techniques administratives ou en techniques de recherches psycho-sociales. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des agents de la main-d'oeuvre.

Inscription - Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec.
140, rue St-Antoine
Local 312
Trois-Rivières, G9A 5N6

Traitement - de \$10,312 à \$16,756 (en voie de révision)

Période d'inscription: du 11 août au 24 août 1979

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de les produire peut entraîner le rejet de votre candidature.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de l'Office au 140, rue Saint-Antoine, 3e étage, Trois-Rivières, G9A 5N6, téléphone: 375-4864

Hockey sur gazon

Les filles excellent

Samedi le 4 août dernier, sous le soleil à l'Île Ste-Hélène (mtl); l'équipe de hockey sur gazon junior filles de la Mauricie s'imposait à l'équipe invaincue du Varennes en leur infligeant deux revers consécutifs au compte de 3-0 et 1-0. Les compteurs furent Johanne Gauthier (2) et Louise Vincent (2) et Luce Leblanc.

Après 6 blanchissages cette équipe défendra son titre le 8-9 septembre prochain.

BESOIN D'UN BEAU TERRAIN
LE DOMAINE DE LA MONTAGNE
possède 20 terrains à vendre
situés à Shawinigan près de Grand-Mère
Pour information

Jour: **539-6856**
Soir: **539-3705**
538-8862
376-8152

GRAND SPECIAL SAISONNIER

Chez votre marchand Expansol

POUR CEUX QUI ATTENDENT DE VRAIES AUBAINES



TAPIS

RICHEMOND
Rég. \$18.98

PRIS EXPANSOL 13⁹⁵ v.c.

PRELARTS

ARMSTRONG SUNDIAL
Sans cirage
Rég. \$12.50

SPECIAL EXPANSOL 9⁹⁵ v.c.

Chez Expansol, vous n'aurez pas le sous-tapis et la pose gratuite, mais votre facture sera équivalente ou inférieure à celle de tout autre marchand. Avec Expansol, découvrez un véritable spécialiste en couvre-plancher. Expansol, le plus gros pouvoir d'achat en couvre-plancher au Québec.

PRELARTS

ARMSTRONG CANDIDE
Rég. \$12.50

SPECIAL EXPANSOL 9⁹⁵ v.c.

TAPIS

GAZON 1ère qualité
Rég. \$7.95 et \$11.95

A PARTIR DE 5⁹⁵ et 9⁹⁵ v.c.

PRELARTS

Imitation
parqueterie de chêne sans cirage
Rég. \$9.95

SPECIAL EXPANSOL 7⁹⁵ v.c.

AUSSI CARPETTES AVEC FRANGE
DE DIMENSIONS 6'x9'9'x12' SOIT OVALES OU
RECTANGULAIRES OU RONDES A DES PRIX

TAPIS POUR SOUS-SOL

Commercial
1ère qualité

A COMPTER DE 4⁹⁵ v.c.

N.B. NOUVEAU NOUVEAU

Nous vendons maintenant la parquetterie

TAPIS

Pour chambres et salons
Rég. \$10.95

SPECIAL EXPANSOL 8⁹⁵ v.c.

LES TAPIS



ANTOINE LAFRENIERE INC.

3023, De La Montagne
Shawinigan-Nord, **539-3835**



Le plein-air «manufacturé»

Il y a près d'un siècle, nous avons connu la ruée vers l'or. Présentement, nous vivons intensément la ruée du Plein Air qui procure à quelques manufacturiers locaux des affaires d'or.

C'est précisément le cas

par André Perreault

du manufacturier de rames et d'avirons Alcide Quessy Enr. de Saint-Jean-des-Piles. Le sympathique gérant de cette manufacture Jean-Pierre Quessy m'a révélé quelques statistiques intéressantes que je voudrais partager avec vous. Les ventes de canots, d'avirons, de skis de fond ont plus que quintuplé depuis les dernières années. Les fabricants d'articles de sport n'arrivent plus à satisfaire la demande même si tous les efforts sont réalisés pour moderniser nos chaînes de production.

En 1850, les muscles de l'homme fournissaient près de 33 1/3 % l'énergie utilisée dans les usines et les ateliers. Aujourd'hui, ici comme ailleurs, ce chiffre est inférieur à moins de 1%. C'est vous dire notre source de répondre à la demande, de renchérir Jean-Pierre Quessy.

Ce qu'il y a de plus malheureux dans cette mode actuelle des usagés

du Plein Air, c'est que près de 80% des équipements que nous produisons et que nous vendons ne serviront que 4 à 5 fois avant d'être remisés de longues années dans un hangar poussiéreux. Qui n'a pas vécu cette expérience?... Qui n'a pas dans son sous-sol, une vieille raquette de tennis, une paire d'avirons ou de ski de fond, un équipement complet de hockey, voir même un jeu de pétanque qui sommeillent ou qui hivernent depuis hélas trop de saisons. Faisons un bref mais sincère examen de conscience et nous verrons que partout des articles de sport les plus menus allant aux articles les plus sophistiqués et coûteux, il y a plus d'entreposage que d'utilisation.

Chez-nous, à nos usines, nous produisons à l'année longue plus de 30,000 avirons et rames. Près de 15% des avirons demandés sont des avirons courbés qui prennent deux fois plus de temps à la fabrication. Combien en voyez-vous sur nos lacs et rivières? Nous n'arrivons plus à satisfaire ce nouveau marché des avirons courbés. On fait la demande et plusieurs semaines plus tard, on peut enfin s'en approprier et s'en servir. Mais, alors là, je vous le redemande, combien de payeurs avez-vous vu sur les eaux avec ces avirons courbés? Trop peu, hélas!...

On les achète parce que c'est à la mode, pour en posséder bien à soi mais rarement pour s'en servir

assidûment. Voilà ce qui est déplorable. Ce que l'on fait avec les avirons courbés, on le répète avec d'innombrables autres équipements sportifs.

Mon père Alcide, de commenter le fils Jean-Pierre, a mis sur pied une usine très artisanale. Aujourd'hui, nous, les fils Gaétan, Normand et moi-même, l'avons rendu très productive. Cependant, le pourcentage des utilisateurs de nos produits est bien inférieur à celui de l'époque de notre père. A ce temps là, on achetait son aviron par besoin et non comme objet de luxe. Du temps de mon père, on avait de beaux avirons, on était de bon canotier.

Jean-Pierre Quessy devait conclure avec humour en empruntant une pensée de Peet Hein qui dit à tous les sportifs consommateurs qui n'ont pas temps de mettre à l'essai leurs multiples excellents achats: "Ci-gît dans tout l'éclat du moment, une victime de la modernité. Hier, il n'avait pas le temps, mais aujourd'hui il a l'éternité.

Le Dr. Charles Speller nous révèle que "l'activité absorbe l'anxiété". Servez-vous donc de ce que vous achetez et nous serons plus heureux de produire vos équipements, de terminer avec sincérité, l'ami Jean-Pierre Quessy de St-Jean-Des-Piles qui nous dit comme la chanson; c'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène, qui nous mène, c'est l'aviron qui nous amène en forme.



VENTE ANNIVERSAIRE

3 jours seulement
16-17-18 août

Réduction

10% à 60%

Sur toute la marchandise en magasin...

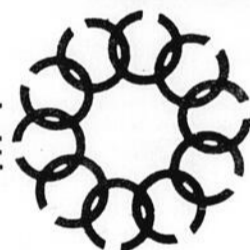
BOUTIQUE AMBIANCE
INC.

(Annette Sansfaçon Jones, prop.)

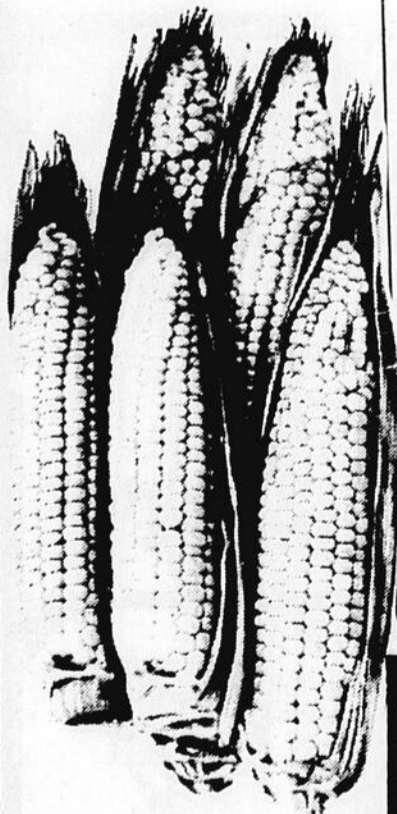
448, 5è Rue, Shawinigan 537-8554



Les caisses populaires associées du grand Shawinigan INVITENT TOUTE LA POPULATION DE SHAWINIGAN, SHAWINIGAN-SUD, ST-BONIFACE ET LA BAIE A PARTICIPER A L'EPLUCHETTE DE BLE D'INDE, QUI SE TIENDRA AU LAC MC LAWRENS.



Beau temps mauvais temps



Hâtez-vous

Le dimanche 19 août 1979 à partir de 13:00 hres

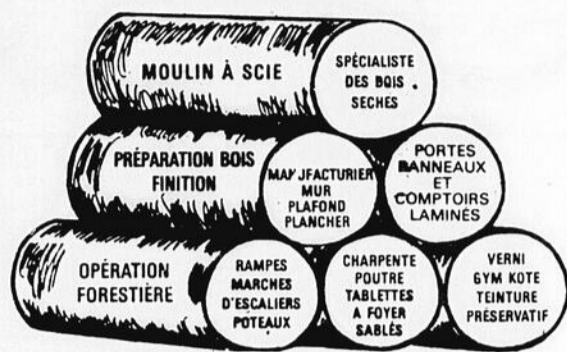
Les caisses populaires tiennent à souligner l'année internationale de l'enfant.

Nombreux jeux et concours pour les enfants.

Il y en aura aussi pour les adultes.

Les inscriptions à compter de 13:00 hres.

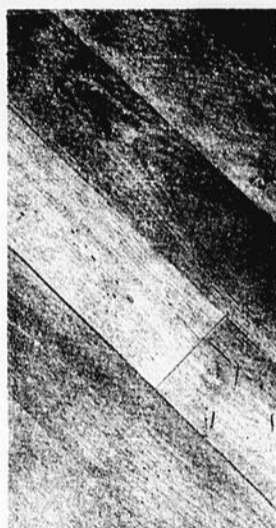
ADMISSION GRATUITE SUR LE TERRAIN POUR TOUS CEUX QUI AURONT UN LAISSER-PASSER. PROCURE-TOI LE A TA CAISSE POPULAIRE.



René St-Cyr Inc.

GROS ET DETAIL

Shawinigan, 537-6578, Trois-Rivières, 379-2202-03
Venez visiter notre salle de montre au 3330, rte 157, Mont-Carmel



TOUT NOUVEAU
Largeur 3", 4", 5", 6"
Plancher sablé,
prêt à vernir

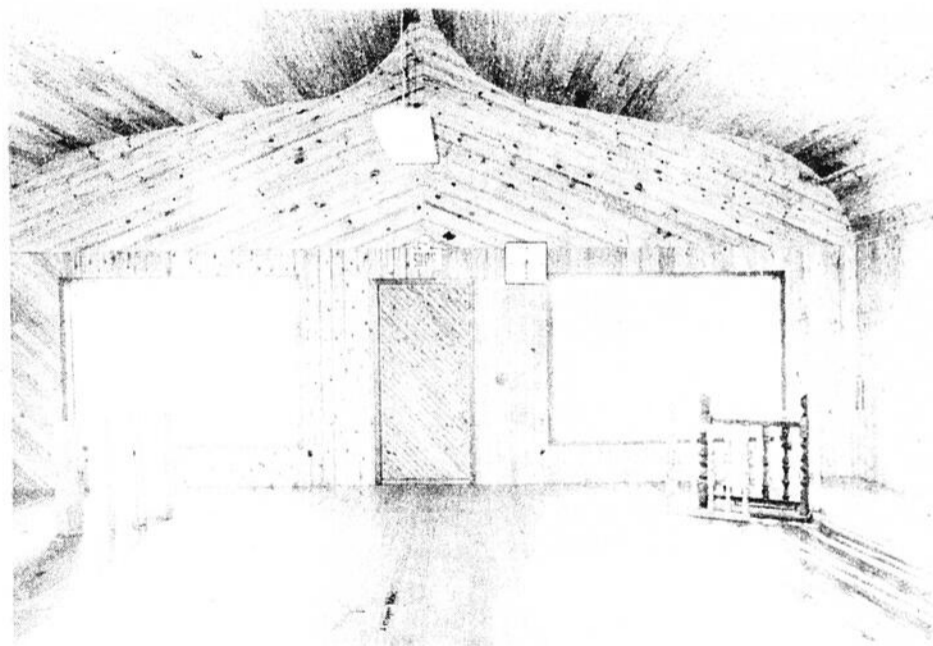
**Bois
second
pour mur
moitié prix**

70¢
par pied de bois

**NOUS SOMMES MANUFACTURIERS
CHOIX DE PLUSIEURS ESSENCES
POUR VOS MURS, PLAFONDS,
PLANCHERS, ETC.**

CERISIER
TILLEUIL
CHENE
FRENE
BOULEAU
CEDRE OUEST
ERABLE ROSE
MERISIER
ORME
MERENTI
B.C.F.

ACAJOU
TEAK
NOYER
ROSEWOOD
ERABLE A SUCRE
CEDRE CANADIEN
EPINETTE SIOKA
PIN BLANC
EPINETTE
REDWOOD



En visitant notre salle de
montre et en consultant
nos spécialistes vous
serez en mesure de juger
de quelle façon marier les
sortes de bois qui rendront
votre intérieur plus
agréable.

**Pour trouver un expert en bois séché,
fiez-vous aux six grosses bûches situées
le long de la route 157 à Mont-Carmel
identifiant René St-Cyr.**

Rippe sèche **.25¢** le sac
Bois chauffage **\$ 1²⁵** sac

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi	8 a.m. à 5:30 p.m.
Jeudi-Vendredi	8 a.m. à 9 p.m.
Samedi	8 a.m. à midi

CHEF-D'OEUVRE

Depuis longtemps
vous rêvez de faire
vous-même le chef-
d'oeuvre de votre choix
Nous avons 30 essences
de bois disponibles
pour le faire

EXEMPLE

PONTS
CLOTURES, GALERIES
BUREAUX, TABLES CON-
FERENCE, TABLES A
PIQUE-NIQUES
TABLETTES A FOYER
BIBLIOTHEQUES,
CANOTS

BATEAUX

PORTES INTERIEURES
EXTERIEURES
METIERS A TISSER
VIOLONS, GUITARES
TABLES, MEUBLES
CHAISES
GRAND-PERE

MACHINERIE SPECIALISEE

Sableuses pour bois de 1/2 à
14 po. d'épais x 1" à 43" de large
Colleuse pour bois de 1" à 8"
d'épais x 6" à 43" de large
x 1' à 16' pieds de long
Planeur pour bois
1" à 14" d'épais
1" à 60" de large

BOIS DECORATIF

Poutres
12" x 12"
10" x 12" jusqu'à 40'
de longueur
pour décoration
de maisons
de style canadien
ranch et autres

BOIS LAMINE

pour
marches d'escalier
portes intérieur et
extérieur, dessus de
comptoir de table
et de bureau. Portes
d'armoires
etc.

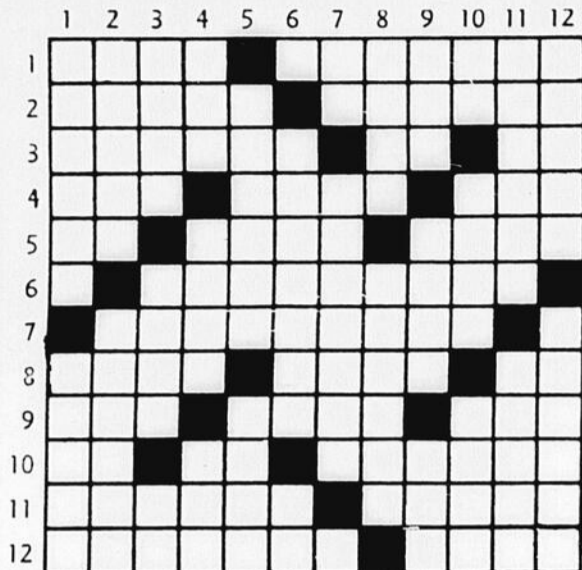


René St-Cyr, prés.

Moulin à scie
Préparation de bois
Opération forestière

MOTS CROISÉS

problème: no 64



HORizontalement

- 1- Rivière de France.
- Petite pièce de vaisselle.
- 2- Royaume occupant l'extrémité nord-ouest de l'Afrique.

- Griffes des oiseaux de proie.
- 3- Comprendra. -- Personnel. -- Note.
- 4- Unité monétaire. -- Manche d'un pinceau. -- Déesse

- marine.
- 5- Pronom personnel. -- Chef du monde musulman. -- Agent de police.
- 6- Personne qui détient et comptabilise les deniers d'une collectivité.
- 7- De façon hautaine.
- 8- Difficiles à entamer. -- Arme faite d'une longue lame d'acier. -- Fille d'Inachos.
- 9- Du verbe "rire". -- Faire usage. -- Ride.
- 10- Conjonction. -- Altesse Royale. -- Ratisser.
- 11- Mouvements du corps. -- Magasin d'un bateau.
- 12- Personne qui affecte des airs d'artiste. -- Château dominant l'Indre.
- 3- Graminée. -- Fatigué. -- Saint.
- 4- Patriarche. -- Epoque. -- Ville de Belgique.
- 5- Se couvrir de crème en parlant du lait. -- Matière azotée de l'organisme.
- 6- Aromatisées avec de l'anis. -- Saint.
- 7- Carte à jouer. -- Berner.
- 8- Produit une lésion. -- Crieras, en parlant du chevreuil.
- 9- Colère. -- Eau-de-vie naturelle de bonne qualité. -- Partie du corps.
- 10- Infinatif. -- Petite île. -- A un degré supérieur.
- 11- Rassembler. -- Petites îles.
- 12- Ancienne épée longue et étroite. -- Espace de temps.

VERTICALEMENT

- 1- Soumis à l'impôt. -- Grand filet pour la pêche au fond de la mer.
- 2- Ne pas révéler. -- Echappements d'un fluide.



SERVICES PROFESSIONNELS

bolduc gervais dery
architectes

CLAUDE BOLDUC architecte
ROLLAND GERVAIS architecte
JEAN-LOUIS DERY architecte

839 Cascade Ch. 201
C.P. 303 Shawinigan
G9N 6V1 537-1814

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE



Jules Rochette
Jean-Guy Lahaie
116, 4e Rue

B.A., b.Sc. A.A.G.
B.Sc. A.A.G.
Shawinigan

Rés.: 539-6610
Rés.: 539-3787
536-2877



Dr MARC GELINAS, O.D.

SPECIALISTES EN VISION
VERRES DE CONTACT
RIGIDES • SOUPLES • PROLONGES
EXAMEN DE LA VUE

2448, St-Marc
Shawinigan

539-3854

DUGAL & DUGAL C.A.

Comptables agréés
Associés de Normandin Séguin et Ass.
350, 5e Avenue Grand'Mère

Tél.: 538-1691

Bureaux à Montréal, Ottawa, Hawkesbury, Hull,
Gatineau, ville St-Georges, Baie Comeau,
Shawinigan.

DR. CHARLES A. BOUTET O.D.

Optométriste
Verres de contact
Examen de la vue

649 5e Rue Shawinigan

Bur: 536-4027

Rés: 536-4860

Dugré, Janna, Ricard & Cie

Comptables Agréés

681 - 5e Rue

Shawinigan

537-7285

602-6e Avenue

Grand'Mère

538-5233



Pour rendez-vous

Tél.: 537-7169

René Miller, d.d.

DENTUROLOGISTE

CENTRE MEDICAL

1840 AVE. ST-MARC, SHAWINIGAN G9N 2H9

Pour rendez-vous
539-5224



Alain Lemelin D.D.

Denturologiste

2513, RUE COUTU, SHAWINIGAN

Jean-Paul Monette

Architecte
Membre de l'Ordre des Architectes du Québec

875, 116e Rue

Shawinigan-Sud

537-8335

SERVICES GENERAUX

TÉL.: 536-5426

PAPETERIE L. BEAUDOIN ENR.

AMEUBLEMENT & ACCESSOIRES DE BUREAU
ARTICLES SCOLAIRES
FAIRE-PART - ENSEIGNES MAGNÉTIQUES
IMPRESSION DE TOUS GENRES

Service de photocopie

1832, ST-MARC

SHAWINIGAN, QUÉ.



ST-MAURICE TRANSMISSION ENR.

Remorquage 24 hrs

Gaston Lacerte, prop.

6131 des Hêtres Shawinigan 539-3454 ou 539-9921

TEL. 538-5057 RES. 538-1580

Rancourt Auto Parts Enr.



Achetons autos accidentées
et tous les autres modèles
Vendons pièces usagées
de toutes sortes et pour tous modèles

10873, RANG DES HETRES SHAWINIGAN



Fernand Bouchard enr
Entrepreneur électricien

SPECIALITES industrielles, commerciales
chauffage électrique
ESTIMATION GRATUITE

1710, 13e Avenue, Grand-Mère
Tél: 538-7233

MOTEURS ELECTRIQUES



537-7398

Service 24 hrs

• Vente • Réparation • Service

4440, 12e Avenue, Shawinigan-Sud

CAMIRAND DUGAL ET ASSOCIES

Comptables agréés
Associés de Normandin Séguin et Associés

332, 5e Rue

Shawinigan

Tél.: 537-8814

Bureaux à Hull, Ottawa, Hawkesbury, Montréal,
Gatineau, Ville St-Georges, Baie Comeau,
Grand'Mère.

Tél.: Bureau: 536-4337

Tél. Rés.: 539-5809

GARAGE L. BERROUARD

Soudure générale
Réparation de radiateurs
Réparation générale sur auto et camion
Fer ornemental

540, 114e Rue Shawinigan-Sud

AVIS PUBLIC



Pour rendez-vous
Shawinigan: 539-2921
La Tuque: 523-3363

Claude Lamontagne d. d.
Denturologiste

9075 212 avenue

Shawinigan

Examen visuel complet **539-3992**
Lentilles cornéennes

DR. JEAN-VICTOR BERGERON L.S.D.
Spécialiste en vision

2493, St-Marc

Shawinigan

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETES visant les projets décrits ci après et adressées à:
Administrateur des Contrats
PARCS CANADA, Région du Québec
1141, route de l'Eglise, 1er Etage
Case postale 10275
Ste-Foy, (Québec)
G1V 4H5

seront reçues jusqu'à 15 heures (Heure de Québec), le 5 SEPTEMBRE 1979
79-109

Construction d'un stationnement
Lac Ecarte
PARC NATIONAL DE LA MAURICIE, Qué.
79-109

Construction d'un stationnement
Lac du Fou
PARC NATIONAL DE LA MAURICIE, Qué.
79-110

Construction d'un stationnement
Lac Souffire
PARC NATIONAL DE LA MAURICIE, Qué.
Les soumissions devront être présentées sur les formules du Ministère et pour la totalité d'un ouvrage, comme indiqué dans les documents d'appel d'offres.

Les plans, devis et documents de soumission qui s'y rapportent, peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un CHEQUE VISE de \$25.00 pour chacun des projets, émis au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA.

Lieux d'examen des plans de devis

Association de la Construction 400 rue Williams, Trois-Rivières (Qué.)

Bureau du Directeur, Parc National de la Mauricie, 465, 5e Rue, Shawinigan (Qué.) et à l'adresse mentionnée plus haut.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le directeur
Région du Québec
Patrice Dionne

Québec, le 9 août 1979

536 3126
537-9110



P L I N T E A U ENR.
DEBOSELAGE
PEINTURE
REMORQUAGE
24 HEURES
605, Boul. Industriel
Shawinigan-Sud, Qué.
G9N 6T5

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-MAURICE

NO: 410-05-000102-79

Claude Bolduc, Jean-Louis Dery, Roland Gervais
demandeurs

-VS-
Jacques Alarie domicilié et résidant au no. 895 rue Thibault Cap-de-la-Madeleine district de Trois-Rivières (maintenant d'adresse inconnue)
défendeur

COUR SUPERIEURE

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au(x) défendeur(s) de comparaître personnellement ou par le ministère de son (leur) procureur, au Greffe de la Cour Supérieure du district de St-Maurice, et ce dans un délai de 10 jours à compter de la publication du présent ordre dans:

L'HEBDO DU ST-MAURICE INC.

PRENEZ AVIS qu'une copie a été déposée au dit greffe à votre intention.
BUREAU DU PROTONOTAIRE
Le 7 août 1979

SIMON LALIBERTE

ECOLE DE CONDUITE DE LA MAURICIE ENR.

557, 4e Rue, Shawinigan, 536-3711

DEBUT DES COURS: 27 août 79

DUREE: 3 semaines



Jacques Lavergne



Aline Lavergne



Claude Loranger

COURS DE CULTURE PERSONNELLE EN CONDUITE AUTOMOBILE

Théorie: 30 périodes de 50 minutes Pratique: 8 heures

Approuvé par M.T. permis 80163, M.E. permis 230510

AIR CLIMATISE

Postes permanents

Accessibles aux hommes et aux femmes

Mécanicien de machinerie lourde et diesel

Différents employeurs
Projet de la Baie James

Les employeurs de la Baie James sont à la recherche de mécaniciens de machinerie lourde et de moteur diesel, pour différents sites du complexe hydroélectrique de la Baie James.

Exigences

Trois (3) années d'expérience minimum dans la réparation d'équipement ou de mécanique diesel, la préférence étant accordée au détenteur de carte de qualification et/ou de classification.

Etre en bonne santé.

Conditions de travail

Les conditions de travail seront celles prévues à la convention collective en vigueur.

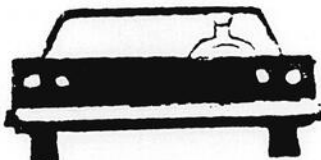
Les candidats intéressés pourront compléter leur offre de service en communiquant avec le Centre de main-d'oeuvre du Québec le plus rapproché de leur domicile avant le 21 août 1979 à 16:30 heures.



Gouvernement du Québec
Ministère du Travail
et de la Main-d'oeuvre



LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE



ECOLE DE CONDUITE

PROCHAINES SESSIONS:

SHAWINIGAN

Polyvalente des Chûtes
5105, boul. Albert Tessier
Local: 1141

ST-PAULIN:

Ecole des Vallons
2881, rue Bergeron

DEBUT:

-Lundi le 20 août 1979 pour ces 2 cours
-Heure: 19 heures

N.B. Les cours sont payables en 3 versements

Pour informations et inscriptions:

536-5663



La Cité de Shawinigan

PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

AVIS PUBLIC
REGLEMENT NUMERO 1707

AVIS PUBLIC est par la présente donné, que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance régulière tenue le 6 août 1979, le règlement portant le numéro 1707, lequel amende le règlement numéro 1453, concernant la cueillette, le transport des déchets et l'entretien du dépôt municipal, afin d'abroger à toutes fins que de droit le chapitre VI de ce règlement, lequel chapitre traite du dépôt municipal, afin de le rendre conforme à la situation qui existe maintenant quant à l'enfouissement des déchets.

Le présent règlement peut être consulté au bureau du greffier, aux heures régulières de bureau et prend force et effet le jour de sa publication.

Donné à Shawinigan, ce quinzième jour du mois d'août, mil neuf cent soixante-dix-neuf.

Claudette Doucet
Greffier

provigain

des "bons bons bons" marchés

Prix en vigueur jusqu'au samedi 18 août 1979 inclusivement.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

<p>poulets congelés catégorie utilité moins de 4 livres</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">lb. . 62</p>	<p>cuisses de poulet fraîches</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">lb. . 85</p>
---	---

<p>saucisse fumée provigo pqt 1 lb.</p> <p style="text-align: right;">ch. 1.28</p>	<p>soc de porc désossé, fumé provigo</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.68</p>	<p>soc de porc frais désossé, roulé</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.19</p>	<p>boeuf fumé coorsh 2 on.</p> <p style="text-align: right;">4 pour 2.09</p>
<p>bacon tranché provigo</p> <p style="text-align: right;">ch. 1.18</p>	<p>jambon cuit provigo, extra-maigre tranché ou morceau</p> <p style="text-align: right;">lb. 2.39</p>	<p>pain de poulet tranché ou morceau gano</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.25</p>	<p>cretons gano 10 on.</p> <p style="text-align: right;">ch. 1.39</p>
<p>bologne cello ou ciré provigo, morceau</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.19</p>	<p>pepperoni tranché ou morceau royal</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.75</p>	<p>poulet cuit gano</p> <p style="text-align: right;">lb. 1.59</p>	<p>viandes cuites tranchées, assorties hygrade, pqt 6 on.</p> <p style="text-align: right;">ch. .63</p>

<p>beurre d'arachides croquant ou crémeux kraft, pot 750 g.</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">149</p>	<p>oeufs frais, canada catégorie "a" calibre gros</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">douz. .96</p>	<p>thé orange pekoe provigo boîte 60 sachets</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">129</p>	<p>margarine régulière, parkay portion 1/4 lb. format 3 livres</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">197</p>
<p>vinaigre blanc provigo cruche 128 on.</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">109</p>			<p>kam pain de viande boîte 12 on.</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.5em;">115</p>

<p>papier de toilette bleu delsey boutique pqt 4 roul.</p> <p style="text-align: right;">1.29</p>	<p>biscuits ass. mc cormick pqt. 350 gr.</p> <p style="text-align: right;">.99</p>	<p>pains hot dog ou hamburger provigo pqt. de 12</p> <p style="text-align: right;">.69</p>	<p>biscuits papineau harnois pqt 13 on.</p> <p style="text-align: right;">.99</p>
<p>couches nouveau-nés provigo pqt. de 30</p> <p style="text-align: right;">2.19</p>	<p>mayonnaise kraft pot 750 ml.</p> <p style="text-align: right;">1.60</p>	<p>cristaux de saveurs limonade, raisin provigo, env. 31/4 on.</p> <p style="text-align: right;">.20</p>	<p>gâteaux assortis stuart boîte de 6</p> <p style="text-align: right;">1.29</p>
<p>maxi-serviettes nouvelles kotex liberté boîte de 30</p> <p style="text-align: right;">2.88</p>	<p>cornichons tranchés habitant pot 24 on.</p> <p style="text-align: right;">1.07</p>	<p>seven-up liqueur douce bout. 750 ml.</p> <p style="text-align: right;">3 pour .99</p>	<p>mélanges à gâteaux ass. provigo boîte 19 on.</p> <p style="text-align: right;">.78</p>
<p>détergant liquide proviprix 2 cont. 500 ml.</p> <p style="text-align: right;">1.18</p>	<p>margarine huile de maïs miracle formant 907 g.</p> <p style="text-align: right;">2.19</p>	<p>craquelins ritz de christie boîte 250 g.</p> <p style="text-align: right;">.84</p>	<p>bâtonnets de goberge surgelés blue water, pqt. 32 on.</p> <p style="text-align: right;">2.57</p>
<p>SACS poubelles ext. 26X36 proviprix, pqt de 10</p> <p style="text-align: right;">.99</p>	<p>nourriture pour chiens boeuf-foie-poulet provigo, boîte 15 on.</p> <p style="text-align: right;">.31</p>	<p>SUCRE granulé st-laurent sac 4 kg.</p> <p style="text-align: right;">2.03</p>	<p>aiglefin et frites surgelées blue water pqt 20 on.</p> <p style="text-align: right;">1.39</p>

<p>pommes melba culture du québec canada no. 1,</p> <p style="text-align: right; font-size: 2em;">159</p> <p style="text-align: center;">panier 4 pintes</p>	<p><small>Dû aux problèmes causés par la situation du camionnage aux Etats-Unis, des arrivages des produits importés des Etats-Unis sont incertains. De plus, les prix annoncés des fruits et légumes américains demeurent sujets à changement sans avis. Toutes nos excuses pour ce contretemps.</small></p> <p>laitue en pomme culture du québec canada no. 1, gros. 18</p> <p style="text-align: right;">ch. .29</p> <p>poires bartlett importées des états-unis canada no. 1, gros. 150</p> <p style="text-align: right;">lb. .49</p>	<p>carottes avec feuilles culture du québec canada no. 1</p> <p style="text-align: right;">2 pqts .59</p> <p>cantaloup frais importés des états-unis canada no. 1, gros. 18</p> <p style="text-align: right;">ch. .59</p> <p>concombres anglais culture du québec canada no. 1</p> <p style="text-align: right;">ch. .58</p>
--	---	--

<p>MARCHE PERE DANIEL INC. M. Léopold Alarie, 3450, rue St-Judes, Trois-Rivières</p>	<p>MARCHE AVERGNE & FRERES MM. Jean-Paul & Roger Lavergne 10, rue Ste-adeleine, Cap-de-la-Madeleine</p>	<p>MARCHE DESAULNIERS INC. M. Laurin Desaulniers, 681, 4e Rue, Grand-Mère</p>
---	--	--

Le vandalisme: une plaie sociale

Il y a lieu de s'inquiéter devant le vandalisme qui se fait actuellement à Shawinigan. On ne peut imputer ces actes de vandalisme à des individus en particulier mais à des groupes de jeunes. Depuis déjà un certain temps, le

par Jean-Marie Hammond.

Parc St-Maurice semble être le lieu privilégié de ces jeunes dont un pourcentage important vient de l'extérieur. C'est une plaie sociale dont chaque citoyen doit être conscient, car l'argent que l'on met à réparer ces bris dûs à ces actes de vandalisme ne sert pas pour d'autre chose et c'est dommage, car ce sont des faits inutiles qui détruisent plutôt que de construire ou de servir à d'autres fins purement éducatives.

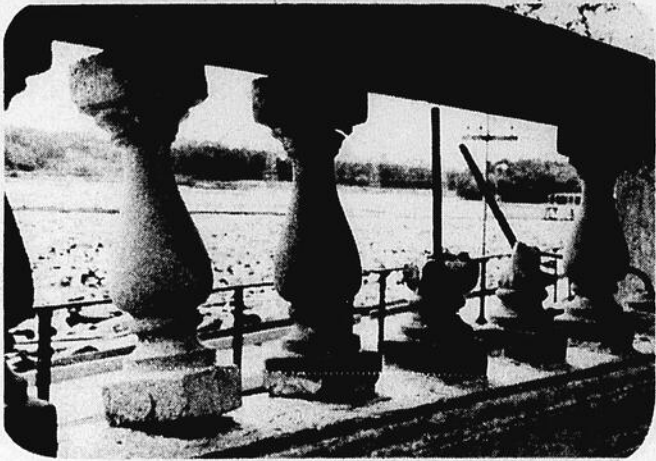
Si ces groupes de jeunes excitent la curiosité des journalistes, ils s'inquiètent drôlement les éducateurs, les sociologues, les psychologues et les politiciens. La société responsable commence elle aussi à s'inquiéter de ces groupes de jeunes et de leurs actes de vandalisme. Le phénomène est complexe, car les sommes d'argent versées à ces actes de vandalisme commencent à être sérieuses.

La jeunesse d'aujourd'hui

sent profondément le besoin d'une solidarité sociale dans son propre groupe. L'adolescence est la période où l'égo se révèle elle-même: imagination, tendance d'autonomie, etc.

C'est une crise d'évolution personnelle. Cette crise est résolue avec plus ou moins de résultats suivant l'intensité de l'environnement ou des influences éducatives. En refusant d'admettre sa conduite morale dans la famille est là une matière d'autorité. Il a besoin de comprendre et de sentir ses propres décisions. Il a besoin de réaliser ses propres projets et non ceux qui lui sont imposés. Il recherche l'affirmation du groupe, souvent à travers des formes exagérées comme les actes de vandalisme qui bloquent

tout dialogue. La société juvénile tend elle-même à s'organiser en petit groupe dont les groupes musicaux par exemple, qui représentent une forme de culture. Ces groupes font déjà des actes positifs. Il y a malheureusement d'autres groupes qui ne font rien du tout sinon que de faire des actes de vandalisme. Peut-être que ces groupes de cette dernière catégorie veulent protester tout simplement contre le système mais ils accomplissent des actes regrettables et c'est cela qu'il faut corriger. Nous ne leur fournissons peut-être pas tous les moyens de s'épanouir mais en attendant, si on pouvait leur faire comprendre que leurs actes de vandalisme ne servent à rien sinon que de détruire ou se détruire.



Le vandalisme, on en voit partout... même au parc Saint-Maurice... [photo Robert Therrien]

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

BEAUX TERRAINS A VENDRE
dans St-Boniface

TERRASSE DES CEDRES ENRG.
54 terrains de prêts
avec eau courante, cadastré, drainé

10, RUE DES EPINETTES, ST-BONIFACE

En haut de la côte qui mène à
l'autoroute

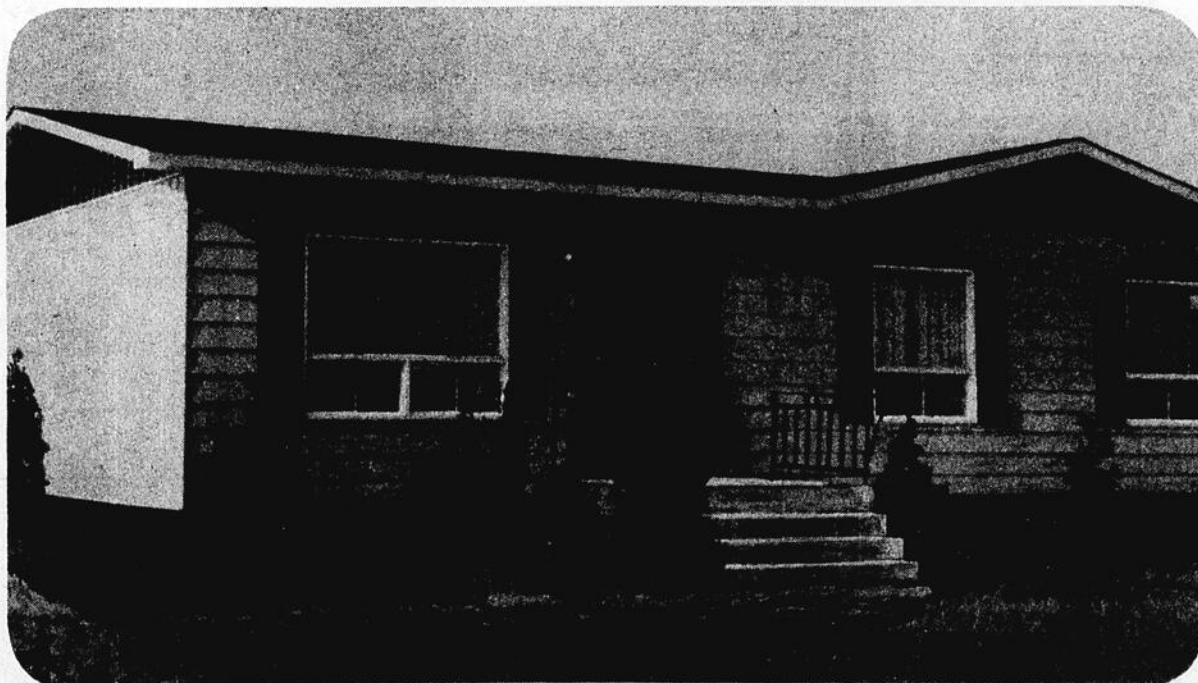
Donc à 5 minutes de Shawinigan

PRES DU GARAGE LAFRENIERE

S'adresser à 535-3121

Léonard Lafrenière prop.

SPECIAL POUR AOUT ET SEPTEMBRE MAISONS USINEES "ALOUETTE"



(Galerie non incluse)

S'adresser à:

HABITAT MAURICIEN INC.
1380, boul. Trudel Est

- Grandeur 26X42
- Isolation 6 po. R20 plus tentest
- Plafond 12 po. de laine
- 200 ampères
- Tapis préartés inclus
- Salle de bain couleur
- Transport finition inclus
- Poignée porte de luxe

Pour aussi peu que

\$ 23,695.⁰⁰

St-Boniface

Tél.: (819)535-2066



1435, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD



537-7205

BIERE ET CIDRE
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

537-7205

PATES ALIMENTAIRES Catelli, macaroni coupé spaghetti, spaghettini Bte 2 kg.	1.65	RIZ FRIT Dainty pilaf, espagnol chinois, boeuf, poulet Bte 12 on.	.53	FEVES GERMEES Montréal Bte 28 on.	.53	BISCUITS Christie Ritz Bte 250 gr.	.74
NECTAR DE PRUNES Non sucré, Welsh Bout. 40 on.	1.24	CAFE MOULU Chase'n Sandborn Sac 1 lb.	2.97	SAUCE A LA VIANDE Catelli Bte 28 on.	1.19	BRIQUETTES Grill Time Sac 10 lb.	1.59
CRISTAUX QUENCH Orangeade, raisins framboises, limonade Cel. 4/99 gr.	.95	BEURRE D'ARACHIDES Coop Boc 1 kg.	1.79	SAUCE SOYA Montréal Bout. 5 on.	.39	MOUCHOIRS Scotties blancs Bte 100's	.35
VINAIGRE BLANC Heinz 128 on.	1.19	SEL DE FRUITS Eno Bout. 200 gr.	1.54	MAYONNAISE PURE Hellman's Boc 500 gr.	.99	SERVIETTES SANITAIRES Confidets s.c. Bte 48's	3.89
CHAPELURE Shake-N-Bake, poulet Bte 5 on.	.83	POIS VERTS Aylmer asst. Bte 19 on.	.38	GAINE MEAL Nour. pour chiens Sac 10 kg.	6.49	ESSUIE-TOUT Scott Towel Blanc, motifs art. Pqt 2 rlx	1.15
PAPIER DE TOILETTE Lady Scott, asst. imp. Pqt 4 rlx	1.18	DETERGENT En poudre, Sunlight Bte 2.4 kg.	2.78	MAIS EN CREME Aylmer Bte 19 on.	.44	CEREALES Post Sugar Crisp Bte 400 gr.	1.09
						CORDIAL DE BOEUF Bout. 8 on.	1.68

VIANDES

POULET FRAIS Cat. A. 3 à 4 lbs.	.71	BOEUF FUME Coorsh 4 ppts, 2 on.	2.09
CUISSES DE POULET Fraîches avec dos	.93	SAUCISSE Porc et boeuf, en vrac Marque populaire	.99
POITRINES DE POULET Fraîches avec dos	1.15	TOUTIERE Belle Fermière Pqt 16 on.	1.59
SAUCISSE FUMEE V.P., Coorsh 16 on.	1.55	EPAULES DE PORC Fumée, genre picnic Lafleur	.97
		FILET DE MORUE Congelé	1.49
		JAMBON CUIT Hygrade Pqt 6 on.	1.29
		FILET DE SOLE Panné, congelé	2.29

MARGARINE DURE

Fleischman Cont. 3 lbs.	3.29	TARTES Mrs. Smith. pommes surgelées Bte 26 on.	1.33
BISCUITS Christie, pepites choc. Sac 450 gr.		1.17	

FRUITS ET LEGUMES

CANTALOUPS Produit E. U. Gr. 18	.69	RAISINS ROUGES E.U. A Cardinal Canada no. 1	.79
TOMATES ROUGES Du Québec Canada no. 1	.29	CELERI DU QUEBEC Canada no. 1 Gr. 24	.39
PECHES ONTARIO Canada no. 1 Panier 4 pintes	2.38	CAROTTES FEUILLES Du Québec	.15